ओ३म्

अथ पञ्चमं मण्डलम् ॥

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परासुव । यद्भद्रं तन्न आसुव ॥

अथ द्वादशर्चस्य प्रथमस्य सूक्तस्य बुधगविष्ठिरावात्रेयावृषी । अग्निर्देवता । १ । ३ । ४ । ६ । ११ । १२ निचृत्त्रिष्टुप् । २ । ७ । १० त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । ५ । ८ स्वराट् पङ्क्तिः । ६ पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः ॥

अथोपदेश्योपदेशकगुणानाह ॥

अब बारह ऋचा वाले प्रथम सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में उपदेश देने योग्य और उपदेश देने वाले के गुणों को कहते हैं ॥

अबो॑ध्य॒ग्निः स॒मिधा॒ जना॑नां॒ प्रति॑ धे॒नुमि॑वाय॒तीमु॒षास॑म् ।
य॒ह्वा इ॑व॒ प्र व॒यामु॒ज्जिहा॑ना॒: प्र भा॒नव॑: सिस्रते॒ नाक॒मच्छ॑ ॥ १ ॥

अबो॑धि । अ॒ग्निः । स॒म्ऽइधा॑ । जना॑नाम् । प्रति॑ । धे॒नुम्ऽइ॑व । आ॒ऽय॒तीम् । उ॒षस॑म् । य॒ह्वाःऽइ॑व । प्र । व॒याम् । उ॒त्ऽजिहा॑नाः । प्र । भा॒नव॑: । सि॒स्र॒ते॒ । नाक॑म् । अच्छ॑ ॥ १ ॥

पदार्थः—(अबोधि) बुध्यते (अग्निः) पावकः (समिधा) इन्धनैर्घृतादिना (जनानाम्) मनुष्याणाम् (प्रति) (धेनुमिव) दुग्धप्रदां गामिव (आयतीम्) आगच्छन्तीम् (उषासम्) उषसम् । अत्रान्येषामपीति दीर्घः । (यह्वा इव) महान्तो वृक्षा इव (प्र) (वयाम्) शाखाम् (उज्जिहानाः) त्यजन्तः (प्र) (भानवः) दीप्तयः सिस्रते) सरन्ति गच्छन्ति (नाकम्) अविद्यमानदुःखमन्तरिक्षम् (अच्छ) सम्यक् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा समिधाग्निरबोधि भानवो जनानामायतीं धेनुमिवोषसं प्रति प्र सिस्रते वयां प्रोज्जिहाना यह्वा इव नाकमच्छ सिस्रते तथा त्वं भव ॥१॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—येऽग्न्यादिविद्यां गृहीत्वा कार्य्येषु प्रयुञ्जते दुःखविरहाः सन्तो वृक्षा इव वर्द्धन्ते ॥ १ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जैसे (समिधा) इन्धन और घृत आदि से (अग्निः) अग्नि (अबोधि) जाना जाता अर्थात् प्रज्वलित किया जाता है (भानवः) कांतियें (जनानाम्) मनुष्यों की (आयतीम्) आती हुई (धेनुमिव) दुग्ध देने वाली गौ के तुल्य (उषासम्) प्रातर्वेला के (प्रति) प्रति (प्र, सिस्रते) प्राप्त होती और (वयाम्) शाखा को (प्र, उज्जिहानाः) अच्छे प्रकार त्यागते हुए (यह्वा इव) बड़े वृक्षों के सदृश (नाकम्) दुःख से रहित अन्तरिक्ष को (अच्छ) उत्तम प्रकार प्राप्त होती हैं वैसे आप हूजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमा और वाचकलुप्तोपमालंकार है—जो अग्न्यादि पदार्थों की विद्या को ग्रहण कर कार्य्यों में अच्छे प्रकार युक्त करते हैं वे दुःखरहित हुए वृक्षों के समान बढ़ते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अबोधि होता यजथाय देवानूर्ध्वो अग्निः सुमनाः प्रातरस्थात् । समिद्धस्य रुशदर्दर्शि पाजो महान् देवस्तमसो निरमोचि ॥ २ ॥

अबोधि । होता । यजथाय । देवान् । ऊर्ध्वः । अग्निः । सुऽमनाः । प्रातः । अस्थात् । सम्ऽइद्धस्य । रुशत् । अदर्शि । पाजः । महान् । देवः । तमसः । निः । अमोचि ॥ २ ॥

पदार्थः—(अबोधि) बुध्यते (होता) हवनकर्त्ता (यजथाय) यजनाय (देवान्) विदुषो दिव्यान् गुणान् वा (ऊर्ध्वः) ऊर्ध्वगामी (अग्निः) पावक इव (सुमनाः) शुद्धमनाः (प्रातः) (अस्थात्) तिष्ठति (समिद्धस्य) प्रदीप्तस्य (रुशत्) रूपम् (अदर्शि) दृश्यते (पाजः) बलम् (महान्) (देवः) देदीप्यमानः सूर्यः (तमसः) अन्धकारात् (निः) नितराम् (अमोचि) मुच्यते ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यः सुमना होता यजथायोर्द्ध्वोऽग्निरिव देवानबोधि प्रातरस्थात् स समिद्धस्य रुशदिवादर्शि महान् देवः पाजः प्राप्य तमसो निरमोचि तं यूयं सेवध्वम् ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमा०—ये मनुष्या उत्तमाचरणेनाग्निवदूर्ध्वगामिनो भवन्ति तेऽविद्यातो निवृत्य यशस्विनो जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (सुमनाः) शुद्ध मन वाला (होता) हवनकर्त्ता पुरुष (यजथाय) यज्ञ करने के लिये (ऊर्ध्वः) ऊपर को चलने वाले (अग्निः) अग्नि के सदृश (देवान्) विद्वानों वा श्रेष्ठगुणों को (अबोधि) जानता और (प्रातः) प्रातःकाल में (अस्थात्) स्थित होता है वह (समिद्धस्य) प्रदीप्त अग्नि के (रुशत्) रूप के समान (अदर्शि) देखा जाता है और जो (महान्) बड़ा (देवः) प्रकाशमान सूर्य (पाजः) बल को प्राप्त होकर (तमसः) अन्धकार से (निः) (अमोचि) अत्यन्त छुटाया जाता है उसकी आप लोग सेवा करो ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जो मनुष्य उत्तम आचरण से अग्नि के सदृश ऊपर को जाने वाले होते हैं वे अविद्या से निवृत्त होकर यशस्वी होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

यदीं गणस्य रशनामजीगः शुचिरङ्क्ते शुचिभिर्गोभिरग्निः ।
आद्दक्षिणा युज्यते वाजयन्त्युत्तानामूर्ध्वो अधयज्जुहूभिः ॥ ३ ॥

यत् । ईम् । गणस्य । रशनाम् । अजीगरिति । शुचिः । अङ्क्ते । शुचिऽभिः । गोभिः । अग्निः । आत् । दक्षिणा । युज्यते । वाजऽयन्ती । उत्तानाम् । ऊर्ध्वः । अधयत् । जुहूभिः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यत्) यः (ईम्) प्राप्तम् (गणस्य) समूहस्य (रशनाम्) रज्जुम् (अजीगः) भृशं गिरति (शुचिः) पवित्रः सन् (अङ्क्ते) प्रसिद्धो भवति (शुचिभिः) पवित्रैः (गोभिः) किरणैः (अग्निः) पावक इव (आत्) (दक्षिणा) दक्षिणस्यां दिशि (युज्यते) (वाजयन्ती) प्रापयन्ती (उत्तानाम्) ऊर्ध्वगामिनीम् (ऊर्ध्वः) (अधयत्) पिबति (जुहूभिः) पानसाधनैः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्यः शुचिभिर्गोभिरग्निरिव गणस्य रशनामजीग आच्छुचिरूर्ध्वोऽङ्क्ते स दक्षिणा युज्यते या विदुषी वाजयन्त्युत्तानामजीगस्स ईं जुहूभिः पेयमधयत् ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—ये समुदायस्य सन्तोषं जनयन्ति ते किरणैः सूर्य इव सर्वत्र यशसा प्रकाशिता जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (शुचिभिः) पवित्र (गोभिः) किरणों से (अग्निः) अग्नि के सदृश (गणस्य) समूह की (रशनाम्) डोरी को (अजीगः) अत्यन्त निगलता अर्थात् ग्रहण करता (आत्) और (शुचिः) पवित्र होता हुआ (ऊर्द्धः) ऊपर को उठा (अङ्क्ते) प्रसिद्ध होता है वह (दक्षिणा) दक्षिणदिशा में (युज्यते) युक्त किया जाता है जो विद्यायुक्त स्त्री (वाजयन्ती) प्राप्ति कराती हुई (उत्तानाम्) ऊपर जाने वाली सामग्री को निरन्तर ग्रहण करती है वह (ईम्) प्राप्त हुए (जुहूभिः) पान करने के साधनों से पीने योग्य पदार्थ को (अधयत्) पान करती है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जो समुदाय के संतोष को उत्पन्न करते हैं वे किरणों से सूर्य जैसे वैसे सर्वत्र यश से प्रकाशित होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

अग्निमच्छा देवयतां मनांसि चक्षूंषीव सूर्ये सं चरन्ति । यदीं सुवाते उषसा विरूपे श्वेतो वाजी जायते अग्रे अह्नाम् ॥ ४ ॥

अग्निम् । अच्छ । देवऽयताम् । मनांसि । चक्षूंषिऽइव । सूर्ये । सम् । चरन्ति । यत् । ईम् । सुवाते इति । उषसा । विरूपे इति विऽरूपे । श्वेतः । वाजी । जायते । अग्रे । अह्नाम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—(अग्निम्) पावकम् (अच्छा) सम्यक् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (देवयताम्) कामयमानानाम् (मनांसि) अन्तःकरणानि (चक्षूंषीव) (सूर्ये) सवितरीव सूर्ये (सम्) (चरन्ति) गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति (यत्) यथा (ईम्) (सुवाते) उत्पादयतः (उषसा) रात्रिदिने (विरूपे) विरुद्धस्वरूपे (श्वेतः) (वाजी) विज्ञापको दिवसः (जायते) उत्पद्यते (अग्रे) (अह्नाम्) दिनानाम् ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्यथाऽह्नामग्रे विरूपे उषसेम् सुवाते तयोः श्वेतो वाजी जायते तथाग्निं देवयतां सूर्ये चक्षूंषीव परमात्मनि मनांस्यच्छा सञ्चरन्ति ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमालङ्कारः—हे मनुष्या यथा दिनं तथा विद्वांसो यथा रात्रिस्तथाऽविद्वांसः सन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जैसे (अह्नाम्) दिनों के (अग्रे) अग्रभाग में (विरूपे) विरुद्धस्वरूप (उषसा) रात्रि और दिन (ईम्) प्राप्त हुई क्रिया को (सुवाते) उत्पन्न कराते हैं और उन में (श्वेतः) श्वेतवर्ण (वाजी) जनाने वाला अर्थात् कार्य्यों की सूचना दिलाने वाला दिवस (जायते) उत्पन्न होता है वैसे (अग्निम्) अग्नि की (देवयताम्) कामना करते हुए जनों के बीच (सूर्य्ये) सूर्य्य में (चक्षूंषीव) नेत्रों के सदृश परमात्मा में (मनांसि) अन्तःकरण (अच्छा) उत्तम प्रकार (सम्, चरन्ति) प्राप्त होते हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे दिन वैसे विद्वान् जन और जैसे रात्रि वैसे अविद्वान् हैं ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

जनिष्ट हि जेन्यो अग्रे अह्नां हितो हितेष्वरुषो वनेषु । दमेदमे सप्त रत्ना दधानोऽग्निर्होता नि षसादा यजीयान् ॥ ५ ॥

जनिष्ट । हि । जेन्यः । अग्रे । अह्नाम् । हितः । हितेषु । अरुषः । वनेषु । दमेऽदमे । सप्त । रत्ना । दधानः । अग्निः । होता । नि । ससाद । यजीयान् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(जनिष्ट) जायते (हि) (जेन्यः) जेतुं शीलः (अग्रे) (अह्नाम्) दिनानाम् (हितः) हितकारी (हितेषु) सुखनिमित्तेषु (अरुषः) न मर्मव्यापी (वनेषु) जङ्गलेषु (दमेदमे) गृहेगृहे (सप्त) सप्तसङ्ख्याकान् किरणान् (रत्ना) रत्नानि धनानि (दधानः) धरन् (अग्निः) अग्निरिव (होता) सङ्गतक्रियाकर्त्ता (नि) (ससाद) निषीदेत् । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (यजीयान्) अतिशयेन यज्ञकर्त्ता ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! योऽह्नामग्रे हितेषु हितो वनेष्वरुषो दमेदमे सप्त किरणान् रत्ना दधानो जेन्योऽग्निरिव होता जनिष्ट सत्कर्मसु निषसाद स हि यजीयान् जायते ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा दिवसाऽऽरम्भे प्रभातसमयः सर्वेषां हितकारी वर्त्तते तथैव सत्कर्मकर्त्ता यजमानः सर्वहितैषी जायते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् जो (अह्नाम्) दिनों के (अग्रे) अग्रभाग में (हितेषु) सुख के कारणों में (हितः) हित करने वाला (वनेषु) वनों में (अरुषः) मर्मस्थलों में न व्यापी (दमेदमे) गृह गृह में (सप्त) सात किरणों और (रत्ना) धनों को (दधानः) धारण करता हुआ (जेन्यः) जीतने वाला (अग्निः) अग्नि के सदृश (होता) सङ्गत क्रियाओं का कर्त्ता (जनिष्ट) उत्पन्न होता है और श्रेष्ठ कर्म्मों में (नि, ससाद) प्रवृत्त होवै (हि) वही (यजीयान्) अत्यन्त यज्ञ करने वाला होता है ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलुप्तोपमालंकार है—जैसे दिन के आरम्भ में प्रभातसमय सब का हितकारी होता है वैसे ही श्रेष्ठ कर्म का करने वाला यजमान सब का हितैषी होता है ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अ॒ग्निर्होता॒ न्य॑सीद॒द्यजी॑यानु॒पस्थे॑ मा॒तुः सु॑र॒भा उ॑ लो॒के ।
युवा॑ क॒विः पु॑रुनि॒ःष्ठ ऋ॒तावा॑ ध॒र्त्ता कृ॑ष्टी॒नामु॒त मध्य॑ इ॒द्धः ॥६॥१२॥

अ॒ग्निः । होता॑ । नि । अ॒सी॒द॒त् । यजी॑यान् । उ॒पऽस्थे॑ । मा॒तुः । सु॒र॒भौ । ऊँ॒ इति॑ । लो॒के । युवा॑ । क॒विः । पु॒रु॒निः॒ऽस्थः । ऋ॒तऽवा॑ । ध॒र्त्ता । कृ॒ष्टी॒नाम् । उ॒त । मध्ये॑ । इ॒द्धः ॥ ६ ॥ १२ ॥

पदार्थः—(अग्निः) विद्युदिव (होता) यज्ञकर्त्ता (नि) (असीदत्) निषीदेत् (यजीयान्) अतिशयेन यष्टा (उपस्थे) समीपे (मातुः) (सुरभौ) सुगन्धिते (उ) (लोके) (युवा) बलिष्ठः (कविः) क्रान्तप्रज्ञो विपश्चित् (पुरुनिःष्ठः) पुरवो बहुविधा निष्ठा यस्य बहुस्थानो वा (ऋतावा) सत्यविभाजकः (धर्त्ता) (कृष्टीनाम्) मनुष्याणाम् (उत) अपि (मध्ये) (इद्धः) प्रदीप्तः ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा मध्य इद्धोऽग्निरिव यजीयान् युवा कविः पुरुनिःष्ठ ऋतावा धर्त्ता होता सुरभौ मातुरुपस्थे लोके न्यसीदत्स उ कृष्टीनामुत पश्वादीनां रक्षकः स्यात् ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलुप्तोपमा०—यथाग्निर्मातरि वायौ स्थितः सन् विद्युद्रूपेण सर्वान् सुखयति तथैव धार्मिको विद्वान् सर्वानानन्दयितुमर्हति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (मध्ये) मध्य में (इद्धः) प्रदीप्त (अग्निः) बिजुली सदृश (यजीयान्) अत्यन्त यज्ञकर्त्ता (युवा) बलवान् (कविः) उत्तम बुद्धिवाला विद्वान् (पुरुनिःष्ठः) अनेक प्रकार की श्रद्धा वा बहुत स्थानों वाला (ऋतावा) सत्य का विभाग (धर्त्ता) और धारण करने वाला (होता) यज्ञकर्त्ता (सुरभौ) सुगन्धित (मातुः) माता के (उपस्थे) समीप में (लोके) लोक में (नि, असीदत्) निरन्तर स्थित होवै (उ) वही (कृष्टीनाम्) मनुष्यों का (उत) और पशु आदिकों का रक्षक होवे ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलुप्तोपमा०—जैसे अग्नि मातारूप वायु में विराजता हुआ बिजुलीरूप से सब को सुख देता है वैसे ही धार्मिक विद्वान् सब को आनन्द दिलाने के योग्य है ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

प्र णु त्यं विप्रमध्वरेषु साधुमग्निं होतारमीळते नमोभिः । आ यस्ततान रोदसी ऋतेन नित्यं मृजन्ति वाजिनं घृतेन ॥ ७ ॥

प्र । नु । त्यम् । विप्रम् । अध्वरेषु । साधुम् । अग्निम् । होतारम् । ईळते । नमःऽभिः । आ । यः । ततान । रोदसी इति । ऋतेन । नित्यम् । मृजन्ति । वाजिनम् । घृतेन ॥ ७ ॥

पदार्थः—(प्र) (नु) सद्यः (त्यम्) तम् (विप्रम्) मेधाविनम् (अध्वरेषु) अहिंसनीयेषु व्यवहारेषु (साधुम्) (अग्निम्) पावकम् (होतारम्) (ईळते) स्तुवन्ति (नमोभिः) अन्नादिभिः (आ) (यः) (ततान) विस्तृणोति (रोदसी) द्यावापृथिव्यौ (ऋतेन) सत्येन (नित्यम्) (मृजन्ति) शुन्धन्ति (वाजिनम्) (घृतेन) उदकेन ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽग्निर्नमोभिर्ऋतेन घृतेन वाजिनं रोदसी आ ततान तद्विद्यया ये नित्यं मृजन्ति त्यमग्निमिव होतारं साधुं विप्रमध्वरेषु नु प्र ईळते ते सुखिनो जायन्ते ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—यथा विद्वांसोऽग्निं कार्येषु सम्प्रयुज्य धनधान्ययुक्ता जायन्ते तथैतद्विद्यां कार्येषु संयोज्य प्रत्यक्षविद्या जायन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यः) जो अग्नि (नमोभिः) अन्न आदिकों से (ऋतेन) सत्य से (घृतेन) और जल से (वाजिनम्) गतिवाले पदार्थ को (रोदसी) अन्तरिक्ष और पृथिवी को (आ, ततान) विस्तृत करता अर्थात् अन्तरिक्ष और पृथिवी पर पहुंचाता है उसकी विद्या से जो (नित्यम्) नित्य (मृजन्ति) शुद्ध करते और (त्यम्) उस (अग्निम्) अग्नि के सदृश (होतारम्) यज्ञ करने वाले (साधुम्) श्रेष्ठ (विप्रम्) बुद्धिमान् की (अध्वरेषु) नहीं हिंसा करने योग्य व्यवहारों में (नु) शीघ्र (प्र, ईळते) अच्छे प्रकार स्तुति करते हैं, वे सुखी होते हैं ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे विद्वान् जन अग्नि को कार्य्यों में संप्रयुक्त अर्थात् काम में लाकर धन और धान्य से युक्त होते हैं वैसे ही इसकी विद्या को कार्य्यों में संयुक्त करके प्रत्यक्ष विद्यायुक्त होते हैं ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

मार्जाल्यो मृज्यते स्वे दमूनाः कविप्रशस्तो अतिथिः शिवो नः ।
सहस्रंशृङ्गो वृषभस्तदोजा विश्वाँ अग्ने सहसा प्रास्यन्यान् ॥ ८ ॥

मार्जाल्यः । मृज्यते । स्वे । दमूनाः । कविऽप्रशस्तः । अतिथिः । शिवः । नः । सहस्रऽशृङ्गः । वृषभः । तत्ऽओजाः । विश्वान् । अग्ने । सहसा । प्र । असि । अन्यान् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(मार्जाल्यः) संशोधकः (मृज्यते) शुद्ध्यते (स्वे) स्वकीये (दमूनाः) दमनशीलः (कविप्रशस्तः) कविभिः प्रशंसनीयः कविषु प्रशस्तो वा (अतिथिः) अविद्यमाननियततिथिः (शिवः) मङ्गलमयो मङ्गलकारी (नः) अस्मान् (सहस्रशृङ्गः) सहस्राणि शृङ्गाणीव तेजांसि यस्य सः (वृषभः) बलिष्ठो वर्षणशीलः (तदोजाः) तदेवौजः पराक्रमो यस्य सः (विश्वान्) समग्रान् (अग्ने) अग्निरिव वर्त्तमान (सहसा) बलेन (प्र) (असि) (अन्यान्) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! दमूनाः कविप्रशस्तः शिवोऽतिथिः सहस्रशृङ्गो वृषभस्तदोजा मार्जाल्योऽग्निरिव भवान्स्वे प्र मृज्यते स सहसा विश्वान्नोऽस्मानन्यांश्च प्ररक्षन्नसि तं वयं सेवेमहि ॥ ८ ॥

भावार्थः—त एवाऽतिथयः स्युर्ये दान्ता मङ्गलाचारा धर्मिष्ठा विद्वांसो जितेन्द्रियाः सर्वेषां प्रियसाधनरुचयो भवेयुः। यथाऽग्निः सर्वशोधकोऽस्ति तथैव सर्वजगत्पवित्रकरा अतिथयः सन्ति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के सदृश वर्तमान (दमूनाः) इन्द्रियों को वश में रखनेवाले (कविप्रशस्तः) विद्वानों से प्रशंसा करने योग्य अथवा विद्वानों में प्रशंसा को प्राप्त (शिवः) मङ्गलस्वरूप वा मङ्गल करनेवाले (अतिथिः) जिनकी आने की कोई तिथि नियत विद्यमान न हो (सहस्रशृङ्गः) जो हजारों शृङ्गों के तुल्य तेजों से युक्त (वृषभः) बलिष्ठ और वृष्टि करनेवाले (तदोजाः) जिनका वही पराक्रम (मार्जाल्यः) जो अत्यन्त शुद्ध करने वाले अग्नि के सदृश आप (स्वे) अपने में (प्र, मृज्यते) शुद्ध किये जाते हैं वह (सहसा) बल से (विश्वान्) सम्पूर्ण (नः) हम लोगों की तथा (अन्यान्) अन्यों की रक्षा करते हुए (असि) विद्यमान हो उनकी हम लोग सेवा करें ॥ ८ ॥

भावार्थः—वे ही अतिथि होवें जो इन्द्रियों के दमन करने और मङ्गलाचरण करनेवाले धर्म्मिष्ठ विद्वान् जितेन्द्रिय और सब के प्रिय साधन में प्रीति करनेवाले होवें और जैसे अग्नि सब का शुद्ध करनेवाला है वैसे ही सम्पूर्ण जगत् के पवित्र करनेवाले अतिथि जन हैं ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

प्र सद्यो अग्ने अत्येष्यन्यानाविर्यस्मै चारुतमो बभूथ । ईळेन्यो वपुष्यो विभावा प्रियो विशामतिथिर्मानुषीणाम् ॥ ९ ॥

प्र । सद्यः । अग्ने । अति । एषि । अन्यान् । आविः । यस्मै । चारुऽतमः । बभूथ । ईळेन्यः । वपुष्यः । विभाऽवा । प्रियः । विशाम् । अतिथिः । मानुषीणाम् ॥ ९ ॥

पदार्थः—(प्र) (सद्यः) समानेऽहनि (अग्ने) विद्वन् (अति) उल्लङ्घने (एषि) (अन्यान्) पूर्वोपदिष्टान् (आविः) प्राकट्ये (यस्मै) (चारुतमः) अतिशयेन सुशीलः सुन्दरः (बभूथ) भवसि (ईळेन्यः) प्रशंसनीयधर्म्यकर्मा (वपुष्यः) वपुषि सुन्दरे रूपे भवः (विभावा) विशेषेण भानवान् (प्रियः) कमनीयः सेवनीयो वा (विशाम्) प्रजानाम् (अतिथिः) सर्वत्र भ्रमणकर्त्ता (मानुषीणाम्) मनुष्यादिरूपाणाम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यस्मै त्वमाविर्बभूथ स ईळेन्यो वपुष्यो विभावा चारुतमो मानुषीणां विशां प्रियोऽतिथिः प्र भवति यतस्त्वमन्यान्सद्योऽत्येषि स भवानस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽस्ति ॥ ६ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या नित्यं भ्रमन्ति प्राप्तानुपदिश्याऽप्राप्तानुपदेशाय गच्छन्ति सर्वेषां हितैषिणो महाविद्वांस आप्ताः सन्ति त एवाऽतिथयो भवितुमर्हन्ति ॥६॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (यस्मै) जिस के लिये आप (आविः) प्रकट (बभूथ) होते हो वह (ईळेन्यः) प्रशंसा करने योग्य धर्म्मयुक्त कर्म्म करने वाला (वपुष्यः) सुन्दर रूप में प्रसिद्ध (विभावा) विशेष करके कान्तियुक्त (चारुतमः) अत्यन्त सुशील और सुन्दर और (मानुषीणाम्) मनुष्यादिरूप (विशाम्) प्रजाओं की (प्रियः) कामना वा सेवा करने योग्य (अतिथिः) सर्वत्र घूमने वाला (प्र) समर्थ होता है जिस कारण आप (अन्यान्) प्रथम उपदेश दिये हुओं को (सद्यः) तुल्य दिन में (अति, एषि) उल्लङ्घन करके प्राप्त होते हो वह आप हम लोगों से सत्कार करने योग्य हो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य नित्य भ्रमण करते और प्राप्त हुए जनों को उपदेश कर और नहीं प्राप्त हुओं को उपदेश के लिये प्राप्त होते तथा सब के हितैषी बड़े विद्वान् और यथार्थवादी हैं वे ही अतिथि होने के योग्य हैं ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

तुभ्यं भरन्ति क्षितयो यविष्ठ बलिमग्ने अन्तित ओत दूरात् ।
आ भन्दिष्ठस्य सुमतिं चिकिद्धि बृहत्ते अग्ने महि शर्म भद्रम् ॥१०॥

तुभ्यम् । भरन्ति । क्षितयः । यविष्ठ । बलिम् । अग्ने । अन्तितः । आ । उत । दूरात् । आ । भन्दिष्ठस्य । सुऽमतिम् । चिकिद्धि । बृहत् । ते । अग्ने । महि । शर्म । भद्रम् ॥ १० ॥

पदार्थः—(तुभ्यम्) (भरन्ति) धरन्ति (क्षितयः) गृहस्था मनुष्याः (यविष्ठ) अतिशयेन युवन् (बलिम्) भक्ष्यभोज्यादिपदार्थसमुदायम् (अग्ने) विद्युद्वद्व्याप्तविद्य (अन्तितः) समीपतः (आ) (उत) (दूरात्) (आ) (भन्दिष्ठस्य) अतिशयेन कल्याणाचरणस्य (सुमतिम्) शोभनां प्रज्ञाम् (चिकिद्धि) विजानीहि (बृहत्) महत् (ते) तव (अग्ने) पवित्रकर्त्तः (महि) पूजनीयम् (शर्म) गृहं सुखं वा (भद्रम्) सेवनीयसुखप्रदम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे यविष्ठाऽग्ने ! यतस्त्वमन्तित उत दूरादागत्य सर्वान्सत्यमुपदिशसि तस्मात् क्षितयस्तुभ्यं बलिमाभरन्ति । हे अग्ने त्वं भन्दिष्ठस्य सुमतिमा चिकिद्धीदं ते महि बृहद्भद्रं शर्मास्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—यस्मादतिथयः सर्वेषां मनुष्याणां सत्योपदेशेन परममुपकारं कुर्वन्ति तस्मात्तेऽन्नपानस्थानप्रियवचनधनादिना सत्कर्त्तव्या भवन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (यविष्ठ) अतिशय युवा (अग्ने) बिजली के सदृश विद्या में व्याप्त जिस से आप (अन्तितः) समीप से (उत) और (दूरात्) दूर से आकर सब को सत्य का उपदेश करते हो इस से (क्षितयः) गृहस्थ मनुष्य (तुभ्यम्) आप के लिये (बलिम्) खाने और पीने योग्यादि पदार्थों के समूह को (आ, भरन्ति) धारण करते हैं और हे (अग्ने) पवित्र कार्य्य करने वाले आप (भन्दिष्ठस्य) अत्यन्त श्रेष्ठ आचरण करने वाले की (सुमतिम्) श्रेष्ठ बुद्धि को (आ, चिकिद्धि) विशेष करके जानिये और यह (ते) आप का (महि) सत्कार करने योग्य (बृहत्) बड़ा (भद्रम्) सेवन करने योग्य सुख का देने वाला (शर्म्म) गृह वा सुख हो ॥ १० ॥

भावार्थः—जिस से अतिथि जन सब मनुष्यों के सत्य उपदेश से परम उपकार को करते हैं इस से वे अन्न पान स्थान प्रिय वचन और धन आदि से सत्कार करने योग्य होते हैं ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

आद्य रथं भानुमो भानुमन्तमग्ने तिष्ठ यजतेभिः समन्तम् । विद्वान्पथीनामुर्वन्तरिक्षमेह देवान्हविरद्याय वक्षि ॥ ११ ॥

आ । अद्य । रथम् । भानुऽमः । भानुऽमन्तम् । अग्ने । तिष्ठ । यजतेभिः । सम्ऽअन्तम् । विद्वान् । पथीनाम् । उरु । अन्तरिक्षम् । आ । इह । देवान् । हविःऽअद्याय । वक्षि ॥ ११ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (अद्य) इदानीम् (रथम्) रमणीयं यानम् (भानुमः) भानवन् (भानुमन्तम्) दीप्तिमन्तम् (अग्ने) विद्वन् (तिष्ठ) (यजतेभिः) सङ्गतैरश्वादिभिः संयुक्तम् (समन्तम्) सर्वतो दृढाङ्गम् (विद्वान्) (पथीनाम्) मार्गाणाम् (उरु) व्यापकम् (अन्तरिक्षम्) (आ) (इह) (देवान्) विदुषोऽतिथीन् (हविरद्याय) अत्तुं योग्यायाऽन्नाद्याय (वक्षि) वहसि ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे भानुमोऽग्ने ! त्वमिहाद्य यजतेभिस्सह समन्तं भानुमन्तं रथमातिष्ठ तेन विद्वांस्त्वं पथीनामुर्वन्तरिक्षं हविरद्याय देवान्यत आ वक्षि तस्मादस्माभिः सत्कर्त्तव्योऽसि ॥ ११ ॥

भावार्थः—गृहस्थैर्दूरस्थानप्युत्तमानतिथीनुत्तमेषु यानेषु संस्थाप्योपदेशायाऽऽनेया अन्नादिना सत्कर्त्तव्याश्च ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (भानुमः) कान्तिवाले (अग्ने) विद्वन् आप (इह) यहां (अद्य) इस समय (यजतेभिः) प्राप्त हुए घोड़े आदिकों से संयुक्त (समन्तम्) सब प्रकार दृढ़ अवयवों वाले (भानुमन्तम्) कान्तियुक्त (रथम्) सुन्दर वाहन पर (आ) अच्छे प्रकार (तिष्ठ) विराजिये इससे (विद्वान्) विद्यायुक्त आप (पथीनाम्) मार्गों के (उरु) व्यापक (अन्तरिक्षम्) अन्तरिक्ष को और (हविरद्याय) खाने योग्य अन्न आदि के लिये (देवान्) विद्वान् अतिथियों को जिससे (आ, वक्षि) अच्छे प्रकार पहुंचाते हो इससे हम लोगों से सत्कार करने योग्य हो ॥ ११ ॥

भावार्थः—गृहस्थों को चाहिये कि दूरस्थित भी उत्तम अतिथियों को उत्तम वाहनों पर बैठाकर उपदेश के लिये लावैं और अन्न आदि से उनका सत्कार करैं ॥ ११ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अवो॑चाम क॒वये॒ मेध्या॑य॒ वचो॑ व॒न्दारु॑ वृष॒भाय॒ वृष्णे॑ । गवि॑ष्ठिरो॒ नम॑सा॒ स्तोम॑म॒ग्नौ दि॒वी॑व रु॒क्ममु॑रु॒व्यञ्च॑मश्रेत् ॥ १२ ॥ १३ ॥

अवो॑चाम । क॒वये॑ । मेध्या॑य । वचः॑ । व॒न्दारु॑ । वृ॒ष॒भाय॑ । वृष्णे॑ । गवि॑ऽस्थिरः । नम॑सा । स्तोम॑म् । अ॒ग्नौ । दि॒विऽइ॑व । रु॒क्मम् । उ॒रु॒ऽव्यञ्च॑म् । अ॒श्रे॒त् ॥ १२ ॥ १३ ॥

पदार्थः—(अवोचाम) उपदिशेम (कवये) विदुषे (मेध्याय) पवित्राय (वचः) (वन्दारु) प्रशंसनीयं धर्म्यम् (वृषभाय) बलिष्ठाय (वृष्णे) सत्योपदेशवर्षकाय (गविष्ठरः) यो गवि सुशिक्षितायां वाचि तिष्ठति (नमसा) सत्कारेन्नादिना वा (स्तोमम्) श्लाघनीयम् (अग्नौ) पावके (दिवीव) यथा सूर्ये (रुक्मम्) रुचिकरं भास्वरम् (उरुव्यञ्चम्) बहुव्याप्तिमन्तम् (अश्रेत्) आश्रयेत् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे राजादयो मनुष्या अतिथयो वयं यो गविष्ठरो नमसा दिवीवाग्नौ रुक्ममुरुव्यञ्चं स्तोममश्रेत् तस्मै वृष्णे वृषभाय मेध्याय कवये वन्दारु वचोऽवोचाम ॥१२॥

भावार्थः—तानेव विद्वांसोऽतिथयो विशिष्टमुपदिशन्तु ये पवित्रात्मानो विद्याप्रियाः सत्क्रियां जिज्ञासवो भवेयुर्ये चातो विपरीतास्तानधिकारयोग्यतामुपदेशेन प्रापय्याऽधिकारिणः सम्पादयेयुरिति ॥ १२ ॥

अत्रोपदेश्योपदेष्टृगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति प्रथमं सूक्तं त्रयोदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे राजा आदि मनुष्यो अतिथि हम लोग जो (गविष्ठिरः) उत्तम प्रकार शिक्षित वाणी में स्थित (नमसा) सत्कार वा अन्न आदि से (दिवीव) जैसे सूर्य्य में वैसे (अग्नौ) अग्नि में (रुक्मम्) प्रीतिकारक और प्रकाशयुक्त (उरुव्यञ्चम्) बहुत व्यापक और (स्तोमम्) प्रशंसा करने योग्य का (अश्रेत्) आश्रय करै उस (वृष्णे) सत्य उपदेश की वृष्टि करने वाले (वृषभाय) बलिष्ठ (मेध्याय) पवित्र (कवये) विद्वान् जन के लिये (वन्दारु) प्रशंसा करने योग्य और धर्म्मसम्बन्धी (वचः) वचन का (अवोचाम) उपदेश करैं ॥ १२ ॥

भावार्थः—उन पुरुषों को ही विद्वान् अतिथि जन विशेष उपदेश देवैं कि जो पवित्रात्मा विद्या में प्रीति करने और उत्तम क्रियाओं के जानने की इच्छा करने वाले होवैं और जो इन बातों से विपरीत अर्थात् रहित हों उन को अधिकार की योग्यता अर्थात् विशेष उपदेश के समझने का सामर्थ्य साधारण उपदेश के द्वारा प्राप्त करा के अधिकारी करैं ॥ १२ ॥

इस सूक्त में उपदेश सुनने और उपदेश के सुनाने वाले का गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह प्रथम सूक्त और तेरहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ द्वादशर्चस्य द्वितीयस्य सूक्तस्य १ । ३—८ । १०—१२ कुमार आत्रेयो वृशो वा जार उभौ वा । २ । ९ वृशो जार ऋषिः । अग्निर्देवता । १ । ३ । ७ । ८ त्रिष्टुप् । ४ । ५ । ६ । १० निचृत्त्रिष्टुप् । ११ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः । २ स्वराट् पङ्क्तिः । ९ भुरिक् पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । १२ निचृदतिजगती छन्दः । निषादः स्वरः ॥

अथ युवावस्थायां विवाहविषयमाह ॥

अब बारह ऋचावाले द्वितीय सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में युवावस्था में विवाह करने के विषय को कहते हैं ॥

कुमारं माता युवतिः समुब्धं गुहा बिभर्ति न ददाति पित्रे ।
अनीकमस्य न मिनज्जनासः पुरः पश्यन्ति निहितमरतौ ॥ १ ॥

कुमारम् । माता । युवतिः । सम्ऽउब्धम् । गुहा । बिभर्ति । न । ददाति । पित्रे । अनीकम् । अस्य । न । मिनत् । जनासः । पुरः । पश्यन्ति । निऽहितम् । अरतौ ॥ १ ॥

पदार्थः—(कुमारम्) (माता) (युवतिः) पूर्णावस्था सती कृतविवाहा (समुब्धम्) समत्वेन गूढम् (गुहा) गुहायां गर्भाशये (बिभर्ति) (न) (ददाति) (पित्रे) जनकाय (अनीकम्) बलं सैन्यम् (अस्य) (न) निषेधे (मिनत्) हिंसत् (जनासः) विद्वांसः (पुरः) (पश्यन्ति) (निहितम्) स्थितम् (अरतौ) अरमणवेलायाम् ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा युवतिर्माता समुब्धं कुमारं गुहा बिभर्ति पित्रे न ददात्यस्यानीकं न मिनदरतौ निहितं जनासः पुरः पश्यन्ति तथैव यूयमाचरत ॥ १ ॥

भावार्थः—यदि कुमाराः कुमार्यश्च ब्रह्मचर्य्येण विद्यामधीत्य सन्तानोत्पत्तिं विज्ञाय पूर्णायां युवावस्थायां स्वयंवरं विवाहं कृत्वा सन्तानोत्पत्तिं कुर्वन्ति तर्हि ते सदाऽऽनन्दिता भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे (युवतिः) पूर्ण अवस्था अर्थात् विवाह करने योग्य अवस्थावाली होकर जिस स्त्री ने विवाह किया ऐसी (माता) माता (समु-

ध्यम्) तुल्यता से ढपे हुए (कुमारम्) कुमार को (गुहा) गर्भाशय में (बिभर्ति) धारण करती और (पित्रे) उस पुत्र के पिता के लिये (न) नहीं (ददाति) देती है (अस्य) इस पिता के (अनीकम्) समुदायबल को अर्थात् (न) जो नहीं (मिनत्) नाश करनेवाला होता हुआ (अरतौ) रमणसमय से अन्यसमय में (निहितम्) स्थित उस को (जनासः) विद्वान् जन (पुरः) पहिले (पश्यन्ति) देखते हैं वैसा ही आप लोग आचरण करो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो कुमार और कुमारी ब्रह्मचर्य्य से विद्या पढ़के और सन्तान के उत्पन्न करने की रीति को जान के पूर्ण अवस्था अर्थात् विवाह करने के योग्य अवस्था होने पर स्वयंवर नामक विवाह को करके सन्तान की उत्पत्ति करते हैं तो वे सदा आनन्दित होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥
फिर उसी वि० ॥

कमे॒तं त्वं यु॑वते कु॒मा॒रं पेषी॑ बिभर्षि॒ महि॑षी जजान । पू॒र्वीर्हि गर्भः॑ श॒रदो॑ व॒वर्धाप॑श्यं जा॒तं यदसू॑त मा॒ता ॥ २ ॥

कम् । एतम् । त्वम् । यु॒व॒ते । कु॒मा॒रम् । पेषी॑ । बि॒भ॒र्षि॒ । महि॑षी । ज॒जा॒न॒ । पू॒र्वीः । हि । गर्भः॑ । श॒रदः॑ । व॒व॒र्ध॒ । अप॑श्यम् । जा॒तम् । यत् । अ॒सू॑त । मा॒ता ॥ २ ॥

पदार्थः—(कम्) (एतम्) कृतब्रह्मचर्य्यम् (त्वम्) (युवते) ब्रह्मचर्य्येणाधीतविद्ये पूर्णयुवावस्थे (कुमारम्) बालकम् (पेषी) पेष्याकार गर्भाशयस्थं वीर्यं कृतवती (बिभर्षि) (महिषी) महारूपबलशीलादियोगेन पूजनीया (जजान) जायते (पूर्वीः) प्राचीनाः (हि) यतः (गर्भः) गर्भाशयं प्राप्तः (शरदः) शरदृतून् (ववर्ध) वर्धते (अपश्यम्) पश्यामि (जातम्) उत्पन्नम् (यत्) यम् (असूत) सूते (माता) जननी ॥ २ ॥

अन्वयः—हे युवते पेषी महिषी त्वं कमेतं कुमारं बिभर्षि माता यद्यमसूत जातमहमपश्यं स गर्भः पूर्वीः शरदो हि ववर्धातो जजान ॥ २ ॥

भावार्थः—हे कन्या यूयं बाल्यावस्थायामाषोडशाद्वर्षात्प्रागापञ्चविंशाद्वर्षाच्च कुमारा विवाहं मा कुरुत । य एवं ब्रह्मचर्यानन्तरं विवाहं कुर्युस्तेषामपत्यानि रूपगुणान्वितानि चिरञ्जीवीनि शिष्टसम्मतानि जायन्ते ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (युवते) ब्रह्मचर्य्य से पढ़ी विद्या जिस ने ऐसी पूर्ण अवस्था वाली (पेषी) पेश्याकार अर्थात् डिब्बी के आकार करि गर्भाशय में वीर्य्य को स्थित करने वाली (महिषी) महान् रूप, बल और उत्तम स्वभाव आदि के योग से आदर करने योग्य (त्वम्) तू (कम्) किस (एतम्) किया है ब्रह्मचर्य्य जिसने ऐसे इस (कुमारम्) बालक का (बिभर्षि) पालन करती है और (माता) माता (यत्) जिसको (असूत) उत्पन्न करती तथा (जातम्) उत्पन्न हुए को मैं (अपश्यम्) देखता हूं वह (गर्भः) गर्भाशय में प्राप्त (पूर्वीः) प्राचीन (शरदः) शरदृतुओं तक निरन्तर (हि) जिससे (ववर्ध) बढ़ता है उससे (जजान) उत्पन्न होता है ॥ २ ॥

भावार्थः—हे कन्याओ ! तुम बाल्यावस्था में सोलह वर्ष के प्रथम और पच्चीस वर्ष के प्रथम कुमारजनो ! विवाह को न करो जो इस प्रकार से ब्रह्मचर्य्य के करने के अनन्तर विवाह को करें उन के सन्तान उत्तम रूप और गुणों से युक्त बहुत कालपर्य्यन्त जीवने वाले और शिष्ट जनों से उत्तम प्रकार मान पाने वाले होते हैं ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

हिरण्यदन्तं शुचिवर्णमारात् क्षेत्रादपश्यमायुधा मिमानम् ।
ददानो अस्मा अमृतं विपृक्वत्किं मामनिन्द्राः कृणवन्ननुक्थाः ॥३॥

हिरण्यऽदन्तम् । शुचिऽवर्णम् । आरात् । क्षेत्रात् । अपश्यम् । आयुधा । मिमानम् । ददानः । अस्मै । अमृतम् । विपृक्वत् । किम् । माम् । अनिन्द्राः । कृणवन् । अनुक्थाः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(हिरण्यदन्तम्) हिरण्येन सुवर्णेन तेजसा वा तुल्या दन्ता यस्य तम् (शुचिवर्णम्) पवित्रस्वरूपमतिसुन्दरं वा (आरात्) समीपात् (क्षेत्रात्) संस्कृताया भार्यायाः (अपश्यम्) पश्येयम् (आयुधा) आयुधानि (मिमानम्) धर्त्तारम् (ददानः) दाता (अस्मै) (अमृतम्) मोक्षसुखम् (विपृक्वत्) विशेषेण सम्बद्धम् (किम्) (माम्) (अनिन्द्राः) अनैश्वर्य्याः (कृणवन्) कुर्युः (अनुक्थाः) अविद्वांसः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽहं कृतब्रह्मचर्य्ययोः क्षेत्राज्जातं हिरण्यदन्तं शुचिवर्णमायुधा मिमानमाराद्पश्यमस्मै विपृकदमृतं ददानोहमास्मि तं मामानिन्द्रा अनुकथाः किं कृणवन् ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्याः ! पूर्णब्रह्मचर्य्यशिक्षाविद्यायुवावस्थापरस्परप्रीतिभिर्विना सन्तानानां विवाहं मा कुर्वन्त्वेवं कुर्वाणाः सर्वेऽत्युत्तमान्यपत्यानि प्राप्यातीवानन्दं लभन्ते य एवं जायन्ते तत्समीपे दारिद्र्यं मूर्खता दरिद्रा अविद्वांसो वा जनाः किमपि विघ्नं कर्त्तुं न शक्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो मैं किया ब्रह्मचर्य्य जिन्होंने ऐसे स्त्री पुरुषों में से (क्षेत्रात्) संस्कार की हुई भार्या स्त्री से उत्पन्न हुए (हिरण्यदन्तम्) सुवर्ण वा तेज के तुल्य दांत वाले (शुचिवर्णम्) पवित्रस्वरूपयुक्त वा अतिसुन्दर और (आयुधा) शस्त्र और अस्त्रों को (मिमानम्) धारण करने वाले को (आरात्) समीप से (अपश्यम्) देखूं और (अस्मै) इसके लिये (विपृकत्) विशेष करके सम्बद्ध (अमृतम्) मोक्षसुख को (ददानः) देता हुआ मैं हूं उस (माम्) मुझ को (अनिन्द्राः) ऐश्वर्य्य से रहित (अनुकथाः) अविद्वान् जन (किम्) क्या (कृणवन्) करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! पूर्ण शास्त्र नियत ब्रह्मचर्य शिक्षा विद्या युवावस्था और परस्पर प्रीति के बिना सन्तानों का विवाह न करें इस प्रकार करते हुए सब जन अति उत्तम सन्तानों को प्राप्त होकर अति ही आनन्द को प्राप्त होते हैं जो इस प्रकार प्रसिद्ध होते हैं उन के समीप दारिद्र्य मूर्खता वा दरिद्री और अविद्वान् जन कुछ भी विघ्न नहीं कर सके हैं ॥ ३ ॥

पुनर्विवाहसम्बन्धिसन्तानविषयमाह ॥

फिर विवाहसंबन्धि संतानविषय को० ॥

क्षेत्रादपश्यं सनुतश्चरन्तं सुमद्यूथं न पुरु शोभमानम् । न ता अंगृभ्रन्नजनिष्ट हि षः पलिक्नीरिद्युवतयो भवन्ति ॥ ४ ॥

क्षेत्रात् । अपश्यम् । सनुतरिति । चरन्तम् । सुऽमत् । यूथम् । न । पुरु । शोभमानम् । न । ताः । अगृभ्रन् । अजनिष्ट । हि । सः । पलिक्नीः । इत् । युवतयः । भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—(क्षेत्रात्) संस्कृताया भार्यायाः (अपश्यम्) पश्यामि (सनुतः) सनातनात् (चरन्तम्) व्यवहरन्तम् (सुमत्) स्वयमेव (यूथम्) सेनासमूहम् (न) इव (पुरु) बहु (शोभमानम्) (न) (ताः) अगृभ्रन्) गृह्णन्ति (अजनिष्ट) जायते (हि) (सः) (पलिक्नीः) श्वेतकेशाः (इत्) एव (युवतयः) (भवन्ति) ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्यहं यं क्षेत्राज्जातं चरन्तं सुमत् पुरु शोभमानं न यूथं न बलिष्ठं सनुतोऽपश्यं स सुख्यजनिष्ट या ब्रह्मचारिण्यः कन्याः सुनियमाः सत्यो युवावस्थायाः प्राक् पतीनगृभ्रँस्ता हि युवतयः पुत्रपौत्रातिसुखयुक्ता इत् पलिक्नीर्भवन्ति ॥४॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—हे मनुष्या यदि भवन्तः स्वसन्तानान् दीर्घं ब्रह्मचर्य्यं कारयेयुस्तर्हि ते धर्मिष्ठाः प्रज्ञायुक्ताश्चिरञ्जीविनः सन्तो युष्मभ्यमतीवसुखं प्रयच्छेयुः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जो मैं जिस (क्षेत्रात्) संस्कार की हुई स्त्री से उत्पन्न (चरन्तम्) व्यवहार करते हुए (सुमत्) आपही (पुरु) बहुत (शोभमानम्) शोभायुक्त (न) समान वा (यूथम्) सेनासमूह के (न) समान बलिष्ठ को (सनुतः) सनातन से (अपश्यम्) देखता हूं (सः) वह सुखी (अजनिष्ट) होता है और जो ब्रह्मचारिणी कन्यायें उत्तम नियमों वाली हुई युवावस्था के प्रथम पतियों को (अगृभ्रन्) ग्रहण करती हैं (ताः) वे (हि) ही (युवतयः) युवति हुई पुत्र पौत्रों के अतिसुख से युक्त (इत्) और (पलिक्नीः) श्वेत केशों वाली अर्थात् वृद्धावस्थायुक्त (भवन्ति) होती हैं ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! यदि आप लोग अपने सन्तानों को अतिकालपर्यन्त ब्रह्मचर्य्य करावें तो वे धर्मिष्ठ बुद्धियुक्त और चिरञ्जीवी हुए आप लोगों के लिये अतीव सुख देवें ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

के मे मर्यकं वि यवन्त गोभिर्न येषां गोपा अरणश्चिदास । य ईं जगृभुरव ते सृजन्त्वाजाति पश्व उप नश्चिकित्वान् ॥ ५ ॥

के। मे। मर्यकम्। वि। यवन्त। गोभिः। न। येषाम्। गोपाः। अरणः। चित्। आस। ये। ईम्। जगृभुः। अव। ते। सृजन्तु। आ। अजाति। पश्वः। उप। नः। चिकित्वान्॥ ५॥

पदार्थः—(के) (मे) मम (मर्यकम्) मर्यम् (वि) (यवन्त) वियोजयेयुः (गोभिः) (न) इव (येषाम्) (गोपाः) गवां पालकाः (अरणः) सङ्गन्ता (चित्) अपि (आस) भवति (ये) (ईम्) विद्याम् (जगृभुः) गृह्णीयुः (अव) (ते) (सृजन्तु) (आ) (अजाति) समन्ताज्जातिर्जननं यस्मिन् कुले तत्। (पश्वः) पशून् (उप) (नः) अस्माकम् (चिकित्वान्)॥ ५॥

अन्वयः—हे विद्वांसः! के गोपा गोभिर्न मे मर्यकं वि यवन्त येषां स चिदरण आस ये पश्वो जगृभुस्त आजात्युप सृजन्तु य ईं जगृभुस्ते दुःखमव सृजन्तु यश्चिकित्वानुपसृजतु सो नोऽस्माकं हितैषी वर्त्तत इति विज्ञापयत॥ ५॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—मनुष्यैर्विदुषः प्रतीदं तावत्प्रष्टव्यं कोऽस्माकमल्पप्रज्ञानान्सन्तानान् विशालधियः कर्त्तुं शक्नुयुस्त इदं समादध्युर्य आप्तास्त एवैतत्कर्त्तुं शक्नुयुर्नेतरे॥ ५॥

पदार्थः—हे विद्वानो (के) कौन (गोपाः) गौओं के पालन करने वाले (गोभिः) गौओं के (न) सदृश (मे) मेरे (मर्य्यकम्) अल्प मनुष्य को (वि, यवन्त) दूर करें और (येषाम्) जिनका वह (चित्) निश्चित (अरणः) मिलने वाला (आस) होता है और (ये) जो (पश्वः) पशुओं को (जगृभुः) ग्रहण करें (ते) वे (आ, अजाति) अच्छे प्रकार सन्तानों की उत्पत्ति जिस कुल में उस को (उप, सृजन्तु) उत्पन्न करें और जो (ईम्) विद्या ग्रहण करें वे दुःख को (अव) दूर करें और जो (चिकित्वान्) बुद्धिमान् उत्पन्न करता है वह (नः) हम लोगों का हितैषी है यह समझाओ॥ ५॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—मनुष्यों को चाहिये कि विद्वानों के प्रति यह पूछैं कौन हम लोगों के थोड़े ज्ञान वाले सन्तानों को उत्तम बुद्धिवाले कर सकैं वे विद्वान् यह उत्तर देवैं कि जो यथार्थवादी हों वे ही उक्त काम को कर सकैं अन्य जन नहीं॥ ५॥

अथ विद्वद्विषयमाह॥

अब विद्वद्विषय को अगले मन्त्र में कहते हैं॥

व॒सां राजा॑नं व॒स॒तिं जना॑ना॒मरा॑तयो॒ नि द॑धु॒र्मर्त्ये॑षु । ब्रह्मा॒ण्यत्रे॒रव॒ तं सृ॑जन्तु निन्दि॒तारो॒ निन्द्या॑सो भव॒न्तु ॥ ६ ॥ १४ ॥

व॒साम् । राजा॑नम् । व॒स॒तिम् । जना॑नाम् । अरा॑तयः । नि । द॒धुः । मर्त्ये॑षु । ब्रह्मा॑णि । अत्रेः॑ । अव॑ । तम् । सृ॒ज॒न्तु॒ । नि॒न्दि॒तारः॑ । निन्द्या॑सः । भ॒व॒न्तु॒ ॥ ६ ॥ १४ ॥

पदार्थः—(वसाम्) वसतां प्राणिनाम् (राजानम्) न्यायकारिणम् (वसतिम्) निवासम् (जनानाम्) सज्जनानाम् (अरातयः) अन्यायेनादातारः शत्रवः (नि) (दधुः) दध्रीरन् (मर्त्येषु) (ब्रह्माणि) महान्ति धनानि (अत्रेः) अविद्यमानत्रिविधदुःखस्य (अव) निषेधे (तम्) (सृजन्तु) निःसारयन्तु (निन्दितारः) गुणेषु दोषान् दोषेषु गुणान् स्थापयन्तः (निन्द्यासः) अधर्माचरणेन निन्दितुं योग्याः (भवन्तु) ॥ ६ ॥

अन्वयः—यो वसां जनानां राजानं वसतिं जनयतु तं विद्वांसोऽव सृजन्तु ये निन्दितारो निन्द्यासोऽरातयो मर्त्येषु ब्रह्माणि नि दधुस्तेऽत्रेरपि दूरस्था भवन्तु ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये कुत्सितकर्माचाराः परद्रव्यापहर्त्तारो द्वेष्टारः स्युस्तान् दण्डयित्वा निर्जने देशे बध्नन्तु । ये च स्तावका धर्मिष्ठाः स्युस्तान् समीपे निवास्य सदा सत्कुर्वन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—जो (वसाम्) वसते हुए प्राणियों और (जनानाम्) सज्जन पुरुषों के (राजानम्) न्याय करने वाले को और (वसतिम्) निवास को प्रकट करै (तम्) उसको विद्वान् जन (अव, सृजन्तु) न निकाल दें और जो (निन्दितारः) गुणों में दोषों और दोषों में गुणों का स्थापन करनेवाले (निन्द्यासः) अधर्म के आचरण से निन्दा करने योग्य और (अरातयः) अन्याय से ग्रहण करनेवाले शत्रुजन (मर्त्येषु) मरणधर्म्मा मनुष्यों में (ब्रह्माणि) बड़े धनों को (नि, दधुः) स्थापन करैं वे (अत्रेः) तीन प्रकार के दुःख से रहित के भी दूर स्थित (भवन्तु) हों ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो निकृष्ट कर्म्म करने और दूसरे के द्रव्य के हरने वाले द्वेषकर्त्ता हों उनको दंड देकर निर्जन देश में बांधो और जो स्तुति करने वाले धर्म्मिष्ठ होवें उन को समीप में निवास देकर सदा सत्कार करो ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

शुनश्चिच्छेपं निदितं सहस्राद्यूपादमुञ्चो अशमिष्ट हि षः ।
एवास्मदग्ने वि मुमुग्धि पाशान्होतश्चिकित्व इह तू निषद्य ॥ ७ ॥

शुनःऽशेपम् । चित् । निऽदितम् । सहस्रात् । यूपात् । अमुञ्चः । अशमिष्ट । हि । सः । एव । अस्मत् । अग्ने । वि । मुमुग्धि । पाशान् । होतरिति । चिकित्वः । इह । तु । निऽसद्य ॥ ७ ॥

पदार्थः—(शुनःशेपम्) सुखस्य प्रापकमिन्द्रियारामम् (चित्) अपि (निदितम्) निन्दितम् (सहस्रात्) असङ्ख्यात् (यूपात्) मिश्रितादमिश्रिताद् बन्धनात् (अमुञ्चः) मुच्याः (अशमिष्ट) शाम्यति (हि) यतः (सः) (एव) (अस्मत्) (अग्ने) विद्वन् (वि) (मुमुग्धि) विमोचय (पाशान्) बन्धनानि (होतः) (चिकित्वः) बुद्धिमन् (इह) युक्ते धर्म्ये व्यवहारे (तू) पुनः । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (निषद्य) निषण्णो भूत्वा ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने विद्वँस्त्वं सहस्राद्यूपान्निदितं शुनःशेपं चिदमुञ्चो हि यतः सोऽशमिष्टैव । हे होतश्चिकित्व इह निषद्याऽस्मत्पाशाँस्तू वि मुमुग्धि ॥ ७ ॥

भावार्थः—विदुषामिदमेवावश्यकं कृत्यमस्ति यत्सर्वान्मनुष्यानविद्याऽधर्म्माचरणात्पृथक्कृत्य विदुषो धार्मिकान् सम्पाद्य तेषां दुःखबन्धनान्मोचनं सततं कर्त्तव्यमिति ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् आप (सहस्रात्) असंख्य (यूपात्) मिले वा न मिले हुए बन्धन से (निदितम्) निन्दित (शुनःशेपम्) सुख के प्राप्त कराने और इन्द्रियाराम अर्थात् इन्द्रियों में रमण रखने वाले को (चित्) भी (अमुञ्चः) त्याग करो (हि) जिससे (सः) वह (अशमिष्ट) शान्त होता (एव) ही है । हे (होतः) हवन करने वाले (चिकित्वः) बुद्धिमान् (इह) यहां युक्तधर्म्मसम्बन्धी व्यवहार में (निषद्य) प्रवृत्त होकर (अस्मत्) हम लोगों से (पाशान्) संसाररूप बन्धनों को (तू) फिर (वि, मुमुग्धि) काटिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—विद्वानों का यही आवश्यक कर्म्म है जो सब मनुष्यों को अविद्या और अधर्म्माचरण से अलग कर विद्वान् धार्मिक बना उनका दुःखबन्धन छुड़ाना निरन्तर करना चाहिये ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

हृणीयमानो अप हि मदैयेः प्र मे देवानां व्रतपा उवाच । इन्द्रो विद्वाँ अनु हि त्वा चचक्ष तेनाहमग्ने अनुशिष्ट आगाम् ॥ ८ ॥

हृणीयमानः । अप । हि । मत् । ऐयेः । प्र । मे । देवानाम् । व्रतऽपाः । उवाच । इन्द्रः । विद्वान् । अनु । हि । त्वा । चचक्ष । तेन । अहम् । अग्ने । अनुऽशिष्टः । आ । अगाम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(हृणीयमानः) क्रोधं कुर्वन् (अप) (हि) खलु (मत्) (ऐयेः) गच्छेः (प्र) (मे) मह्यम् (देवानाम्) विदुषाम् (व्रतपाः) सत्यरक्षकः (उवाच) उच्यात् (इन्द्रः) विद्यैश्वर्य्ययुक्तः (विद्वान्) (अनु) (हि) यतः (त्वा) त्वाम् (चचक्ष) कथयेत् (तेन) (अहम्) (अग्ने) त्रिदोषदाहक (अनुशिष्टः) प्राप्तशिक्षः (आ) (अगाम्) प्राप्नुयाम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! हृणीयमानस्त्वं हि मदपैयेर्यो हीन्द्रो विद्वाँस्त्वानु चचक्ष यो मे देवानां व्रतपाः सन् सत्यं प्रोवाच तेनाऽनुशिष्टोऽहं सत्यं बोधमागाम् ॥ ८ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या दुष्टगुणकर्मस्वभावाः स्युस्ते दूरं रक्षणीयाः । ये च धर्मिष्ठाः सत्यमुपदिशेयुस्तत्सङ्गेन शिष्टा भूत्वा सुखमाप्नुत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) तीन दोषों के नाश करनेवाले (हृणीयमानः) क्रोध करते हुए आप (हि) ही (मत्) मेरे समीप से (अप, ऐयेः) जाइये और जो (हि) निश्चय (इन्द्रः) विद्या और ऐश्वर्य्य से युक्त (विद्वान्) विद्वान् (त्वा) आपको (अनु, चचक्ष) अनुकूल कहै और जो (मे) मेरे लिये (देवानाम्) विद्वानों के बीच (व्रतपाः) सत्य की रक्षा करने वाला हुआ सत्य को (प्र, उवाच) कहै (तेन) इससे (अनुशिष्टः) शिक्षा को प्राप्त (अहम्) मैं सत्यबोध को (आ,अगाम्) प्राप्त होऊं ॥ ८ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य दुष्ट गुण कर्म स्वभाव वाले हों वे दूर रखने योग्य हैं और जो धर्मिष्ठ सत्य का उपदेश करें उन के सङ्ग से शिष्ट अर्थात् श्रेष्ठ होके सुख को प्राप्त होवें ॥ ८ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर उसी विद्वद्विषय को० ॥

वि ज्योतिषा बृहता भात्यग्निराविर्विश्वानि कृणुते महित्वा । प्रादेवीर्मायाः सहते दुरेवाः शिशीते शृङ्गे रक्षसे विनिक्षे ॥ ६ ॥

वि । ज्योतिषा । बृहता । भाति । अग्निः । आविः । विश्वानि । कृणुते । महिऽत्वा । प्र । अदेवीः । मायाः । सहते । दुःऽएवाः । शिशीते । शृङ्गे इति । रक्षसे । विऽनिक्षे ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वि) विशेषेण (ज्योतिषा) प्रकाशेन (बृहता) महता (भाति) प्रकाशते (अग्निः) सूर्यादिरूपेण पावकः (आविः) प्राकट्ये (विश्वानि) सर्वाणि वस्तूनि (कृणुते) (महित्वा) महत्त्वेन (प्र) (अदेवीः) अशुद्धाः (मायाः) छलादियुक्ताः प्रज्ञाः (सहते) (दुरेवाः) दुष्टमेवः प्रापणं कर्म यासां ताः (शिशीते) तेजते (शृङ्गे) (रक्षसे) दुष्टानां विनाशाय (विनिक्षे) विनाशाय ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथाग्निर्बृहता ज्योतिषा महित्वा विश्वान्याविष्कृणुते वि भाति प्र सहते शृङ्गे रक्षसे विनिक्षे शिशीते तथा दुरेवा अदेवीर्मायाः सर्वतो निवारयत ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-यथा सूर्योऽन्धकारं निवार्य प्रकाशं जनयित्वा भयं निवारयति तथैव विद्वांसो गाढमज्ञानं निवार्य विद्यार्कं जनयित्वा सर्वेषामात्मनः प्रकाशयन्तु ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (अग्निः) सूर्य्य आदि रूप से अग्नि (बृहता) बड़े (ज्योतिषा) प्रकाश से (महित्वा) बड़प्पन से (विश्वानि) सम्पूर्ण वस्तुओं को (आविः) प्रकट (कृणुते) करता है (वि) विशेष करके (भाति) प्रकाशित होता है और (प्र) अत्यन्त (सहते) सहन करता है (शृङ्गे) शृङ्ग के निमित्त (रक्षसे) दुष्टों के विनाश के लिये (विनिक्षे) वा अन्य विनाश के लिये (शिशीते) प्रतापयुक्त होता है वैसे (दुरेवाः) दुष्ट प्राप्त करानेरूप कर्म वाली (अदेवीः) अशुद्ध (मायाः) छल आदि से युक्त बुद्धियों को सब प्रकार से वारण कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—जैसे सूर्य अन्धकार का वारण कर और प्रकाश को उत्पन्न कर के भय का निवारण करता है वैसे ही विद्वान् जन घोर अज्ञान का निवारण करके विद्यारूप सूर्य को उत्पन्न करके सब के आत्माओं को प्रकाशित करें ॥ ६ ॥

अथ धनुर्वेददृष्टान्तेनाविद्यानिवारणमाह ॥
अब धनुर्वेद के दृष्टान्त से अविद्यानिवारण को० ॥

उत स्वानासो दिवि षन्त्वग्नेस्तिग्मायुधा रक्षसे हन्तवा उ ।
मदे चिदस्य प्र रुजन्ति भामा न वरन्ते परिबाधो अदेवीः ॥ १० ॥

उत । स्वानासः । दिवि । सन्तु । अग्नेः । तिग्मऽआयुधाः । रक्षसे । हन्तवै । ऊँ इति । मदे । चित् । अस्य । प्र । रुजन्ति । भामाः । न । वरन्ते । परिऽबाधः । अदेवीः ॥ १० ॥

पदार्थः—(उत) (स्वानासः) उपदेशकाः (दिवि) विद्याप्रकाशे (सन्तु) (अग्नेः) पावकात् (तिग्मायुधाः) तीव्रायुधाः (रक्षसे) दुष्टविनाशाय (हन्तवै) हन्तुम् (उ) (मदे) आनन्दाय (चित्) (अस्य) (प्र) (रुजन्ति) आभञ्जन्ति (भामाः) क्रोधाः (न) इव (वरन्ते) स्वीकुर्वन्ति (परिबाधः) सर्वतो बाधनानि (अदेवीः) अप्रमदाः क्रियाः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे विद्वांसोऽग्नेस्तिग्मायुधाः स्वानासो दिवि वर्त्तमाना भवन्तो रक्षसे हन्तवै समर्थाः सन्तु । उतापि मदे प्रवृत्ताः सन्तु चिदस्य भामा न परिबाधोऽदेवीः प्र रुजन्ति वरन्ते ता निवारयन्तु ॥ १० ॥

भावार्थः—हे विद्वांसो यूयं यथाऽधीतधनुर्वेदाः शस्त्रास्त्रप्रक्षेपयुद्धकुशला आग्नेयास्त्रादिभिश्शत्रून्निवार्य विजयं प्रकाशयन्ति तथैव तीव्रविद्याध्यापनोपदेशाभ्यामविद्याप्रमादान्निवार्य विद्याशुभगुणान् प्रकाशयत ॥ १० ॥

पदार्थः—हे विद्वानो (अग्नेः) अग्नि से (तिग्मायुधाः) तीव्र आयुध युक्त (स्वानासः) उपदेश करने वाले (दिवि) विद्या के प्रकाश में वर्त्तमान (रक्षसे) दुष्टों के विनाश करने के लिये (हन्तवै) हनने को समर्थ (सन्तु) हूजिये और (उत) भी (मदे) आनन्द के लिये प्रवृत्त हूजिये (चित्, उ) और भी (अस्य) इस के (भामाः) क्रोधों के (न) तुल्य (परिबाधः) सब ओर से बाधनों को (अदेवीः) प्रमादरहित क्रियायें (प्र,रुजन्ति) सब प्रकार भङ्ग करती और (वरन्ते) स्वीकार करती हैं उन का निवारण करो ॥ १० ॥

भावार्थः—हे विद्वानो ! आप लोग जैसे धनुर्वेद को पढ़े हुए शस्त्र और अस्त्रों के प्रक्षेप अर्थात् चलानेरूप युद्ध में चतुर जन अग्निसम्बन्धी अस्त्रादिकों से शत्रुओं का निवारण कर के विजय को प्रकाशित करते हैं वैसे ही अत्यन्त विद्या के पढ़ाने

और उपदेश करने से अविद्याकृत प्रमादों का निवारण कर के विद्याकृत श्रेष्ठ गुणों का प्रकाश करो ॥ १० ॥

पुनर्विद्वद्गुणानाह ॥

फिर विद्वानों के गुणों को० ॥

एतं ते स्तोमं तुविजात विप्रो रथं न धीरः स्वपा अतक्षम् । यदीदग्ने प्रति त्वं देव हर्याः स्वर्वतीरप एना जयेम ॥ ११ ॥

एतम् । ते । स्तोमम् । तुविऽजात । विप्रः । रथम् । न । धीरः । सुऽअपाः । अतक्षम् । यदि । इत् । अग्ने । प्रति । त्वम् । देव । हर्याः । स्वःऽवतीः । अपः । एन । जयेम ॥ ११ ॥

पदार्थः—(एतम्) शुभगुणप्रकाशकम् (ते) तव (स्तोमम्) प्रशंसितव्यवहारम् (तुविजात) बहुषु विद्वत्सु प्रसिद्ध (विप्रः) मेधावी (रथम्) रमणीययानम् (न) इव (धीरः) क्षमादिगुणान्वितो ध्यानकृत् (स्वपाः) सुष्ठुकर्मा (अतक्षम्) निर्ममे (यदि) (इत्) (अग्ने) विद्वन् (प्रति) (त्वम्) (देव) सकलविद्याप्रदातः (हर्याः) कमनीयाः (स्वर्वतीः) प्रशस्तसुखयुक्ताः (अपः) प्राणान् (एना) एनेन (जयेम) ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे तुविजाताग्ने ! यथाहं ते स्वपा धीरो विप्रो नैतं रथमतक्षं तथा त्वमाचर । हे देव ! यदि त्वं रथं रचयेस्तर्हीत्स्तोमं प्राप्नुयाः । यथा वयमेना हर्याः स्वर्वतीरप प्रति जयेम तथा त्वमेता जय ॥ ११ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-हे मनुष्या यथा विपश्चितो धर्म्याः कामनाः कृत्वा जयिनो भवन्ति तथैव यूयमप्याचरत ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (तुविजात) बहुत विद्वानों में प्रसिद्ध (अग्ने) विद्वन् जैसे मैं (ते) आप का (स्वपाः) उत्तम कर्म्म करने वाला (धीरः) क्षमा आदि गुणों से युक्त और ध्यान करने वाला (विप्रः) बुद्धिमान् जन के (न) सदृश (एतम्) इस श्रेष्ठ गुणों के प्रकाशक (रथम्) सुन्दर वाहन को (अतक्षम्) बनाता हूं वैसे (त्वम्) आप आचरण कीजिये और हे (देव) सम्पूर्ण विद्या के देने वाले (यदि) जो आप वाहन को रचिये तो (इत्) ही (स्तोमम्) प्रशंसित व्यवहार जिस में ऐसे सुख को प्राप्त हूजिये और जैसे हम लोग (एना) इस से (हर्याः) कामना करने योग्य अर्थात् सुन्दर (स्वर्वतीः) अच्छे सुखों से युक्त (अपः) प्राणों से युक्त (प्रति, जयेम) प्रति जीतैं वैसे आप इनको जीतिये ॥ ११ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो! जैसे विद्वान् जन धर्म्मयुक्त कामनाओं को करके विजयी होते हैं वैसे ही आप लोग भी आचरण करो ॥ ११ ॥

पुनर्विद्वद्गुणानाह ॥
फिर विद्वानों के गुणों को० ॥

तुविग्रीवो वृषभो वावृधानोऽशत्र्वर्यः समजाति वेदः। इतीममग्निममृता अवोचन्बर्हिष्मते मनवे शर्म यंसद्धविष्मते मनवे शर्म यंसत् ॥ १२ ॥ १५ ॥

तुविऽग्रीवः । वृषभः । वावृधानः । अशत्रु । अर्यः । सम् । अजाति । वेदः । इति । इमम् । अग्निम् । अमृताः । अवोचन् । बर्हिष्मते । मनवे । शर्म । यंसत् । हविष्मते । मनवे । शर्म । यंसत् ॥ १२ ॥ १५ ॥

पदार्थः—(तुविग्रीवः) बहुबलयुक्ता सुन्दरी वा ग्रीवा यस्य सः (वृषभः) अतीवबलिष्ठः (वावृधानः) भृशं वर्धमानः । अत्र तुजादीनामिति दीर्घः । (अशत्रु) अविद्यमानाः शत्रवो यस्य तम् (अर्यः) स्वामी (सम्) (अजाति) प्राप्नुयात् (वेदः) धनम् (इति) अनेन प्रकारेण (इमम्) (अग्निम्) विद्युतम् (अमृताः) प्राप्तात्मविज्ञानाः (अवोचन्) वदन्तु (बर्हिष्मते) प्रवृद्धविज्ञानाय (मनवे) मनुष्याय (शर्म) सुखं गृहं वा (यंसत्) दद्यात् (हविष्मते) बहूत्तमपदार्थयुक्ताय (मनवे) मननशीलाय (शर्म) सुखम् (यंसत्) प्रदद्यात् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे विद्वांसो यथा तुविग्रीवो वावृधानो वृषभोऽर्योऽशत्रु वेदः समजाति बर्हिष्मते मनवे शर्म यंसद्धविष्मते मनवे शर्म यंसदितीममग्निममृता अवोचन् ॥ १२ ॥

भावार्थः—सर्वे विद्वांसो हि सर्वेभ्यो विद्यार्थिभ्यः सुशिक्षां दत्वा शत्रुतां त्याजयित्वा सर्वथा सुखं प्राप्नुवन्तु ॥ १२ ॥

अत्र युवावस्थाविवाहविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥
इति द्वितीयं सूक्तं पञ्चदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे विद्वानो जैसे (तुविग्रीवः) बहुत बल वा सुन्दरी ग्रीवायुक्त (वावृधानः) अत्यन्त बढ़ता हुआ (वृषभः) अतीव बलवान् (अर्य्यः) स्वामी (अशत्रु) शत्रुओं से रहित (वेदः) धन को (सम्, अजाति) अच्छे प्रकार प्राप्त होवे और (बर्हि-

ष्मते) ज्ञान की वृद्धि से युक्त (मनवे) मनुष्य के लिये (शर्म्म) सुख वा गृह को (यंसत्) देवै और (हविष्मते) बहुत उत्तम पदार्थों से युक्त (मनवे) विचारशील पुरुष के लिये (शर्म्म) सुख को (यंसत्) देवै (इति) इस प्रकार से (इमम्) इस (अग्निम्) बिजुली को (अमृताः) आत्मज्ञान जिनको प्राप्त वे (अवोचन्) कहैं ॥१२॥

भावार्थः—सब विद्वान् जन ही सब विद्यार्थियों के लिये उत्तम शिक्षा देकर शत्रुता को छुड़ा के सब प्रकार के सुख को प्राप्त होवें ॥ १२ ॥

इस सूक्त में युवावस्था में विवाह और विद्वान् के गुणों का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्तार्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह द्वितीय सूक्त और पन्द्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ द्वादशर्चस्य तृतीयस्य सूक्तस्य वसुश्रुत आत्रेय ऋषिः । अग्निर्देवता । १ निचृत्पङ्क्तिः । ११ भुरिक्पङ्क्तिश्छन्दः । पञ्चमः स्वरः । २ । ३ । ५ । ६ । १२ निचृत्त्रिष्टुप् । ४ । १० त्रिष्टुप् । ६ स्वराट् त्रिष्टुप् । ७ । ८ विराट्त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

अथ राजकर्त्तव्यकर्म्माह ॥

अब बारह ऋचा वाले तीसरे सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में राजा के कर्त्तव्य को कहते हैं ॥

त्वम॑ग्ने॒ वरु॑णो॒ जाय॑से॒ यत्त्वं॑ मि॒त्रो भव॑सि॒ यत्समि॑द्धः । त्वे विश्वे॑ सहसस्पुत्र दे॒वास्त्वमिन्द्रो॑ दा॒शुषे॒ मर्त्या॑य ॥ १ ॥

त्वम् । अ॒ग्ने॒ । वरु॑णः । जाय॑से । यत् । त्वम् । मि॒त्रः । भव॑सि । यत् । सम्ऽइ॑द्धः । त्वे इति॑ । विश्वे॑ । स॒ह॒सः॒ । पु॒त्र॒ । दे॒वाः । त्वम् । इन्द्रः॑ । दा॒शुषे॑ । मर्त्या॑य ॥ १ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अग्ने) कृतविद्याभ्यास (वरुणः) दुष्टानां बन्धकृच्छ्रेष्ठः (जायसे) (यत्) यस्य (त्वम्) (मित्रः) सखा (भवसि) (यत्) येन (समिद्धः) प्रदीप्तः (त्वे) त्वयि (विश्वे) सर्वे (सहसः) (पुत्र) बलस्य पालक (देवाः) विद्वांसः (त्वम्) (इन्द्रः) ऐश्वर्यदाता (दाशुषे) दातुं योग्याय (मर्त्याय) ॥ १ ॥

अन्वयः—हे सहसस्पुत्राग्ने ! यस्त्वं मित्रो यत्समिद्धो भवसि यस्त्वं वरुणो जायसे यस्त्वमिन्द्रो दाशुषे मर्त्याय धनं ददासि तस्मिँस्त्वे विश्वे देवाः प्रसन्ना जायन्ते ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यस्य त्वं सखा यस्माद्विरुद्ध उदासीनो वा भवसि स त्वया सह सदैव मित्रतां रक्षेत् त्वमपि ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सहसः) बल के (पुत्र) पालन करने वाले (अग्ने) विद्या का अभ्यास किये हुए विद्वान् (यत्) जिस के (त्वम्) आप (मित्रः) सखा और (यत्) जिस से (समिद्धः) प्रकाशयुक्त (भवसि) होते हो और जो (त्वम्) आप (वरुणः) दुष्टों के बन्ध करने वाले श्रेष्ठ (जायसे) होते हो

और जो (त्वम्) आप (इन्द्रः) ऐश्वर्य्य के दाता (दाशुषे) देने योग्य (मर्त्याय) मनुष्य के लिये धन देते हो उन (त्वे) आप में (विश्वे) संपूर्ण (देवाः) विद्वान् जन प्रसन्न होते हैं ॥ १ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जिस के आप मित्र वा जिस से आप विरुद्ध और उदासीन होते हैं वह आप के साथ सदैव मित्रता रक्खे और आप भी उस के साथ रक्खें ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

त्वम॑र्य॒मा भ॑वसि॒ यत्क॒नीनां॒ नाम॑ स्वधाव॒न् गुह्यं॑ बिभर्षि । अ॒ञ्जन्ति॑ मि॒त्रं सुधि॑तं॒ न गोभि॒र्यद्दम्प॑ती॒ सम॑नसा कृ॒णोषि॑ ॥ २ ॥

त्वम् । अ॒र्य॒मा । भ॒व॒सि॒ । यत् । क॒नीना॑म् । नाम॑ । स्व॒धा॒ऽव॒न् । गुह्य॑म् । बि॒भ॒र्षि॒ । अ॒ञ्जन्ति॑ । मि॒त्रम् । सुऽधि॑तम् । न । गोभिः॑ । यत् । दम्प॑ती॒ इति॑ दंऽपती । सऽम॑नसा । कृ॒णोषि॑ ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अर्यमा) न्यायाधीशः (भवसि) (यत्) यस्मात् (कनीनाम्) कामयमानानाम् (नाम) (स्वधावन्) प्रशस्तान्नयुक्त (गुह्यम्) रहस्यम् (बिभर्षि) (अञ्जन्ति) व्यक्तीकुर्वन्ति (मित्रम्) सखायम् (सुधितम्) सुष्ठुप्रसन्नम् (न) इव (गोभिः) वागादिभिः (यत्) यः (दम्पती) विवाहितौ स्त्रीपुरुषौ (समनसा) समानमनस्कौ दृढ़प्रीती (कृणोषि) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे स्वधावन् राजन् ! यत् त्वं कनीनामर्यमा भवसि गुह्यं नाम बिभर्षि यद्दम्पती समनसा कृणोषि तं त्वां विश्वे देवा गोभिः सुधितं मित्रं नाञ्जन्ति ॥२॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-स एव राजा श्रेष्ठोऽस्ति यः प्रजानां यथार्थं न्यायं विधत्ते यथा मित्रं मित्रं प्रीणाति तथैव राजा प्रजाः प्रीणीत ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (स्वधावन्) अच्छे अन्न से युक्त राजन् (यत्) जिससे (त्वम्) आप (कनीनाम्) कामना करने वालों के (अर्य्यमा) न्यायाधीश (भवसि) होते हो और (गुह्यम्) गुप्त (नाम) नाम को (बिभर्षि) धारण करते हो और (यत्) जो (दम्पती) विवाहित स्त्री पुरुषों को (समनसा)

तुल्य मन और दृढ़ प्रीतियुक्त (कृणोषि) करते हो उन आप को सम्पूर्ण विद्वान् जन (गोभिः) वाणी आदि पदार्थों से (सुधितम्) सुन्दर प्रसन्न (मित्रम्) मित्र के (न) सदृश (अञ्जन्ति) प्रकट करते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—वही राजा श्रेष्ठ है जो प्रजाओं का यथार्थ न्याय करता है और जैसे मित्र मित्र को प्रसन्न करता है वैसे ही राजा प्रजाओं को प्रसन्न करै ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

तव॑ श्रि॒ये म॒रुतो॑ मर्जयन्त॒ रुद्र॒ यत्ते॒ जनि॑म॒ चारु॑ चि॒त्रम् । प॒दं यद्विष्णो॑रुप॒मं नि॒धायि॒ तेन॑ पासि॒ गुह्यं॒ नाम॒ गोना॑म् ॥ ३ ॥

तव॑ । श्रि॒ये । म॒रुतः॑ । म॒र्ज॒य॒न्त॒ । रुद्र॑ । यत् । ते॒ । जनि॑म । चारु॑ । चि॒त्रम् । प॒दम् । यत् । विष्णोः॑ । उ॒प॒ऽमम् । नि॒ऽधायि॑ । तेन॑ । पा॒सि॒ । गुह्य॑म् । नाम॑ । गोना॑म् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(तव) (श्रिये) लक्ष्म्यै (मरुतः) मनुष्याः (मर्जयन्त) शोधयन्तु (रुद्र) दुष्टानां रोदयितः (यत्) (ते) तव (जनिम) जन्म (चारु) सुन्दरम् (चित्रम्) अद्भुतम् (पदम्) प्राप्तव्यम् (यत्) (विष्णोः) व्यापकस्येश्वरस्य (उपमम्) (निधायि) ध्रियेत (तेन) (पासि) (गुह्यम्) (नाम) (गोनाम्) इन्द्रियाणां किरणानां वा ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे रुद्र ! हे मरुतस्तव श्रिये मर्जयन्त ते यच्चारु चित्रं पदं जनिम तन्मर्जयन्त यत्त्वया विष्णोरुपमं गोनां गुह्यं नाम निधायि तेन ताँस्त्वं पासि तस्मात् सत्कर्त्तव्योसि ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजँस्तेनैव तव जन्मसाफल्यं भवेद्येन त्वमीश्वरवत्पक्षपातं विहाय प्रजाः पालयेः ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (रुद्र) दुष्टों के रुलाने वाले जो (मरुतः) मनुष्य (तव) आप की (श्रिये) लक्ष्मी के लिये (मर्जयन्त) शुद्ध करैं (ते) आप का (यत्) जो (चारु) सुन्दर (चित्रम्) अद्भुत (पदम्) प्राप्त होने योग्य

(जनिम) जन्म उस को शुद्ध करैं और (यत्) जो आप (विष्णोः) व्यापक ईश्वर का (उपमम्) उपमायुक्त और (गोनाम्) इन्द्रियों वा किरणों का (गुह्यम्) गुप्त (नाम) नाम (निधायि) धारण करैं (तेन) इसी हेतु से उन का आप (पासि) पालन करते हो इस से सत्कार करने योग्य हो ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! इसी से आप के जन्म का साफल्य होवै जिससे आप ईश्वर के सदृश पक्षपात का त्याग कर के प्रजाओं का पालन करो ॥ ३ ॥

अथ प्रजाकृत्यमाह ॥

अथ प्रजाकृत्य को० ॥

**तवं श्रिया सुदृशो देव देवाः पुरू दधाना अमृतं सपन्त ।
होतारमग्निं मनुषो नि षेदुर्दशस्यन्त उशिजः शंसमायोः ॥ ४ ॥**

तवं । श्रिया । सुऽदृशः । देव । देवाः । पुरु । दधानाः । अमृतम् । सपन्त । होतारम् । अग्निम् । मनुषः । नि । सेदुः । दशस्यन्तः । उशिजः । शंसम् । आयोः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(तव) (श्रिया) शोभया लक्ष्म्या वा (सुदृशः) ये सुष्ठु पश्यन्ति (देव) दातः (देवाः) विद्वांसः (पुरू) बहु (दधानाः) धरन्तः (अमृतम्) मृत्युरहितम् (सपन्त) आक्रोशन्ति (होतारम्) आदातारम् (अग्निम्) पावकम् (मनुषः) मनुष्याः (नि,षेदुः) निषीदेयुः (दशस्यन्तः) विस्तारयन्तः (उशिजः) कामयमानाः (शंसम्) शंसन्ति येन तम् (आयोः) जीवनस्य ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे देव ! राजंस्तव श्रिया सुदृशः पुर्वमृतं दधाना उशिज आयोः शंसं होतारमग्निं दशस्यन्तो देवा मनुषः सपन्त तेऽमृतं नि षेदुः ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या यूयमाप्तानां विदुषां सङ्गेन विद्याः सङ्गृह्य श्रीमन्तो भूत्वेह सुखं भुक्त्वाऽन्ते मुक्तिमपि लभध्वम् ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (देव) दानशील राजन् (तव) आपकी (श्रिया) लक्ष्मी वा शोभा से (सुदृशः) उत्तम प्रकार देखने और (पुरू) बहुत (अमृतम्) मृत्युरहित अर्थात् अविनाशी पदवी को (दधानाः) धारण करते और (उशिजः) कामना करते हुए (आयोः) जीवन के (शंसम्) कहाने और (होतारम्)

ग्रहण करने वाले (अग्निम्) अग्नि को (दशस्यन्तः) विस्तारते हुए (देवाः) विद्वान् (मनुषः) मनुष्य (सपन्त) आक्रोशी रहें अर्थात् चिल्ला चिल्ला उसका उपदेश दे रहे हैं वे मृत्युरहित पदवी को (नि,षेदुः) प्राप्त होवें ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप यथार्थवक्ता विद्वानों के सङ्ग से विद्याओं को ग्रहण कर लक्ष्मीवान् हो और इस संसार में सुख भोगकर अन्त अर्थात् मरण-समय में मुक्ति को भी प्राप्त होओ ॥ ४ ॥

पुना राजधर्ममाह ॥
फिर राजधर्म को० ॥

न त्वद्धोता पूर्वो अग्ने यजीयान्न काव्यैः परो अस्ति स्वधावः ।
विशश्च यस्या अतिथिर्भवासि स यज्ञेन वनवद्देव मर्त्तान् ॥ ५ ॥

न । त्वत् । होता । पूर्वः । अग्ने । यजीयान् । न । काव्यैः । पुरः । अस्ति । स्वधाऽवः । विशः । च । यस्याः । अतिथिः । भवासि । सः । यज्ञेन । वनवत् । देव । मर्त्तान् ॥ ५ ॥

पदार्थः—(न) निषेधे (त्वत्) तव सकाशात् (होता) दाता (पूर्वः) (अग्ने) विद्वन् राजन् वा (यजीयान्) अतिशयेन यष्टा (न) निषेधे (काव्यैः) कविभिर्निर्मितैः (परः) श्रेष्ठः (अस्ति) (स्वधावः) बहुधनधान्ययुक्त (विशः) प्रजायाः (च) (यस्याः) (अतिथिः) पूजनीयः (भवासि) भवेः (सः) (यज्ञेन) प्रजापालनव्यवहारेण (वनवत्) सेवयसि (देव) सुखप्रदातः (मर्त्तान्) मनुष्यान् ॥५॥

अन्वयः—हे स्वधावो देवाग्ने ! त्वं यज्ञेन मर्त्तान् वनवन्न त्वत्पूर्वो होता यजीयानस्ति न काव्यैः परोस्ति यस्या विशश्चातिथिर्यस्त्वं भवासि स भवांस्तस्याः सत्कर्तुं योग्योस्ति ॥ ५ ॥

भावार्थः—यो राजा धर्म्येण प्रजाः पालयेत्स एव राज्यं कर्त्तुमर्हति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (स्वधावः) बहुत धन और धान्य से युक्त (देव) सुख के देने वाले (अग्ने) विद्वान् वा राजन् आप (यज्ञेन) प्रजापालनरूप व्यवहार से (मर्त्तान्) मनुष्यों का (वनवत्) सेवन करते हो (न) न (त्वत्) आप के समीप से (पूर्वः) प्राचीन (होता) दाता (यजीयान्) अत्यन्त यज्ञ करने

वाला (अस्ति) है और (न) न (काव्यैः) कवियों के बनाये हुओं से (परः) श्रेष्ठ है (यस्याः) जिस (विशः) प्रजा के (च) भी (अतिथिः) आदर करने योग्य जो आप (भवासि) होवें (सः) वह आप उस प्रजा के सत्कार करने योग्य हैं ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो राजा धर्मयुक्त व्यवहार से प्रजाओं का पालन करै वही राज्य करने के योग्य होता है ॥ ५ ॥

पुनः प्रजाविषयमाह ॥

फिर प्रजाविषय को० ॥

वयमग्ने वनुयाम त्वोता वसूयवो हविषा बुध्यमानाः । वयं समर्ये विदथेष्वह्नां वयं राया सहसस्पुत्र मर्त्तान् ॥ ६ ॥ १६ ॥

वयम् । अग्ने । वनुयाम । त्वाऽऊताः । वसुऽयवः । हविषा । बुध्यमानाः । वयम् । सऽमर्ये । विदथेषु । अह्नाम् । वयम् । राया । सहसःऽपुत्र । मर्त्तान् ॥ ६ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(वयम्) (अग्ने) अग्निरिव राजन् (वनुयाम) याचेमहि (त्वोताः) त्वया रक्षिताः (वसूयवः) आत्मनो धनमिच्छवः (हविषा) दानेन (बुध्यमानाः) (वयम्) (समर्ये) सङ्ग्रामे (विदथेषु) विज्ञानव्यवहारेषु (अह्नाम्) (वयम्) (राया) धनेन (सहसस्पुत्र) बलस्य पालक (मर्त्तान्) मनुष्यान् ॥६॥

अन्वयः—हे सहसस्पुत्राग्ने ! त्वोता वसूयवो हविषा बुध्यमाना वयं त्वत्तो रक्षणं वनुयाम वयमह्नां विदथेषु समर्ये प्रवर्त्तेमहि वयं राया मर्त्तान् वनुयाम ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या विद्वद्भ्यः सद्गुणान् भवन्तो याचेरंस्तर्हि स्वयं प्रजा धनाढ्या भवेयुः ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (सहसस्पुत्र) बल की पालना करनेवाले (अग्ने) अग्नि के सदृश तेजस्वी राजन् (त्वोताः) आप से रक्षा किये गये (वसूयवः) अपने धनकी इच्छा करने वाले (हविषा) दान से (बुध्यमानाः) बोध को प्राप्त होते हुए (वयम्) हम लोग आप से रक्षा की (वनुयाम) याचना करैं और (वयम्) हम

लोग (अह्नाम्) दिनों के (विदथेषु) विशेष ज्ञानसम्बन्धी व्यवहारों में (समर्ये) संग्राम के बीच प्रवृत्त होवें और (वयम्) हम लोग (राया) धन से (मर्तान्) मनुष्यों को यार्चे अर्थात् मनुष्यों से मांगें ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! विद्वानों से श्रेष्ठ गुणों की आप लोग प्रार्थना करें तो स्वयं प्रजायें धनवती होवें ॥ ६ ॥

पुनश्चौर्य्याद्यपराधनिवारणप्रजापालनराजधर्ममाह ॥

फिर चोरी आदि अपराधनिवारण प्रजापालन राजधर्म को० ॥

यो न॒ आगो॑ अ॒भ्येनो॒ भरा॒त्यधीद॒घम॒घशं॑से दधात । ज॒ही चि॑कित्वो अ॒भिश॑स्तिमे॒तामग्ने॒ यो नो॑ म॒र्चय॑ति द्व॒येन॑ ॥ ७ ॥

यः । नः॒ । आगः॑ । अ॒भि । एनः॑ । भरा॑ति । अधि॑ । इत् । अ॒घम् । अ॒घऽशं॑से । द॒धा॒त॒ । ज॒हि । चि॒कि॒त्वः॒ । अ॒भिऽश॑स्तिम् । ए॒ताम् । अग्ने॑ । यः । नः॒ । म॒र्चय॑ति । द्व॒येन॑ ॥ ७ ॥

पदार्थः—(यः) (नः) अस्माकम् (आगः) अपराधम् (अभि) (एनः) पापम् (भराति) धरति (अधि) (इत्) (अघम्) किल्विषम् (अघशंसे) स्तेने (दधात) दध्यात् (जही) अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (चिकित्वः) विज्ञानवन् (अभिशस्तिम्) अभितो हिंसाम् (एताम्) (अग्ने) पावक इव महीपते (यः) (नः) अस्मान् (मर्चयति) बाधते (द्वयेन) पापापराधाभ्याम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे चिकित्वोऽग्ने ! यो न आग एनोऽभि भराति तस्मिन्नघशंसे योऽघमिदधि दधात यो द्वयेन नोऽस्मान् मर्चयति । एतामभिशस्तिं विधत्ते तं त्वं जही ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! ये प्रजादूषकाः स्युस्तान् सदैव दण्डय । ये श्रेष्ठाचारा भवेयुस्तान् मानय ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (चिकित्वः) विज्ञानवान् (अग्ने) अग्नि के सदृश प्रतापी पृथिवी के पालने वाले (यः) जो (नः) हम लोगों के (आगः) अपराध और (एनः) पाप को (अभि, भराति) सम्मुख धारण करता है उस (अघशंसे) चोरीरूप कर्म में जो (अघम्) पाप (इत्) ही को (अधि, दधात) अधिस्थापन करै और (यः) जो (द्वयेन) पाप और अपराध से (नः) हम लोगों को

(मर्चयति) बाधता है और (एताम्) इस (अभिशस्तिम्) सब ओर से हिंसा को करता है उस का आप (जही) त्याग कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो प्रजा को दोष देने वाले होवें उनको सदा ही दण्ड दीजिये और जो श्रेष्ठ आचरण करने वाले होवें उनको मानो अर्थात् सत्कार करो॥ ७ ॥

पुना राजधर्म्ममाह ॥
फिर राजधर्म को० ॥

त्वाम॒स्या व्यु॒षि दे॑व॒ पूर्वे॑ दू॒तं कृ॑ण्वा॒ना अ॑यजन्त ह॒व्यैः। सं॒स्थे यद॑ग्न॒ ईय॑से रयी॒णां दे॒वो मर्त्तै॒र्वसु॑भिरि॒ध्यमा॑नः॥ ८॥

त्वाम्। अ॒स्याः। वि॒ऽउ॒षि। दे॒व॒। पूर्वे॑। दू॒तम्। कृ॒ण्वा॒नाः। अ॒य॒ज॒न्त॒। ह॒व्यैः। स॒म्ऽस्थे। यत्। अ॒ग्ने॒। ईय॑से। र॒यी॒णाम्। दे॒वः। मर्त्तैः॑। वसु॑ऽभिः। इ॒ध्यमा॑नः॥ ८॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अस्याः) प्रजाया मध्ये (व्युषि) सेवसे (देव) दिव्यगुणसम्पन्न (पूर्वे) पालनकर्त्तारः (दूतम्) यो दुनोति शत्रूँस्तम् (कृण्वानाः) (अयजन्त) सङ्गच्छेरन् (हव्यैः) पूजतुमर्हैः (संस्थे) सम्यक् तिष्ठन्ति यस्मिँस्तस्मिन् (यत्) यस्मात् (अग्ने) पावकवद्वर्त्तमान (ईयसे) प्राप्नोसि गच्छसि वा (रयीणाम्) धनानाम् (देवः) विद्वान् सन् (मर्त्तैः) मरणधर्म्मैर्मनुष्यैः (वसुभिः) धनादियुक्तैः (इध्यमानः) देदीप्यमानः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे देवाग्ने ! देवस्त्वं यदस्याः संस्थे रयीणां वसुभिर्मर्त्तैरिध्यमान ईयसे पालनं व्युषि तं त्वां हव्यैर्दूतं कृण्वानाः पूर्वे विद्वांसोऽयजन्त ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवान् विद्याविनयाभ्यां न्यायेन प्रजाः सततं पालयेत्तर्हि त्वां कीर्त्तिर्धर्म्म राज्योन्नतिरुत्तमाः पुरुषाश्च प्राप्नुयुः ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (देव) श्रेष्ठ गुणों से युक्त (अग्ने) अग्नि के सदृश वर्त्तमान (देवः) विद्वान् होते हुए आप (यत्) जिस से (अस्याः) इस प्रजा के मध्य में (संस्थे) उत्तम प्रकार स्थित होते हैं जिस में उसमें (रयीणाम्) धनों के बीच (वसुभिः) धन आदि पदार्थों से युक्त (मर्त्तैः) मरणधर्मवाले मनुष्यों से (इध्यमानः) प्रकाशित किये गये (ईयसे) प्राप्त होते वा जाते हो और पालन का

(व्युषि) सेवन करते हो उन (त्वाम्) आप को (हव्यैः) प्रशंसा करने योग्य पदार्थों से (दूतम्) शत्रुओं के नाश करने वाले (कृण्वानाः) करते हुए (पूर्वे) पालन करने वाले विद्वान् जन (अयजन्त) मिलैं ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप विद्या और विनय से न्यायपूर्वक प्रजाओं का निरन्तर पालन करैं तो आप को यश, धन, राज्य की उन्नति और उत्तम पुरुष प्राप्त होवैं ॥ ८ ॥

पुनः सन्तानशिक्षाविषयकं प्रजाधर्ममाह ॥

फिर सन्तानशिक्षाविषयक प्रजाधर्म को अ० ॥

अव॑ स्पृधि पि॒तरं॒ योधि॑ वि॒द्वान् पु॒त्रो यस्ते॑ सहसः सून ऊ॒हे ।
क॒दा चि॑कित्वो अ॒भि च॑क्षसे नोऽग्ने॑ क॒दा ऋ॒तचि॑द्यातयासे ॥ ९ ॥

अव॑ । स्पृ॒धि॒ । पि॒तर॑म् । योधि॑ । वि॒द्वान् । पु॒त्रः । यः । ते॒ । स॒ह॒सः । सू॒नो॒ इति॑ । ऊ॒हे । क॒दा । चि॒कि॒त्वः॒ । अ॒भि । च॒क्ष॒से॒ । नः॒ । अग्ने॑ । क॒दा । ऋ॒तऽचि॑त् । या॒त॒या॒से॒ ॥ ९ ॥

पदार्थः—(अव) (स्पृधि) अभिकाङ्क्ष (पितरम्) पालकम् (योधि) वियोजय (विद्वान्) (पुत्रः) (यः) (ते) (सहसः) ब्रह्मचर्यबलयुक्तस्य (सूनो) अपत्य (ऊहे) वितर्कयामि (कदा) (चिकित्वः) (अभि) (चक्षसे) उपदिशेः (नः) अस्मान् (अग्ने) (कदा) (ऋतचित्) य ऋतं चिनोति सः (यातयासे) प्रेरयेः ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सहसस्सूनो चिकित्वोऽग्ने ! ते तुभ्यमहमूहे यस्त्वं विद्वान् पुत्रस्स पितरमव स्पृधि दुःखं योधि । ऋतचित्त्वं नोऽस्मान्कदाऽभि चक्षसे सत्कर्मसु कदा यातयासे ॥ ९ ॥

भावार्थः—यदि कन्या बालकाँश्च पितरौ ब्रह्मचर्य्येण विद्याः प्रापयेयुः पूर्णयुवावस्थायां विवाहयेयुस्तर्हि तेऽत्यन्तं सुखमाप्नुयुः ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (सहसः) ब्रह्मचर्य्यबल से युक्त पुरुष के (सूनो) पुत्र (चिकित्वः) बुद्धियुक्त (अग्ने) अग्नि के सदृश तेजस्विन् (ते) तेरे लिये मैं (ऊहे) विशेष तर्क करता हूं (यः) जो तू (विद्वान्) विद्यावान् (पुत्रः)

दुःख से रक्षा करने वाला है सो (पितरम्) पिता अर्थात् अपने पालने वाले की (अव, स्पृधि) अभिकांक्षा कर और दुःख को (योधि) दूर कर तथा (ऋतचित्) सत्य का संचय करने वाले तुम (नः) हम लोगों को (कदा) कब (अभि, चक्षसे) उपदेश दोगे और (कदा) कब अच्छे कामों में (यासयासे) प्रेरणा करोगे ॥ ६ ॥

भावार्थः—जो कन्या और बालकों को माता पिता ब्रह्मचर्य से विद्या प्राप्त करावें और पूर्ण युवावस्था में विवाह करावें तो वे अत्यन्त सुख को प्राप्त होवें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

भूरि नाम वन्दमानो दधाति पिता वसो यदि तज्जोषयासे ।
कुविद्देवस्य सहसा चकानः सुम्नमग्निर्वनते वावृधानः ॥ १० ॥

भूरि । नाम । वन्दमानः । दधाति । पिता । वसो इति । यदि । तत् । जोषयासे । कुवित् । देवस्य । सहसा । चकानः । सुम्नम् । अग्निः । वनते । ववृधानः ॥ १० ॥

पदार्थः—(भूरि) बहु (नाम) संज्ञाम् (वन्दमानः) स्तुवन् (दधाति) (पिता) जनकः (वसो) वासयितः (यदि) (तत्) (जोषयासे) सेवयेः (कुवित्) महत् (देवस्य) विदुषः (सहसा) बलेन (चकानः) कामयमानः (सुम्नम्) सुखम् (अग्निः) पावक इव (वनते) सम्भजति (वावृधानः) अत्र तुजादीनामित्यभ्यासदैर्घ्यम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे वसो ! यस्ते वन्दमानो देवस्य सहसा सुम्नं चकानोऽग्निरिव वावृधानः पिता यदि भूरि कुविन्नाम दधाति वनते तर्हि त्वं जोषयासे ॥ १० ॥

भावार्थः—हे सन्ताना ये युष्माकं पितरो द्वितीयं विद्याजन्माख्यं द्विजेति नाम विदधति तेषां सेवनं सततं यूयं कुरुत ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (वसो) निवास करनेवाले जो आप की (वन्दमानः) स्तुति करता हुआ (देवस्य) विद्वान् के (सहसा) बल से (सुम्नम्) सुख की (चकानः) कामना करता और (अग्निः) अग्नि के सदृश (वावृधानः) निरन्तर बढ़ता

हुआ (पिता) उत्पन्न करने वाला (यदि) यदि (भूरि) बहुत (कुवित्) बड़े जिस (नाम) नाम को (दधाति) धारण करता और (वनते) सेवन करता है (तत्) उस का तो आप (जोषयासे) सेवन करें ॥ १० ॥

भावार्थः—हे सन्तानो ! जो आप लोगों के माता पिता दूसरे विद्यारूप जन्मनामक द्विज ऐसा नाम विधान करते हैं उनका सेवन निरन्तर तुम लोग करो ॥ १० ॥

अथ चौर्यादिदोषनिवारणसन्तानशिक्षाकरणप्रजाधर्मविषयमाह ॥
अब चोरी आदि दोषनिवारण सन्तानशिक्षाकरण प्रजाधर्मविषय को० ॥

त्वमङ्ग जरितारं यविष्ठ विश्वान्यग्ने दुरिताति पर्षि । स्तेना अदृश्रन्रिपवो जनासोऽज्ञातकेता वृजिना अभूवन् ॥ ११ ॥

त्वम् । अङ्ग । जरितारम् । यविष्ठ । विश्वानि । अग्ने । दुःऽइता । अति । पर्षि । स्तेनाः । अदृश्रन् । रिपवः । जनासः । अज्ञातऽकेताः । वृजिनाः । अभूवन् ॥ ११ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (अङ्ग) मित्र (जरितारम्) विद्यागुणस्तावकं पितरम् (यविष्ठ) अतिशयेन युवन् (विश्वानि) अखिलानि (अग्ने) (दुरिता) दुःखप्रापकाणि कर्माणि फलानि वा (अति) (पर्षि) अत्यन्तं पालयसि (स्तेनाः) चोराः (अदृश्रन्) पश्यन्ति (रिपवः) शत्रवः (जनासः) विद्वांसः (अज्ञातकेताः) अज्ञातः केतः प्रज्ञा यैस्ते मूढाः (वृजिनाः) पापाचारा वर्जनीयाः (अभूवन्) भवन्ति ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे यविष्ठाङ्गाग्ने ! यतस्त्वं जरितारमति पर्षि विश्वानि दुरिता त्यजसि येऽज्ञातकेता वृजिनाः स्तेना रिपवोऽभूवन् यान्जनासोऽदृश्रँस्ताँस्त्वं परित्यज ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे सुसन्ताना यूयं दुष्टाचारं त्यक्त्वा पितॄन् सत्कृत्य स्तेनादीन्निवार्य पुण्यकीर्त्तयो भवत ॥ ११ ॥

पदार्थः—हे (यविष्ठ) अतिशय करके युवा (अङ्ग) मित्र (अग्ने) अग्नि के सदृश वर्त्तमान जिस से (त्वम्) आप (जरितारम्) विद्या और गुण की स्तुति करने वाले पिता की (अति, पर्षि) अत्यन्त पालना करते हो (विश्वानि)

सम्पूर्ण (दुरिता) दुख के प्राप्त कराने वाले कर्म्म वा फलों का त्याग करते हो और जो (अज्ञातकेताः) नहीं जानी बुद्धि जिन्होंने वे मूर्ख (वृजिनाः) पापाचरणयुक्त वर्जने योग्य (स्तेनाः) चोर (रिपवः) शत्रु (अभूवन्) होते हैं और जिन को (जनासः) विद्वान् जन (अदृश्रन्) देखते हैं उनका आप परित्याग करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे उत्तम सन्तानो ! आप लोग दुष्ट आचरणों का त्याग, माता पितादि का सत्कार और चौरी कर्म्म आदि का निवारण करके पुण्ययश वाले हूजिये ॥ ११ ॥

पुनः प्रजाधर्मविषयमाह ॥
फिर प्रजाधर्मविषय को० ॥

इमे यामासस्त्वद्रिगभूवन्वसवे वा तदिदागो अवाचि । नाहायमग्निरभिशस्तये नो न रीषते वावृधानः परा दात् ॥ १२ ॥ १७ ॥

इमे । यामासः । त्वद्रिक् । अभूवन् । वसवे । वा । तत् । इत् । आगः । अवाचि । न । अहं । अयम् । अग्निः । अभिऽशस्तये । नः । न । रिषते । ववृधानः । परा । दात् ॥ १२ ॥ १७ ॥

पदार्थः—(इमे) (यामासः) यमनियमान्विताः (त्वद्रिक्) त्वां प्रति यतमानः (अभूवन्) भवन्ति (वसवे) धनाय (वा) (तत्) (इत्) एव (आगः) अपराधः (अवाचि) (न) (अह) (अयम्) (अग्निः) पावक इव (अभिशस्तये) अभितो हिंसनाय (नः) अस्मान् (न) (रीषते) हिनस्ति (वावृधानः) वर्धमानः (परा, दात्) दूरं गमयेत् ॥ १२ ॥

अन्वयः—हे सत्सन्तान ! योऽयमग्निरिव नोऽभिशस्तये नाऽह परा दाद्वावृधानः सन्न रीषते त्वद्रिक्सन् वसवे वाचि वा तदाग इदवाचि तमिमे यामासोऽध्यापनोपदेशाभ्यां शोधयन्तु त आनन्दिता अभूवन् ॥ १२ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे मनुष्या ये विद्वांसः कञ्चिदपि विनाऽपराधेन नाऽपराध्नुवन्ति तान् स्वसमीपाद्दूरे मा निःसारयेतेति ॥ १२ ॥

अत्र राजप्रजास्तेनापराधनिवारणाद्युक्तत्वादस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति तृतीयं सूक्तं सप्तदशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे श्रेष्ठ सन्तान जो (अयम्) यह (अग्निः) अग्नि के सदृश वर्त्तमान (नः) हम लोगों को (अभिशस्तये) सब प्रकार से हिंसा करने के लिये (न) नहीं (अह) निश्चय (परा, दात्) दूर पहुंचावे और (वावृधानः) निरन्तर बढ़ता हुआ (न) नहीं (रीषते) हिंसा करता और (त्वद्रिक्) आप के प्रति यत्न कराता (वसवे) धन के लिये (अवाचि) कहा गया (वा) वा (तत्) वह (आगः) अपराध (इत्) ही कहा गया उस को (इमे) ये (यामासः) यम और नियमों से युक्त जन पढ़ाने और उपदेश से पवित्र करें और वे आनन्दित (अभूवन्) होते हैं ॥ १२ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जो विद्वान् जन किसी को भी विना अपराध के नहीं दोष देते हैं उन को अपने समीप से दूर मत निकालो ॥१२॥

इस सूक्त में राजा और प्रजा को चोरी और अन्य अपराध आदि के निवारण आदि के कहने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह तीसरा सूक्त और सत्रहवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथैकादशर्चस्य चतुर्थस्य सूक्तस्य वसुश्रुत आत्रेय ऋषिः। अग्निर्देवता। १। १०। ११ भुरिक् पङ्क्तिः। ४। ७ स्वराट् पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। २। ५ विराट् त्रिष्टुप्। ३। ६। ८ निचृत्त्रिष्टुप्। ५ त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः॥

अथ राजविषयमाह॥

अब ग्यारह ऋचा वाले चतुर्थ सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में राजविषय को कहते हैं॥

त्वाम॑ग्ने॒ वसु॑पतिं॒ वसू॑नाम॒भि प्र म॑न्दे अध्व॒रेषु॑ राजन्। त्वया॒ वाजं॑ वाज॒यन्तो॑ जयेमा॒भि ष्या॑म पृत्सु॒तीर्मर्त्या॑नाम्॥ १॥

त्वाम्। अ॒ग्ने॒। वसु॑ऽपतिम्। वसू॑नाम्। अ॒भि। प्र। म॒न्दे॒। अ॒ध्व॒रेषु॑। रा॒ज॒न्। त्वया॑। वाज॑म्। वा॒ज॒ऽयन्तः॑। ज॒येम॑। अ॒भि। स्या॒म॒। पृ॒त्सु॒तीः। मर्त्या॑नाम्॥ १॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अग्ने) विद्युद्वद्व्याप्तविद्य (वसुपतिम्) धनस्वामिनम् (वसूनाम्) धनानाम् (अभि) (प्र) (मन्दे) आनन्दयेयमानन्दयामि वा (अध्वरेषु) अहिंसनीयेषु प्रजापालनन्यायव्यवहारेषु (राजन्) शुभगुणैः प्रकाशमान (त्वया) अधिष्ठात्रा (वाजम्) सङ्ग्रामम् (वाजयन्तः) कुर्वन्तः कारयन्तो वा (जयेम) (अभि) (स्याम) (पृत्सुतीः) सेनाः (मर्त्यानाम्) मरणधर्माणां शत्रूणाम्॥ १॥

अन्वयः—हे अग्ने! राजन्नध्वरेषु वसूनां वसुपतिं त्वामहमभि प्र मन्दे। त्वया सह वाजं वाजयन्तो वयं मर्त्यानां पृत्सुतीरभि जयेमाऽनेन धनकीर्त्तियुक्ताः स्याम॥ १॥

भावार्थः—येषामधिष्ठातारो धार्मिका विद्वांसस्स्युस्तेषां सदैव विजयो राजवृद्धिरतुला श्रीश्च जायते॥ १॥

पदार्थः—हे (अग्ने) बिजुली के सदृश विद्या से व्याप्त (राजन्) उत्तम गुणों से प्रकाशमान राजन् (अध्वरेषु) नहीं हिंसा करने योग्य प्रजापालन और न्यायव्यवहारों में (वसूनाम्) धनों के (वसुपतिम्) धनस्वामी (त्वाम्) आप को मैं (अभि, प्र, मन्दे) सब ओर से आनन्द देऊं वा आनन्द देता हूं और (त्वया) अधिष्ठातारूप आप के साथ (वाजम्) सङ्ग्राम को (वाजयन्तः) करते

वा कराते हुए हम लोग (मर्त्यानाम्) मरण धर्म वाले शत्रुओं की (पृत्सुतीः) सेनाओं को (अभि, जयेम) सब ओर से जीतें इस से धन और यश से युक्त (स्याम) होवें ॥ १ ॥

भावार्थः—जिन के अधिष्ठाता मुखिया धार्मिक और विद्वान् जन होवें उनका सदा ही विजय, राज्य की वृद्धि और अतुल लक्ष्मी होती है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

हव्यवाळ॒ग्निर॒जरः॑ पि॒ता नो॑ वि॒भुर्वि॒भावा॑ सु॒दृशी॑को अ॒स्मे । सु॒गा॒र्ह॒प॒त्याः समिषो॑ दिदीह्यस्म॒द्र्य१॒॑क्सं मि॑मीहि॒ श्रवां॑सि ॥ २ ॥

हव्यऽवाट् । अ॒ग्निः । अ॒जरः॑ । पि॒ता । नः॒ । वि॒ऽभुः । वि॒भाऽवा॑ । सु॒ऽदृशी॑कः । अ॒स्मे इति॑ । सु॒ऽगा॒र्ह॒प॒त्याः । सम् । इषः॑ । दि॒दी॒हि॒ । अ॒स्म॒द्र्य॑क् । सम् । मि॒मी॒हि॒ । श्रवां॑सि ॥ २ ॥

पदार्थः—(हव्यवाट्) यो हव्यानि द्रव्याणि देशान्तरं प्रापयति (अग्निः) शुद्धस्वरूपः (अजरः) अवृद्धः (पिता) पालकः (नः) अस्माकम् (विभुः) व्यापकः परमेश्वरवत् (विभावा) विविधभानवान् (सुदृशीकः) दर्शनीयो दर्शयिता वा (अस्मे) अस्मभ्यम् (सुगार्हपत्याः) शोभनो गार्हपत्योऽग्न्यादिपदार्थसमुदायो यासान्ताः (सम्) (इषः) अन्नानि (दिदीहि) देहि (अस्मद्र्यक्) योऽस्मानञ्चति जानाति ज्ञापयति वा (सम्) (मिमीहि) विधेहि (श्रवांसि) अध्ययनाध्यापनादीनि कर्माणि ॥ २ ॥

अन्वयः—हे राजन् ! यथा हव्यवाट् सुदृशीकोऽग्निः पावको यथा विभुरीश्वरवत् सर्वं पाति प्रकाशते तथा विभावाऽजरो नः पिता सन्नस्मे सुगार्हपत्या इषः सन्दिदीहि अस्मद्र्यक्सन् श्रवांसि सं मिमीहि ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०–हे राजन् ! यथा विद्युद्भौमरूपेणाग्निः सर्वानुपकरोति यथा च परमेश्वरोऽसङ्ख्यातपदार्थानामुत्पादनेन पितृवत्सर्वान्पालयति तथैव त्वं भव ॥ २ ॥

पदार्थः—हे राजन् जैसे (हव्यवाट्) द्रव्यों को एक स्थान से दूसरे स्थान में पहुंचाने वा (सुदृशीकः) उत्तम प्रकार देखने योग्य वा दिखाने वाला (अग्निः)

शुद्धस्वरूप अग्नि जैसे (विभुः) व्यापक परमेश्वर के सदृश सब का पालन करता और प्रकाशित होता है वैसे (विभावा) अनेक प्रकार के प्रकाश वा ज्ञान से युक्त (अजरः) वृद्धावस्थारहित (नः) हम लोगों के (पिता) पालन करने वाले होते हुए (अस्मे) हम लोगों के लिये (सुगार्हपत्याः) सुन्दर अग्नि आदि पदार्थ-समुदाय वाले (इषः) अन्नों को (सम्, दिदीहि) अच्छे प्रकार दीजिये और (अस्मधूक्) हम लोगों का आदर करने जानने वा जनानेवाले होते हुए (श्रवांसि) पढ़ने और पढ़ाने आदि कर्म्मों का (सम्, मिमीहि) विधान करिये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे राजन् ! जैसे बिजुली और भूमि में प्रसिद्ध हुए रूप से अग्नि सब का उपकार करता है और जैसे परमेश्वर असंख्यात पदार्थों के उत्पन्न करने से पितरों के सदृश सब का पालन करता है वैसे ही आप हूजिये ॥ २ ॥

अथ प्रजाविषयमाह ॥

अब प्रजाविषय को० ॥

विशां कविं विश्पतिं मानुषीणां शुचिं पावकं घृतपृष्ठमग्निम् ।
नि होतारं विश्वविदं दधिध्वे स देवेषु वनते वार्य्याणि ॥ ३ ॥

विशाम् । कविम् । विश्पतिम् । मानुषीणाम् । शुचिम् । पावकम् । घृतऽपृष्ठम् । अग्निम् । नि । होतारम् । विश्वऽविदम् । दधिध्वे । सः । देवेषु । वनते । वार्य्याणि ॥ ३ ॥

पदार्थः—(विशाम्) प्रजानाम् (कविम्) मेधाविनम् (विश्पतिम्) प्रजापालकम् (मानुषीणाम्) मनुष्यसम्बन्धिनीनाम् (शुचिम्) पवित्रम् (पावकम्) पवित्रकरं वह्निम् (घृतपृष्ठम्) घृतमुदकमाज्यं पृष्ठ आधारे यस्य तम् (अग्निम्) वह्निम् (नि) (होतारम्) दातारम् (विश्वविदम्) यो विश्वं वेत्ति तम् (दधिध्वे) (सः) (देवेषु) विद्वत्सु दिव्येषु पदार्थेषु वा (वनते) सम्भजति (वार्य्याणि) वरितुं स्वीकर्त्तुमर्हाणि ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं घृतपृष्ठं पावकमग्निमिव विश्वविदमिव मानुषीणां विशां विश्पतिं शुचिं होतारं कविं यं राजानं यूयं नि दधिध्वे स देवेषु वार्य्याणि वनते ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-यो हि पावकवत्प्रतापी जगदीश्वरवन्न्यायकारी विद्वाञ्छुभलक्षणो राजा भवति स एव सम्राड् भवितुमर्हतीति ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो आप लोग (घृतपृष्ठम्) जल और घृत आधार में जिस के उस (पावकम्) पवित्र करने वाले (अग्निम्) अग्नि और (विश्वविदम्) संसार को जानने वाले के सदृश (मानुषीणाम्) मनुष्यसम्बन्धिनी (विशाम्) प्रजाओं के (विश्पतिम्) प्रजापालक (शुचिम्) पवित्र और (होतारम्) देने वाले (कविम्) मेधावी जिस राजा को आप लोग (नि, दधिध्वे) अच्छे स्वीकार करें (सः) वह (देवेषु) विद्वानों वा श्रेष्ठ पदार्थों में (वार्य्याणि) स्वीकार करने योग्यों का (वनते) सेवन करता है ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०-जो अग्नि के सदृश प्रतापी जगदीश्वर के सदृश न्यायकारी विद्वान् और उत्तम लक्षणों वाला राजा होता है वही चक्रवर्त्ती राजा होने योग्य है ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥
फिर उसी वि० ॥

जुषस्वा॑ग्न इ॒ळया॑ स॒जोषा॒ यत॑मानो र॒श्मिभिः॒ सूर्य॑स्य । जु॒षस्व॑ नः स॒मिधं॑ जातवेद॒ आ च॑ दे॒वान्ह॑वि॒रद्या॑य वक्षि ॥ ४ ॥

जु॒षस्व॑ । अ॒ग्ने॒ । इ॒ळया॑ । स॒ऽजोषाः॑ । यत॑मानः । र॒श्मिऽभिः॑ । सूर्य॑स्य । जु॒षस्व॑ । नः॒ । स॒म्ऽइध॑म् । जा॒त॒ऽवे॒दः॒ । आ । च॒ । दे॒वान् । ह॒विः॒ऽअद्या॑य । व॒क्षि॒ ॥ ४ ॥

पदार्थः—(जुषस्व) सेवस्व (अग्ने) दुष्टप्रदाहक (इळया) प्रशंसितया वाचा (सजोषाः) समानप्रीतिसेवनः (यतमानः) प्रयतमानः (रश्मिभिः) (सूर्य्यस्य) (जुषस्व) (नः) अस्माकम् (समिधम्) काष्ठमिव शत्रुम् (जातवेदः) उत्पन्नप्रज्ञान (आ) (च) (देवान्) विदुषः (हविरद्याय) हविरत्तव्यमत्तव्यं च तस्मै (वक्षि) वहसि प्रापयसि ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे जातवेदोऽग्ने ! यतमानः सजोषास्त्वं सूर्य्यस्य रश्मिभिरिवेळया नः समिधमिव शत्रुं जुषस्व हविरद्याय देवाना वक्षि तांश्च जुषस्व ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०-हे मनुष्या यथाऽऽदित्यस्य प्रकाशेन सर्वेषां जीवानां कर्त्तव्यानि कर्म्माणि सिध्यन्ति तथैवाप्तैः पुरुषै राज्ञः सर्वाणि न्याययुक्तानि प्रजापालनादीनि कर्माणि भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (जातवेदः) ज्ञान की उत्पत्ति से विशिष्ट (अग्ने) दुष्टों के नाश करने वाले (यतमानः) प्रयत्न करते हुए (सजोषाः) तुल्य प्रीति सेवने वाले आप (सूर्य्यस्य) सूर्य्य की (रश्मिभिः) किरणों के सदृश (इळया) प्रशंसित वाणी से (नः) हम लोगों के (समिधम्) काष्ठ के तुल्य शत्रु की (जुषस्व) सेवा करो और (हविरद्याय) खाने योग्य पदार्थ के लिये (देवान्) विद्वानों को (आ, वक्षि) प्राप्त कराते अर्थात् पहुंचाते हो उनकी (च) और (जुषस्व) सेवा करो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमावाचकलु०-हे मनुष्यो ! जैसे सूर्य्य के प्रकाश से सब जीवों के करने योग्य कर्म्म सिद्ध होते हैं वैसे ही यथार्थवक्ता पुरुषों से राजा के सर्व न्याययुक्त प्रजापालन आदि कर्म्म होते हैं ॥ ४ ॥

पुना राजविषयमाह ॥

फिर राजविषय को० ॥

जुष्टो दमूना अतिथिर्दुरोण इमं नो यज्ञमुप याहि विद्वान् । विश्वा अग्ने अभियुजो विहत्या शत्रूयतामा भरा भोजनानि ॥५॥१८॥

जुष्टः । दमूनाः । अतिथिः । दुरोणे । इमम् । नः । यज्ञम् । उप । याहि । विद्वान् । विश्वाः । अग्ने । अभिऽयुजः । विऽहत्य । शत्रुऽयताम् । आ । भर । भोजनानि ॥ ५ ॥ १८ ॥

पदार्थः—(जुष्टः) सेवितः प्रीतो वा (दमूनाः) शमदमादियुक्तः (अतिथिः) अकस्मादागतः (दुरोणे) गृहे (इमम्) प्रत्यक्षम् (नः) अस्माकम् (यज्ञम्) अन्नाद्युत्तमपदार्थदानम् (उप) (याहि) (विद्वान्) (विश्वाः) समग्राः (अग्ने) विद्युदिव शुभगुणाढ्य राजन् (अभियुजः) या आभिमुख्यं युञ्जते ताः शत्रुसेनाः (विहत्या) विविधवधैर्हत्वा । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (शत्रूयताम्) शत्रूणामिवाचरताम् (आ) (भरा) धर । अत्र द्व्यचोतस्तिङ इति दीर्घः । (भोजनानि) प्रजापालनानि भोक्तव्यान्यन्नानि वा ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! जुष्टो दमूना अतिथिर्दुरोणे प्राप्त इव विद्वांस्त्वं न इमं यज्ञमुप याहि शत्रूयतां विश्वा अभियुजो विहत्या भोजनान्या भरा ॥ ५ ॥

भावार्थः—यो राजा दुष्टान् हत्वा न्यायेन प्रजाः पालयति सोऽत्यन्तं प्रजाप्रियो भवति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) बिजुली के सदृश श्रेष्ठ गुणों से सम्पन्न राजन् (जुष्टः) सेवित वा प्रसन्न किये गये (दमूनाः) शम, दम आदि से युक्त (अतिथिः) अकस्मात् आये (दुरोणे) गृह में प्राप्त हुए से (विद्वान्) विद्वान् आप (नः) हम लोगों के (इमम्) इस प्रत्यक्ष (यज्ञम्) अन्न आदि उत्तम पदार्थों के दान को (उप, याहि) प्राप्त हूजिये और (शत्रूयताम्) शत्रुओं के सदृश आचरण करते हुओं की (विश्वाः) सम्पूर्ण (अभियुजः) सम्मुख प्राप्त हुई शत्रुसेनाओं का (विहत्या) अनेक प्रकार के वधों से नाश करके (भोजनानि) प्रजापालन वा खाने योग्य अन्नों को (आ, भरा) धारण कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो राजा दुष्टों का नाश करके न्याय से प्रजाओं का पालन करता है वह बहुत ही प्रजा का प्रिय होता है ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

त्रिष्टुप् छन्दः । धैवतः स्वरः ॥

वधेन दस्युं प्र हि चातयस्व वयः कृण्वानस्तन्वे३ स्वायै । पिपर्षि यत्सहसस्पुत्र देवान्त्सो अग्ने पाहि नृतम वाजे अस्मान् ॥ ६ ॥

वधेन । दस्युम् । प्र । हि । चातयस्व । वयः । कृण्वानः । तन्वे । स्वायै । पिपर्षि । यत् । सहसः । पुत्र । देवान् । सः । अग्ने । पाहि । नृतम । वाजे । अस्मान् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(वधेन) (दस्युम्) साहसिकं चोरम् (प्र) (हि) (चातयस्व) हिंस्य हिंधि वा (वयः) जीवनम् (कृण्वानः) (तन्वे) शरीराय (स्वायै) स्वकीयाय (पिपर्षि) (यत्) यः (सहसः,पुत्र) बलिष्ठस्य पुत्र (देवान्) विदुषः (सः) (अग्ने) (पाहि) रक्ष नृतम) अतिशयेन नायक (वाजे) सङ्ग्रामे (अस्मान्) ॥६॥

अन्वयः—हे सहसस्पुत्र नृतमाग्ने राजन् ! यद्यस्त्वं स्वायै तन्वे वयः कृण्वानस्सन् वधेन दस्युं प्र चातयस्व । प्रजा हि पिपर्षि स त्वं वाजेऽस्मान् देवान् पाहि ॥६॥

भावार्थः—हे राजन् ! त्वं सदा दस्यून्हत्वा धार्मिकान् पालयेः शत्रून् विजयस्व ॥ ६ ॥

पदार्थः— हे (सहसः, पुत्र) बलवान् के पुत्र (नृतम) अतिशय मुख्य (अग्ने) अग्नि के सदृश प्रतापी राजन् (यत्) जो आप (स्वायै) अपने (तन्वे) शरीर के लिये (वयः) जीवन को (कृण्वानः) करते हुए (वधेन) वध से (दस्युम्) साहसकर्मकारी चोर का (प्र, घातयस्व) अत्यन्त नाश करो वा नाश कराओ । तथा प्रजाओं को (हि) ही (पिपर्षि) प्रसन्न करते हो (सः) वह आप (वाजे) सङ्ग्रामों में (अस्मान्) हम लोगों (देवान्) विद्वानों की (पाहि) रक्षा कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! आप सदा चोर डाकुओं का नाश कर धार्मिकों का पालन करें और शत्रुओं को जीतें ॥ ६ ॥

अथ राजप्रजाविषयमाह ॥
अथ राजप्रजा विषय को० ॥

वयं ते अग्न उक्थैर्विधेम वयं हव्यैः पावक भद्रशोचे । अस्मे रयिं विश्ववारं समिन्वास्मे विश्वानि द्रविणानि धेहि ॥ ७ ॥

वयम् । ते । अग्ने । उक्थैः । विधेम । वयम् । हव्यैः । पावक । भद्रऽशोचे । अस्मे इति । रयिम् । विश्वऽवारम् । सम् । इन्व । अस्मे इति । विश्वानि । द्रविणानि । धेहि ॥ ७ ॥

पदार्थः—(वयम्) (ते) तव (अग्ने) विद्युदिव वर्त्तमान (उक्थैः) प्रशंसितैर्वचनैः (विधेम) कुर्याम (वयम्) (हव्यैः) दातुमादातुमर्हैः (पावक) पवित्र (भद्रशोचे) कल्याणप्रकाशक (अस्मे) अस्मभ्यम् (रयिम्) श्रियम् (विश्ववारम्) आविवरपदार्थयुक्ताम् (सम्) (इन्व) व्याप्नुहि (अस्मे) अस्मभ्यम् (विश्वानि) अखिलानि (द्रविणानि) यशांसि (धेहि) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे पावक भद्रशोचेऽग्ने विद्वद्राजन् ! यथा वयं यस्य त उक्थैर्विश्वानि द्रविणानि विधेम तथाऽस्म एतानि सन्धेहि यथा वयं हव्यैस्ते विश्ववारं रयिं प्रापयेम तथा त्वमस्म एतमिन्व ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-यथा प्रजाऽमात्यजना राजश्रियं वर्धयेयुस्तथैव राजा एभ्यो धनं वर्धयेदेवं न्यायेन पितृपुत्रवद्वर्त्तित्वा कीर्त्तिमन्तो भवन्तु ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (पावक) पवित्र (भद्रशोचे) कल्याण के प्रकाश करने वाले (अग्ने) बिजुली के सदृश वर्त्तमान विद्वान् राजा जैसे (वयम्) हम लोग जिन (ते) आप के (उक्थैः) प्रशंसित वचनों से (विश्वानि) सम्पूर्ण (द्रविणानि) यशों को (विधेम) सिद्ध करैं वैसे (अस्मे) हम लोगों के लिये इन को (सम्, धेहि) अत्यन्त धारण कीजिये और जैसे (वयम्) हम लोग (हव्यैः) देने और लेने योग्यों से आप की (विश्ववारम्) विवरपर्यन्त अर्थात् अति उत्तम पदार्थ-पर्यन्त पदार्थों से युक्त (रयिम्) लक्ष्मी को प्राप्त करावैं वैसे आप (अस्मे) हम लोगों के लिये इस को (इन्व) व्याप्त कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—जैसे प्रजा और मन्त्रीजन राजलक्ष्मी को बढ़ावैं वैसे ही राजा इन लोगों के लिये धन बढ़ावै इस प्रकार न्याय से पिता और पुत्र के सदृश वर्त्ताव करके यशस्वी होवें ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अस्माकमग्ने अध्वरं जुषस्व सहसः सूनो त्रिषधस्थ हव्यम् । वयं देवेषु सुकृतः स्याम शर्मणा नस्त्रिवरूथेन पाहि ॥ ८ ॥

अस्माकम् । अग्ने । अध्वरम् । जुषस्व । सहसः । सूनो इति । त्रिऽसध-स्थ । हव्यम् । वयम् । देवेषु । सुऽकृतः । स्याम । शर्मणा । नः । त्रिऽवरूथेन । पाहि ॥ ८ ॥

पदार्थः—(अस्माकम्) (अग्ने) पावकवद्वर्त्तमान राजन् (अध्वरम्) पालनाख्यं व्यवहारम् (जुषस्व) (सहसः) बलिष्ठस्य कृतदीर्घब्रह्मचारिणः (सूनो) पुत्र (त्रिषधस्थ) त्रिभिः प्रजाभृत्यात्मीयैर्जनैः सह पक्षपातरहितस्तिष्ठति तत्सम्बुद्धौ (हव्यम्) दातुमर्हं सुखम् (वयम्) (देवेषु) विद्वत्सु (सुकृतः) धर्म्मकर्माचरणाः (स्याम) (शर्मणा) गृहेण (नः) (त्रिवरूथेन) त्रिषु वर्षाहेमन्तग्रीष्मसमयेषु वरूथेन वरेण (पाहि) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे सहसः सूनो त्रिषधस्थाग्ने! त्वमस्माकं हव्यमध्वरं जुषस्व त्रिवरूथेन शर्मणा सह नोऽस्मान्त्सततं पाहि यतो वयं देवेषु सुकृतः स्याम ॥ ८॥

भावार्थः—सर्वे जना राजानं प्रतीदं ब्रूयुर्हे राजँस्त्वमस्माकं पालनं यथावत्कुरु त्वद्रक्षिता वयं सततं धर्माचारिणो भूत्वा तवोन्नतिं यथा कुर्याम ॥ ८॥

पदार्थः— हे (सहसः, सूनो) बलवान् और अतिकालपर्य्यन्त ब्रह्मचर्य्य को धारण किये हुए जन के पुत्र और (त्रिषधस्थ) तीन अर्थात् प्रजा, भृत्य और अपने कुटुम्ब के जनों के साथ पक्षपात छोड़ के रहने वाले (अग्ने) अग्नि के सदृश तेजस्वी वर्त्तमान राजन् आप (अस्माकम्) हम लोगों के (हव्यम्) देने योग्य सुख और (अध्वरम्) पालनरूप व्यवहार का (जुषस्व) सेवन करो और (त्रिवरूथेन) वर्षा, शीत और ग्रीष्मकाल में श्रेष्ठ (शर्म्मणा) गृह के साथ (नः) हम लोगों का निरन्तर (पाहि) पालन करो जिससे (वयम्) हम लोग (देवेषु) विद्वानों में (सुकृतः) धर्म्मसम्बन्धी कर्म्म करने वाले (स्याम) होवें ॥ ८॥

भावार्थः—सब जन राजा के प्रति यह कहैं कि हे राजन्! आप हम लोगों का पालन यथावत् करिये आप से रक्षित हम लोग निरन्तर धर्माचरणयुक्त होकर आप की उन्नति को जैसे करैं ॥ ८॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

विश्वानि नो दुर्गहा जातवेदः सिन्धुं न नावा दुरितातिं पर्षि । अग्ने अत्रिवन्नमसा गृणानोऽस्माकं बोध्यविता तनूनाम् ॥ ९॥

विश्वानि । नः । दुःऽगहा । जातऽवेदः । सिन्धुम् । न । नावा । दुःऽइता । अति । पर्षि । अग्ने । अत्रिऽवत् । नमसा । गृणानः । अस्माकम् । बोधि । अविता । तनूनाम् ॥ ९॥

पदार्थः—(विश्वानि) अखिलानि (नः) अस्माकम् (दुर्गहा) दुःखेन पारं गन्तुं योग्यानि (जातवेदः) जातविद्य (सिन्धुम्) नदीं समुद्रं वा (न) इव (नावा) नौकया (दुरिता) दुःखेन प्राप्तुं योग्यानि (अति) (पर्षि) पारयसि (अग्ने) धर्मिष्ठ राजन् (अत्रिवत्) अत्रयः सततं गन्तारो विद्यन्ते यस्य तत्सम्बुद्धौ (नमसा)

सत्कारेणान्नादिना वा (गृणानः) स्तुवन् (अस्माकम्) (बोधि) बुध्यसे (अविता) रक्षकः (तनूनाम्) शरीराणाम् ॥ ९ ॥

अन्वयः—हेऽत्रिवज्जातवेदोऽग्ने ! यतस्त्वं नावा सिन्धुं न नो विश्वानि दुर्गहा दुरितातिपर्षि । नमसा गृणानोऽस्माकं तनूनामविता सम्बोधि तस्मात्सततं सेवनीयोऽसि ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-ये राजाऽध्यापकोपदेशकाः सर्वान् जनान्दुःखात्पारयन्ति तेऽतुलं सुखं लभन्ते ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (अत्रिवत्) निरन्तर चलने वालों से युक्त (जातवेदः) विद्याओं से संपन्न (अग्ने) धर्म्मिष्ठ राजन् जिससे आप (नावा) नौका से (सिन्धुम्) नदी वा समुद्र को (न) जैसे वैसे (नः) हम लोगों के (विश्वानि) समस्त (दुर्गहा) दुःख से पार जाने को योग्य और (दुरिता) दुःख से प्राप्त होने योग्यों के भी (अति,पर्षि) पार जाते हो और (नमसा) सत्कार वा अन्न आदि से (गृणानः) स्तुति करते हुए (अस्माकम्) हम लोगों के (तनूनाम्) शरीरों के (अविता) रक्षक होते हुए (बोधि) जानते हो इस से निरन्तर सेवा करने योग्य हो ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—जो राजा अध्यापक और उपदेशक जन सब लोगों को दुःख से पार पहुंचाते वे अतुल सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ९ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥
फिर उसी विषय को० ॥

यस्त्वा हृदा कीरिणा मन्यमानोऽमर्त्यं मर्त्यो जोहवीमि । जातवेदो यशो अस्मासु धेहि प्रजाभिरग्ने अमृतत्वमश्याम् ॥ १० ॥

यः । त्वा । हृदा । कीरिणा । मन्यमानः । अमर्त्यम् । मर्त्यः । जोहवीमि । जातऽवेदः । यशः । अस्मासु । धेहि । प्रऽजाभिः । अग्ने । अमृतऽत्वम् । अश्याम् ॥ १० ॥

पदार्थः—(यः) (त्वा) त्वाम् (हृदा) (कीरिणा) स्तावकेन । किरिरिति स्तोतृना० । निघं० । ३ । १६ । (मन्यमानः) विजानन् (अमर्त्यम्) मरणधर्मरहितम्

(मर्त्यः) मनुष्यः (जोहवीमि) भृशं स्पर्द्धे (जातवेदः) जातविज्ञान (यशः) कीर्त्तिम् (अस्मासु) (धेहि) (प्रजाभिः) पालनीयाभिस्सह (अग्ने) पावकवद्वर्त्तमान राजन् (अमृतत्वम्) मोक्षभावम् (अश्याम्) प्राप्नुयाम् ॥ १० ॥

अन्वयः—हे जातवेदोऽग्ने ! यो मन्यमानो मर्त्योऽहं हृदा कीरिणामर्त्यं त्वा जोहवीमि यथा प्रजाभिः सहाऽमृतत्वमश्यां तथाऽस्मासु यशो धेहि ॥ १० ॥

भावार्थः—यथा प्रजा राजहितं साध्नुवन्ति तथैव राजा प्रजासुखमिच्छेदेवं परस्परप्रीत्याऽतुलं सुखं प्राप्नुवन्तु ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (जातवेदः) विज्ञान से युक्त (अग्ने) अग्नि के सदृश वर्त्तमान राजन् (यः) जो (मन्यमानः) जानता हुआ (मर्त्यः) मनुष्य मैं (हृदा) अन्तःकरण और (कीरिणा) स्तुति करने वाले से (अमर्त्यम्) मरणधर्म्म से रहित (त्वा) आप की (जोहवीमि) अत्यन्त स्पर्द्धा करूं और जैसे (प्रजाभिः) पालन करने योग्य प्रजाओं के साथ (अमृतत्वम्) मोक्षभाव को (अश्याम्) प्राप्त होऊं वैसे (अस्मासु) हम लोगों में (यशः) कीर्त्ति को (धेहि) धरिये, स्थापन कीजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—जैसे प्रजायें राजा के हित को सिद्ध करती हैं वैसे ही राजा प्रजा के सुख की इच्छा करै । इस प्रकार परस्पर प्रीति से अतुल सुख को प्राप्त होवैं ॥१०॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

यस्मै त्वं सुकृते जातवेद उ लोकमग्ने कृणवः स्योनम् । अश्विनं स पुत्रिणं वीरवन्तं गोमन्तं रयिं नशते स्वस्ति ॥ ११ ॥ १६ ॥

यस्मै । त्वम् । सुऽकृते । जातऽवेदः । ऊं इति । लोकम् । अग्ने । कृणवः । स्योनम् । अश्विनम् । सः । पुत्रिणम् । वीरऽवन्तम् । गोऽमन्तम् । रयिम् । नशते । स्वस्ति ॥ ११ ॥ १६ ॥

पदार्थः—(यस्मै) (त्वम्) (सुकृते) धर्मात्मने (जातवेदः) जातप्रज्ञ (उ) (लोकम्) द्रष्टव्यम् (अग्ने) विद्वन् (कृणवः) करोषि (स्योनम्) सुखकारणम् (अश्विनम्) प्रशस्ताश्वादियुक्तम् (सः) (पुत्रिणम्) प्रशस्तपुत्रयुक्तम् (वीर-

वन्तम्) बहुवीराढ्यम् (गोमन्तम्) बहुगवादिसहितम् (रयिम्) धनम् (नशते) प्राप्नोति (स्वस्ति) सुखमयम् ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे जातवेदोऽग्ने ! त्वं यस्मै सुकृते स्योनं लोकं कृणवः स उ अश्विनं पुत्रिणं वीरवन्तं गोमन्तं स्वस्ति रयिं नशते ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! यदि भवान् विद्याविनयाभ्यां प्रजाः पुत्राद्यैश्वर्ययुक्ताः कुर्यात्तर्हीमाः प्रजा भवन्तमतिमन्येरन्निति ॥ ११ ॥

अत्र राजप्रजागुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥
इति चतुर्थं सूक्तमेकोनविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (जातवेदः) बुद्धि से युक्त (अग्ने) विद्वन् (त्वम्) आप (यस्मै) जिस (सुकृते) धर्मात्मा के लिये (स्योनम्) सुख का कारण (लोकम्) देखने योग्य (कृणवः) करते हो (सः, उ) वही (अश्विनम्) अच्छे घोड़े आदि पदार्थों (पुत्रिणम्) अच्छे पुत्रों (वीरवन्तम्) बहुत वीरों तथा (गोमन्तम्) बहुत गौ आदिकों के सहित (स्वस्ति) सुखस्वरूप (रयिम्) धन को (नशते) प्राप्त होता है ॥ ११ ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो आप विद्या और विनय से प्रजाओं को पुत्र आदि ऐश्वर्यों से युक्त करें तो ये प्रजायें आप का अति सत्कार करें ॥ ११ ॥

इस सूक्त में राजा और प्रजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह चौथा सूक्त और उन्नीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथैकादशर्चस्य पञ्चमस्य सूक्तस्य वसुश्रुत आत्रेय ऋषिः । आप्रं देवता । १ । ५ । ६ । ७ । ६ । १० गायत्री । ३ । ८ निचृद्गायत्री । ११ विराड्गायत्री । ४ पिपीलिकामध्या । गायत्री छन्दः । षड्जः स्वरः । २ आर्च्युष्णिक् छन्दः । ऋषभः स्वरः ॥

अथ विद्वद्विषयमाह ॥

अब ग्यारह ऋचा वाले पञ्चम सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में विद्वान् के विषय को कहते हैं ॥

सुसमिद्धाय शोचिषे घृतं तीव्रं जुहोतन । अग्नये जातवेदसे ॥ १ ॥

सुऽसमिद्धाय । शोचिषे । घृतम् । तीव्रम् । जुहोतन । अग्नये । जातऽवेदसे ॥ १ ॥

पदार्थः—(सुसमिद्धाय) सुप्रदीप्ताय (शोचिषे) पवित्रकराय (घृतम्) आज्यम् (तीव्रम्) सुशोधितम् (जुहोतन) (अग्नये) पावकाय (जातवेदसे) जातेषु विद्यमानाय ॥ १ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यूयं जातवेदसे सुसमिद्धाय शोचिषेऽग्नये तीव्रं घृतं जुहोतन ॥ १ ॥

भावार्थः—येऽध्यापकाः शुद्धान्तःकरणेषु विद्यां वपन्ति ते सूर्य इव प्रतापयुक्ता भवन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो आप लोग (जातवेदसे) उत्पन्न हुए पदार्थों में विद्यमान (सुसमिद्धाय) उत्तम प्रकार प्रदीप्त और (शोचिषे) पवित्र करने वाले (अग्नये) अग्नि के लिये (तीव्रम्) उत्तम प्रकार शुद्ध अर्थात् साफ किये (घृतम्) घृत का (जुहोतन) होम करो ॥ १ ॥

भावार्थः—जो अध्यापक जन पवित्र अन्तःकरण वालों में विद्या का संस्कार डालते हैं वे सूर्य्य के सदृश प्रताप से युक्त होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

नराशंसः सुषूदतीमं यज्ञमदाभ्यः । कविर्हि मधुहस्त्यः ॥ २ ॥

नराशंसः । सुसूदति । इमम् । यज्ञम् । अदाभ्यः । कविः । हि । मधुऽहस्त्यः ॥ २ ॥

पदार्थः—(नराशंसः) यो नरैः प्रशस्यते (सुषूदति) अमृतं क्षरति (इमम्) (यज्ञम्) विद्याप्रचाराख्यं व्यवहारम् (अदाभ्यः) निष्कपटः (कविः) मेधावी (हि) यतः (मधुहस्त्यः) मधुहस्तेषु साधुः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या योऽदाभ्यो मधुहस्त्यो नराशंसः कविर्जनो हीमं यज्ञं सुषूदत्यतः सोऽलंसुखो जायते ॥ २ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यथा गौः सर्वेषां सुखाय दुग्धं क्षरति तथा सर्वेषां सुखाय सत्यविद्योपदेशान्सततं वर्षय ॥ २ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अदाभ्यः) निष्कपट (मधुहस्त्यः) मधुर हस्त वालों में श्रेष्ठ (नराशंसः) मनुष्यों से प्रशंसा किया गया (कविः) बुद्धिमान् जन (हि) जिस कारण (इमम्) इस (यज्ञम्) विद्या के प्रचारनामक व्यवहार को (सुषूदति) अमृत के सदृश टपकाता है इस कारण वह पूर्ण सुखयुक्त होता है ॥२॥

भावार्थः—हे विद्वान् जैसे गौ सब के सुख के लिये दुग्ध देती है वैसे सब के सुख के लिये सत्यविद्या के उपदेशों को निरन्तर वर्षाइये ॥ २ ॥

अथ राजविषयमाह ॥

अब राजविषय को० ॥

ईळितो अग्न आ वहेन्द्रं चित्रमिह प्रियम् । सुखै रथेभिरूतये ॥३॥

ईळितः । अग्ने । आ । इह । इन्द्रम् । चित्रम् । इह । प्रियम् । सुऽखैः । रथेभिः । ऊतये ॥ ३ ॥

पदार्थः—(ईळितः) प्रशंसितः (अग्ने) प्रकाशात्मन् (आ) (वह) समन्तात्प्राप्नुहि (इन्द्रम्) परमैश्वर्यम् (चित्रम्) अद्भुतम् (इह) संसारे (प्रियम्) कमनीयम् (सुखैः) सुखकारकैः (रथेभिः) यानैः (ऊतये) रक्षणाद्याय ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! ईळितस्त्वमिह सुखै रथेभिरूतये चित्रं प्रियमिन्द्रमा वह ॥३॥

भावार्थः—राजँस्त्वं महैश्वर्य्यं प्राप्य प्रजारक्षणाय सर्वत्र भ्रम ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) आत्मप्रकाशस्वरूप (ईळितः) प्रशंसा किये गये आप (इह) इस संसार में (सुखैः) सुखकारक (रथेभिः) वाहनों से (ऊतये) रक्षण आदि के लिये (चित्रम्) अद्भुत (प्रियम्) मनोहर (इन्द्रम्) अत्यन्त ऐश्वर्य्य को (आ, वह) सब प्रकार से प्राप्त कीजिये ।

भावार्थः—हे राजन् ! आप बड़े ऐश्वर्य्य को प्राप्त हो के प्रजा के रक्षण के लिये सर्वत्र भ्रमण कीजिये ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

ऊर्णम्रदा वि प्रथस्वाभ्य१र्का अनूषत । भवा नः शुभ्र सातये ॥ ४ ॥

ऊर्णऽम्रदाः । वि । प्रथस्व । अभि । अर्काः । अनूषत । भव । नः । शुभ्र । सातये ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ऊर्णम्रदाः) य ऊर्णं रक्षकैर्मृदुनन्ति (वि) (प्रथस्व) प्रख्याहि (अभि) (अर्काः) मन्त्रार्थविदः (अनूषत) (भवा) अत्र द्व्यचोऽ० इति दीर्घः (नः) अस्मान् (शुभ्र) शुद्धाचरण (सातये) दायविभागाय ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे शुभ्र राजँस्त्वं सातये वि प्रथस्व नोऽस्मभ्यं सुखकारी भवा । हे ऊर्णम्रदा अर्का यूयं नोऽस्मान्त्सर्वा विद्या अभ्यनूषत ॥ ४ ॥

भावार्थः—राजा राजपुरुषाश्च विभज्य स्वमंशं गृह्णीयुः प्रजाभागाँश्च प्रजाभ्यो दद्युः ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (शुभ्र) शुद्ध आचरण करने वाले राजन् आप (सातये) दायविभाग के लिये (वि,प्रथस्व) प्रसिद्ध कीजिये और हम लोगों के लिये सुखकारी (भवा) हूजिये । हे (ऊर्णम्रदाः) रक्षकों के सहित मर्दन करने और (अर्काः) मन्त्र और अर्थ के जानने वाले आप लोगो (नः) हम लोगों को सम्पूर्ण विद्याओं से सम्पन्न (अभि,अनूषत) कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—राजा और राजपुरुष विभाग करके अपने अपने अंश अर्थात् हिस्से को ग्रहण करें और प्रजाओं के भाग प्रजाओं के लिये देवें ॥ ४ ॥

अथ गृहाश्रमविषयमाह ॥

अब गृहाश्रमविषय को अ० ॥

देवीर्द्वारो वि श्रयध्वं सुप्रायणा न ऊतये । प्रप्र यज्ञं पृणीतन ॥ ५ ॥ २० ॥

देवीः । द्वारः । वि । श्रयध्वम् । सुप्रऽअयनाः । नः । ऊतये । प्रऽप्र । यज्ञम् । पृणीतन ॥ ५ ॥ २० ॥

पदार्थः—(देवीः) दिव्याः शुद्धाः (द्वारः) द्वाराणीव सुखनिमित्ताः (वि) (श्रयध्वम्) विशेषेण सेवध्वम् (सुप्रायणाः) सुष्ठु प्रकृष्टमयनं गमनं याभ्यस्ताः (नः) अस्माकम् (ऊतये) रक्षणाद्याय (प्रप्र) (यज्ञम्) गृहाश्रमव्यवहारम् (पृणीतन) अलं कुरुत ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पुरुषा यूयं सुप्रायणा देवीर्द्वार इवोत्तमाः पत्नीर्वि श्रयध्वं न ऊतये यज्ञं प्रप्र पृणीतन ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि तुल्यगुणकर्म्मस्वभावाः स्त्रीपुरुषा विवाहं कृत्वा गृहाश्रममारभेरंस्तर्हि पूर्णं सुखं लभेरन् ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे पुरुषो तुम (सुप्रायणाः) उत्तम प्रकार गृहों में प्रवेश हो जिन से ऐसी (देवीः) श्रेष्ठ और शुद्ध (द्वारः) द्वारों के सदृश सुख की कारणभूत उत्तम स्त्रियों का (वि, श्रयध्वम्) विशेष करके सेवन करो और (नः) हम लोगों के (ऊतये) रक्षण आदि के लिये (यज्ञम्) गृहाश्रमव्यवहार को (प्रप्र, पृणीतन) पुष्ट करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—यदि तुल्य गुण कर्म स्वभाव वाले स्त्री पुरुष विवाह कर के गृहाश्रम का आरम्भ करें तो पूर्ण सुख पावें ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

सुप्रतीके वयोवृधा यह्वी ऋतस्य मातरा । दोषामुषासमीमहे ॥६॥

सुप्रतीके इति सुऽप्रतीके । वयःऽवृधा । यह्वी इति । ऋतस्य । मातरा । दोषाम् । उषसम् । ईमहे ॥ ६ ॥

पदार्थः—(सुप्रतीके) सुष्ठु प्रतीतिकरे (वयोवृधा) ये वयः कमनीयं जीवनं वर्धयतः (यह्वी) महत्यौ (ऋतस्य) सत्यस्य (मातरा) मान्यप्रदे (दोषाम्) रात्रीम् (उषासम्) दिनम् । अत्रान्येषामपीति दीर्घः । (ईमहे) याचामहे ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथा वयं सुप्रतीके वयोवृधा यह्वी ऋतस्य मातरा दोषामुषासमीमहे तथैते यूयमपि याचध्वम् ॥ ६ ॥

भावार्थः—यथा रात्रिदिने सहैव वर्त्तेते तथैव कृतविवाहौ स्त्रीपुरुषौ वर्त्तेयाताम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जैसे हम लोग (सुप्रतीके) उत्तम विश्वास करने (वयोवृधा) सुन्दर जीवन को बढ़ाने और (यह्वी) बड़े (ऋतस्य) सत्य के (मातरा) आदर देने वाले (दोषाम्) रात्रि और (उषासम्) दिन की (ईमहे) याचना करते हैं वैसे इन की आप लोग भी याचना करो ॥ ६ ॥

भावार्थः—जैसे रात्रि और दिन एक साथ ही वर्त्तमान हैं वैसे ही जिन्हों ने विवाह किया ऐसे स्त्री पुरुष वर्त्ताव करें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

वातस्य पत्मन्नीळिता दैव्या होतारा मनुषः । इमं नो यज्ञमागतम् ॥ ७ ॥

वातस्य । पत्मन् । ईळिता । दैव्या । होतारा । मनुषः । इमम् । नः । यज्ञम् । आ । गतम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—(वातस्य) वायोः (पत्मन्) पतन्ति यस्मिन्मार्गे तस्मिन् (ईळिता) प्रशंसितौ (दैव्या) देवेषु दिव्यगुणेषु भवौ (होतारा) दातारौ (मनुषः) मनुष्यान्

(इमम्) (नः) अस्माकम् (यज्ञम्) सङ्गन्तव्यं व्यवहारम् (आ) (गतम्) आगच्छतम् ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे ईळिता दैव्या होतारा ! युवां वातस्य पत्मन्न इमं यज्ञं मनुषश्चाऽऽगतम् ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे स्त्रीपुरुषौ ! युवां धर्म्यकर्माचरणेन प्रशंसितौ भूत्वेमं गृहाश्रमव्यवहारं साध्नुतम् ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (ईळिता) प्रशंसित (दैव्या) श्रेष्ठ गुणों में उत्पन्न (होतारा) दाता जनो आप दोनों (वातस्य) वायु के (पत्मन्) गिरते हैं जिस में उस मार्ग में (नः) हम लोगों के (इमम्) इस (यज्ञम्) मिलने योग्य व्यवहार को (मनुषः) और मनुष्यों को (आ, गतम्) प्राप्त होवें ॥ ७ ॥

भावार्थः—हे स्त्री पुरुषो ! आप दोनों धर्म्मसम्बन्धी कर्म्म के आचरण से प्रशंसित होकर इस गृहाश्रमव्यवहार को सिद्ध करो ॥ ७ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

इळा सरस्वती मही तिस्रो देवीर्मयोभुवः । बर्हिः सीदन्त्वस्रिधः ॥ ८ ॥

इळा । सरस्वती । मही । तिस्रः । देवीः । मयःऽभुवः । बर्हिः । सीदन्तु । अस्रिधः ॥ ८ ॥

पदार्थः—(इळा) प्रशंसिता विद्या (सरस्वती) वाक् (मही) भूमिः (तिस्रः) (देवीः) दिव्यगुणाः (मयोभुवः) सुखं भावुकाः (बर्हिः) उत्तमं गृहाश्रमम् (सीदन्तु) प्राप्नुवन्तु (अस्रिधः) अहिंस्राः ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यथाऽस्रिध इळा सरस्वती मही मयोभुवस्तिस्रो देवीर्बर्हिः सीदन्तु तथैव यूयमपि सीदत ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे स्त्रीपुरुषा यूयं विद्यां सुशिक्षितां वाचं भूमिराज्यं च सुखाय प्राप्नुत ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो ! जैसे (अस्रिधः) नहीं नाश करने वाली (इळा) प्रशंसित विद्या (सरस्वती) वाणी (मही) भूमि (मयोभुवः) सुख को कराने वाली (तिस्रः) तीन (देवीः) श्रेष्ठ गुणवती (बर्हिः) उत्तम गृहाश्रम को (सीदन्तु) प्राप्त हों वैसे ही आप लोग भी प्राप्त होओ ॥ ८ ॥

भावार्थः—हे स्त्री और पुरुषो ! आप लोग विद्या उत्तम प्रकार शिक्षित वाणी और भूमि के राज्य को सुख के लिये प्राप्त हूजिये ॥ ८ ॥

अथ राजप्रजाविषयमाह ॥

अब राजप्रजाविषय को० ॥

शिवस्त्वष्टरिहा गहि विभुः पोष उत त्मना । यज्ञेयज्ञे न उदव ॥ ९ ॥

शिवः । त्वष्टः । इह । आ । गहि । विऽभुः । पोषे । उत । त्मना । यज्ञेऽयज्ञे । नः । उत् । अव ॥ ९ ॥

पदार्थः—(शिवः) मङ्गलकारी (त्वष्टः) सर्वदुःखछेत्तः (इह) अस्मिँस्थले (आ) (गहि) (विभुः) व्यापकः परमेश्वर इव (पोषे) पुष्यन्ति यस्मिँस्तस्मिन् (उत) (त्मना) आत्मना (यज्ञेयज्ञे) सङ्गन्तव्ये सङ्गन्तव्ये व्यवहारे (नः) अस्मान् (उत्) (अव) उत्कृष्टतया रक्ष ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे त्वष्टा राजन्निह पोषे विभुरिव शिवः सँस्त्मना यज्ञेयज्ञे आ गहि उत न उदव ॥ ९ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-हे मनुष्या यूयं परमेश्वरवद्वर्त्तित्वा सर्वेषां कल्याणं कुरुत ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (त्वष्टः) सब दुःखों के नाश करने वाले राजन् (इह) इस स्थल में कि (पोषे) जिस में पुष्ट हों (विभुः) व्यापक परमेश्वर के सदृश (शिवः) मङ्गलकारी होते हुए (त्मना) आत्मा से (यज्ञेयज्ञे) मेल करने मेल करने योग्य व्यवहार में (आ, गहि) प्राप्त होओ (उत) और (नः) हम लोगों की (उत्, अव) उत्तम प्रकार रक्षा करो ॥ ९ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०-हे मनुष्यो ! आप लोग परमेश्वर के सदृश वर्त्ताव करके सब के कल्याण को करो ॥ ९ ॥

अथ विद्याग्रहणविषयमाह ॥

अब विद्याग्रहणविषय को० ॥

यत्र॒ वेत्थ॑ वनस्पते दे॒वानां॒ गुह्या॒ नामा॑नि । तत्र॑ ह॒व्यानि॑ गामय ॥ १० ॥

यत्र॑ । वेत्थ॑ । व॒न॒स्प॒ते॒ । दे॒वाना॑म् । गुह्या॑ । नामा॑नि । तत्र॑ । ह॒व्यानि॑ । गा॒म॒य॒ ॥ १० ॥

पदार्थः—(यत्र) यस्मिन् (वेत्थ) जानासि (वनस्पते) वनस्य पालक (देवानाम्) (गुह्या) गुप्तानि (नामानि) (तत्र) (हव्यानि) दातुमादातुमर्हाणि वस्तूनि (गामय) प्रापय । अत्र तुजादीनामिति दीर्घः ॥ १० ॥

अन्वयः—हे वनस्पते ! त्वं यत्र देवानां गुह्या नामानि वेत्थ तत्र हव्यानि गामय ॥ १० ॥

भावार्थः—ये विदुषामन्तःस्थानि विद्याप्रभावेन जातानि नामानि जानन्ति ते पुष्कलं सुखं जनान्प्रापयन्ति ॥ १० ॥

पदार्थः—हे (वनस्पते) वन के पालन करने वाले आप (यत्र) जिस में (देवानाम्) विद्वानों के (गुह्या) गुप्त (नामानि) नाम (वेत्थ) जानते हैं (तत्र) वहां (हव्यानि) देने और लेने योग्य वस्तुओं को (गामय) पहुंचाइये ॥ १० ॥

भावार्थः—जो विद्वानों के हृदयों में स्थिति और विद्या के प्रभाव से उत्पन्न हुए नामों को जानते हैं वे बहुत सुख मनुष्यों को प्राप्त कराते हैं ॥ १० ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

स्वाहा॒ऽग्नये॒ वरु॑णाय॒ स्वाहेन्द्रा॑य म॒रुद्भ्यः॑ । स्वाहा॑ दे॒वेभ्यो॑ ह॒विः ॥ ११ ॥ २१ ॥

स्वाहा॑ । अ॒ग्नये॑ । वरु॑णाय । स्वाहा॑ । इन्द्रा॑य । म॒रुत्ऽभ्यः॑ । स्वाहा॑ । दे॒वेभ्यः॑ । ह॒विः ॥ ११ ॥ २१ ॥

पदार्थः—(स्वाहा) सत्या वाक् (अग्नये) विद्युदादिविद्यायै (वरुणाय) श्रेष्ठाय (स्वाहा) सत्या क्रिया (इन्द्राय) ऐश्वर्याय (मरुद्भ्यः) मनुष्येभ्यः (स्वाहा) सत्क्रिया (देवेभ्यः) विद्वद्भ्यः (हविः) दातव्यवस्तु ॥ ११ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या युष्माभिर्वरुणायाग्नये स्वाहेन्द्राय मरुद्भ्यः स्वाहा देवेभ्यो हविः स्वाहा प्रयोक्तव्या ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्या विद्यासत्क्रियाभ्यामग्निविद्यां गृहीत्वा विदुषः सत्कृत्य मनुष्याणां हितं सततं कुर्वन्त्विति ॥ ११ ॥

अत्र विद्वद्राजगृहाश्रमराजप्रजाविषयविद्याग्रहणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति पञ्चमं सूक्तमेकविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो आप लोगों को चाहिये कि (वरुणाय) श्रेष्ठ के और (अग्नये) बिजुली आदि की विद्या के लिये (स्वाहा) सत्य वाणी (इन्द्राय) ऐश्वर्य्य और (मरुद्भ्यः) मनुष्यों के लिये (स्वाहा) सत्य क्रिया तथा (देवेभ्यः) विद्वानों के लिये (हविः) देने योग्य वस्तु और (स्वाहा) श्रेष्ठ कर्म्म का प्रयोग करो ॥ ११ ॥

भावार्थः—मनुष्य विद्या और श्रेष्ठ कर्म्म से अग्नि की विद्या को ग्रहण कर विद्वानों का सत्कार करके मनुष्यों के हित को निरन्तर करें ॥ ११ ॥

इस सूक्त में विद्वान्, राजा, गृहाश्रम राजप्रजाविषय और विद्याग्रहण का वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह पांचवां सूक्त और इक्कीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ दशर्चस्य षष्ठस्य सूक्तस्य वसुश्रुत आत्रेय ऋषिः। अग्निर्देवता। १।८।९ निचृत्पङ्क्तिः। २।५ पङ्क्तिः।७ विराट्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः। ३। ४ स्वराड्बृहती। ६। १० भुरिग्बृहतीछन्दः। मध्यमः स्वरः॥

अथाग्निविषयमाह॥

अब दश ऋचा वाले छठे सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में अग्निविषय को० ॥

अ॒ग्निं तं म॑न्ये॒ यो वसु॒रस्तं॒ यं यन्ति॑ धे॒नवः॑। अस्त॒मर्व॑न्त आ॒शवोऽस्तं॒ नित्या॑सो वा॒जिन॒ इषं॑ स्तो॒तृभ्य॒ आ भ॑र॥ १॥

अ॒ग्निम्। तम्। म॒न्ये॒। यः। वसुः॑। अस्त॑म्। यम्। यन्ति॑। धे॒नवः॑। अस्त॑म्। अर्व॑न्तः। आ॒शवः॑। अस्त॑म्। नित्या॑सः। वा॒जिनः॑। इष॑म्। स्तो॒तृऽभ्यः॑। आ। भ॒र॥ १॥

पदार्थः—(अग्निम्) (तम्) (मन्ये) (यः) (वसुः) सर्वत्र वस्ता (अस्तम्) प्रक्षिप्तं प्रेरितम् (यम्) (यन्ति) (धेनवः) गावः (अस्तम्) (अर्वन्तः) गच्छन्तः (आशवः) आशुगामिनः पदार्थाः (अस्तम्) (नित्यासः) अविनाशिनः (वाजिनः) वेगवन्तः (इषम्) अन्नम् (स्तोतृभ्यः) स्तावकेभ्यः (आ) (भर) धर॥१॥

अन्वयः—हे विद्वन्! यो वसुर्यमस्तमग्निं धेनवो यमस्तमर्वन्त आशवो नित्यासो वाजिनो यमस्तं यन्ति तमहं मन्ये तद्विद्यया त्वं स्तोतृभ्य इषमा भर॥ १॥

भावार्थः—हे मनुष्या यदि भवन्तो विद्युदादिरूपं सर्वत्राऽभिव्याप्तमग्निं युक्त्या चालयेयुस्तर्ह्ययं स्वयं वेगवान्भूत्वाऽन्यान्यपि सद्यो गमयति॥ १॥

पदार्थः—हे विद्वन् (यः) जो (वसुः) सब स्थानों में रहने वाला (यम्) जिस (अस्तम्) फेंके अर्थात् काम में लाये गये (अग्निम्) अग्नि को और (धेनवः) गौयें जिस (अस्तम्) प्रेरणा किये गये को तथा (अर्वन्तः) जाते हुए और (आशवः) शीघ्र चलने वाले पदार्थ और (नित्यासः) नहीं नाश होने वाले (वाजिनः) वेग से युक्त पदार्थ जिस (अस्तम्) प्रेरणा किये गये को (यन्ति) प्राप्त होते हैं (तम्) उस को मैं (मन्ये) मानता हूं उस की

विद्या से आप (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों के लिये (इषम्) अन्न को (आ, भर) अच्छे प्रकार धारण कीजिये ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! यदि आप बिजुली आदि रूपवान् और सब कहीं अभिव्याप्त अग्नि को युक्ति से चलावें तो यह स्वयं वेगवान् होकर औरों को भी शीघ्र चलाता है ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

सो अग्निर्यो वसुर्गृणे सं यमायन्ति धेनवः । समर्वन्तो रघुद्रुवः सं सुजातासः सूरय इषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ २ ॥

सः । अग्निः । यः । वसुः । गृणे । सम् । यम् । आऽयन्ति । धेनवः । सम् । अर्वन्तः । रघुऽद्रुवः । सम् । सुऽजातासः । सूरयः । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ २ ॥

पदार्थः—(सः) (अग्निः) (यः) (वसुः) द्रव्यस्वरूपः (गृणे) स्तौमि (सम्) (यम्) (आयन्ति) आगच्छन्ति (धेनवः) वाचः (सम्) (अर्वन्तः) वेगवन्तः (रघुद्रुवः) ये लघु द्रवन्ति ते (सम्) (सुजातासः) सम्यक् प्रसिद्धाः (सूरयः) विद्वांसः (इषम्) (स्तोतृभ्यः) अध्यापकेभ्यः (आ) (भर) ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यो वसुर्यं धेनवः समायन्ति यं रघुद्रुवोऽर्वन्तः समायन्ति यं सुजातासः सूरयः समायन्ति यमहं गृणे सोऽग्निस्तत्प्रयोगेन स्तोतृभ्य इषमा भर ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या भवन्तोऽग्न्यादिपदार्थविज्ञानेन पण्डिता भूत्वाऽध्यापकेभ्य ऐश्वर्य्यमुन्नयन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् (यः) जो (वसुः) धनरूप (यम्) जिसको (धेनवः) वाणियां (सम्, आयन्ति) अच्छे प्रकार प्राप्त होती हैं और जिसको (रघुद्रुवः) थोड़ा दौड़ने वाले (अर्वन्तः) वेगवान् पदार्थ (सम्) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं और जिस को (सुजातासः) उत्तम प्रकार प्रसिद्ध (सूरयः) विद्वान् जन

(सम्) अच्छे प्रकार प्राप्त होते हैं और जिस की मैं (गृणे) प्रशंसा करता हूं (सः) वह (अग्निः) अग्नि है उसके प्रयोग से (स्तोतृभ्यः) अध्यापकों के लिये (इषम्) अन्न को (आ, भर) सब प्रकार धारण कीजिये ॥ २ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग अग्नि आदि पदार्थ के विज्ञान से चतुर होकर अध्यापकों के लिये ऐश्वर्य्य की प्राप्ति कराइये ॥ २ ॥

पुनरग्निविषयमाह ॥

फिर अग्निविषय को० ॥

अग्निर्हि वाजिनं विशे ददाति विश्वचर्षणिः । अग्नी राये स्वाभुवं स प्रीतो याति वार्यमिषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ ३ ॥

अग्निः । हि । वाजिनम् । विशे । ददाति । विश्वऽचर्षणिः । अग्निः । राये । सुऽआभुवम् । सः । प्रीतः । याति । वार्यम् । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ ३ ॥

पदार्थः—(अग्निः) पावकः (हि) यतः (वाजिनम्) बहुवेगवन्तम् (विशे) प्रजायै (ददाति) (विश्वचर्षणिः) विश्वप्रकाशकः (अग्निः) (राये) धनाय (स्वाभुवम्) यः स्वयमाभवति तम् (सः) (प्रीतः) कमितः (याति) (वार्यम्) वरणीयम् (इषम्) अन्नादिकम् (स्तोतृभ्यः) (आ) (भर) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यो विश्वचर्षणिरग्निर्हि विशे वाजिनं ददाति योऽग्नी-राये स्वाभुवं याति तद्विद्यया सः प्रीतः स्तोतृभ्यो वार्यमिषमा भर ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या अग्निरेव सुसाधितः सन् सुखप्रदो भवति येन भवन्त ऐश्वर्यमुन्नयन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे विद्वन् ! जो (विश्वचर्षणिः) संसार का प्रकाश करने वाला (अग्निः) अग्नि (हि) जिस से (विशे) प्रजा के लिये (वाजिनम्) बहुत वेग वाले को (ददाति) देता है और जो (अग्निः) अग्नि (राये) धन के लिये (स्वाभुवम्) स्वयं उत्पन्न होने वाले को (याति) प्राप्त होता है उस विद्या से (सः) वह आप (प्रीतः) कामना किये गये (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों

के लिये (वार्य्यम्) स्वीकार करने योग्य (इषम्) अन्न आदि का (आ, भर) धारण कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! अग्नि ही उत्तम प्रकार साधित किया गया सुख देने वाला होता है जिस से आप लोग ऐश्वर्य की वृद्धि करो ॥ ३ ॥

अथाग्निविद्याविद्विद्वद्विषयमाह ॥

अब अग्निविद्या के जानने वाले विद्वान् के विषय को० ॥

आ ते अग्न इधीमहि द्युमन्तं देवाजरम् । यद्ध स्या ते पनीयसी समिद्दीदयति द्यवीषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ ४ ॥

आ । ते । अग्ने । इधीमहि । द्युऽमन्तम् । देव । अजरम् । यत् । ह । स्या । ते । पनीयसी । सम्ऽइत् । दीदयति । द्यवि । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ ४ ॥

पदार्थः—(आ) (ते) तव (अग्ने) विद्वन् (इधीमहि) प्रदीपयेम (द्युमन्तम्) दीप्तिमन्तम् (देव) सुखप्रदातः (अजरम्) जराराहितम् (यत्) या (ह) किल (स्या) सा (ते) तव (पनीयसी) अतीव प्रशंसनीया (समित्) प्रदीप्ता (दीदयति) प्रदीप्यते (द्यवि) प्रकाशे (इषम्) अन्नादिकम् (स्तोतृभ्यः) (आ) (भर) ॥४॥

अन्वयः—हे देवाऽग्ने ! त्वं द्युमन्तमजरमग्निं प्रदीपयसि यथा ते पनीयसी समित्स्या ते द्यवि दीदयति येन स्तोतृभ्य इषं ह वयमेधीमहि तया स्तोतृभ्य इषं त्वमा भर ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! यामग्न्यादिविद्यां भवाञ्जानाति यया भवतः प्रशंसा जायते तामस्मान्बोधय ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (देव) सुख के देने वाले (अग्ने) विद्वन् आप (द्युमन्तम्) प्रकाशित (अजरम्) जरावस्था से रहित अग्नि को प्रज्वलित करते हो और (यत्) जो (ते) आप की (पनीयसी) अतीव प्रशंसा करने योग्य (समित्) समिध् है (स्या) वह (ते) आप के (द्यवि) प्रकाश में (दीदयति) प्रज्वलित की जाती है और जिस से (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों के

लिये (इषम्) अन्न आदि को (ह) निश्चय से हम लोग (आ, इधीमहि) प्रकाशित करें उस से स्तुति करने वालों के लिये अन्न आदि को आप (आ, भर) अच्छे प्रकार धारण कीजिये ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे विद्वन् ! जिस अग्नि आदि की विद्या को आप जानते हैं और जिस विद्या से आप की प्रशंसा होती है उस का हम लोगों को बोध दीजिये ॥४॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥
फिर उसी विषय को० ॥

आ ते अग्न ऋचा हविः शुक्रस्य शोचिषस्पते । सुश्चन्द्र दस्म विश्पते हव्यवाट् तुभ्यं हूयत इषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ ५ ॥ २२ ॥

आ । ते । अग्ने । ऋचा । हविः । शुक्रस्य । शोचिषः । पते । सुऽचन्द्र । दस्म । विश्पते । हव्यऽवाट् । तुभ्यम् । हूयते । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ ५ ॥ २२ ॥

पदार्थः—(आ) समन्तात् (ते) तव (अग्ने) विद्वन् (ऋचा) प्रशंसया (हविः) होतव्यम् (शुक्रस्य) शुद्धस्य (शोचिषः) प्रकाशस्य (पते) स्वामिन् (सुश्चन्द्र) शोभनं चन्द्रं हिरण्यं यस्य तत्सम्बुद्धौ (दस्म) दुःखोपक्षयितः (विश्पते) प्रजापालक (हव्यवाट्) यो हव्यं दातव्यं वहति प्राप्नोति (तुभ्यम्) (हूयते) दीयते (इषम्) अन्नम् (स्तोतृभ्यः) (आ) (भर) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे शोचिषस्पते सुश्चन्द्र दस्म विश्पतेऽग्ने ! राजञ्छुक्रस्य ते ऋचा हविरा हूयते । हे हव्यवाट् तुभ्यं सुखं दीयते स त्वं स्तोतृभ्य इषमा भर ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसोऽग्न्यादिभ्यः कार्य्याणि साध्नुवन्ति ते सिद्धकामा जायन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (शोचिषः, पते) प्रकाश के स्वामिन् (सुश्चन्द्र) अच्छे सुवर्ण से युक्त (दस्म) दुःख के नाश करने वाले (विश्पते) प्रजाओं के पालक (अग्ने) विद्वान् राजन् (शुक्रस्य) शुद्ध (ते) आप की (ऋचा) प्रशंसा से (हविः) देने योग्य पदार्थ (आ) सब प्रकार से (हूयते) दिया जाता है और हे (हव्यवाट्) देने योग्य वस्तु के देने वाले (तुभ्यम्) आप के लिये सुख दिया

जाता है वह आप (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों के लिये (इषम्) अन्न को (आ, भर) अच्छे प्रकार धारण कीजिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो विद्वान् लोग अग्नि आदिकों से कार्य्यों को सिद्ध करते हैं उन के काम सिद्ध होते हैं ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

प्रो त्ये अग्नयोऽग्निषु विश्वं पुष्यन्ति वार्य्यम् । ते हिन्विरे त इन्विरे त इषण्यन्त्यानुषगिषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ ६ ॥

प्रो । इति । त्ये । अग्नयः । अग्निषु । विश्वम् । पुष्यन्ति । वार्यम् । ते । हिन्विरे । ते । इन्विरे । ते । इषण्यन्ति । आनुषक् । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ ६ ॥

पदार्थः—(प्रो) (त्ये) ते (अग्नयः) पावकाः (अग्निषु) अग्न्यादिपदार्थेषु (विश्वम्) सर्वं जगत् (पुष्यन्ति) (वार्यम्) वरणीयम् (ते) (हिन्विरे) वर्द्धयन्ति (ते) (इन्विरे) व्याप्नुवन्ति (ते) (इषण्यन्ति) अन्नादिकमिच्छन्ति (आनुषक्) आनुकूल्ये (इषम्) विज्ञानम् (स्तोतृभ्यः) (आ) (भर) ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या येऽग्नयोऽग्निषु वर्त्तन्ते त्ये वार्यं विश्वं प्रो पुष्यन्ति ते वार्यं हिन्विरे त इन्विरे ते साधकाः सन्ति तान्विदित्वा य आनुषगिषण्यन्ति तद्विद्यया स्तोतृभ्यस्त्वमिषमा भर ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये पृथिव्यादिष्वग्न्यादयः पदार्थाः सन्ति तान्विदित्वा पुनरीश्वरं विजानीत ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो जो (अग्नयः) अग्नि (अग्निषु) अग्नि आदि पदार्थों में वर्त्तमान हैं (त्ये) वे (वार्य्यम्) स्वीकार करने योग्य (विश्वम्) सब जगत् को (प्रो, पुष्यन्ति) पुष्ट करते हैं (ते) वे स्वीकार करने योग्य पदार्थ की (हिन्विरे) वृद्धि कराते हैं (ते) वे (इन्विरे) व्याप्त होते हैं और (ते) वे कार्य्यों के सिद्ध करने वाले हैं उन को जान के जो (आनुषक्) अनुकूलता से (इषण्यन्ति) अन्न आदि की इच्छा करते हैं उन की विद्या से (स्तोतृभ्यः)

स्तुति करने वालों के लिये आप (इषम्) विज्ञान को (आ, भर) धारण कीजिये ॥ ६ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो पृथिवी आदि में अग्नि आदि पदार्थ हैं उन को जान के फिर ईश्वर को जानो ॥ ६ ॥

पुनरग्निविद्योपदेशमाह ॥

फिर अग्निविद्या के उपदेश को० ॥

तव॒ त्ये अ॑ग्ने अ॒र्चयो॒ महि॑ व्राधन्त वा॒जिनः॑ । ये पत्व॑भिः श॒फानां॑ व्र॒जा भु॒रन्त॒ गोना॒मिषं॑ स्तो॒तृभ्य॒ आ भ॑र ॥ ७ ॥

तव॑ । त्ये । अ॒ग्ने॒ । अ॒र्चयः॑ । महि॑ । व्रा॒धन्त॒ । वा॒जिनः॑ । ये । पत्व॑ऽभिः । श॒फाना॑म् । व्र॒जा । भु॒रन्त॑ । गोना॑म् । इषं॑म् । स्तो॒तृऽभ्यः॑ । आ । भ॒र ॥ ७ ॥

पदार्थः—(तव) (त्ये) ते (अग्ने) विद्वन् (अर्चयः) दीप्तयः (महि) महान्तः (व्राधन्त) वर्द्धन्ते (वाजिनः) वेगवन्तः (ये) (पत्वभिः) गमनैः (शफानाम्) खुराणाम् (व्रजा) वेगान् (भुरन्त) धरन्ति (गोनाम्) गवाम् (इषम्) (स्तोतृभ्यः) (आ, भर) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! ये गोनां शफानां पत्वभिर्व्रजा भुरन्त ये महार्चयो वाजिनो व्राधन्त त्ये तव कार्यसाधकाः सन्ति तद्विज्ञानेन स्तोतृभ्य इषमा भर ॥ ७ ॥

भावार्थः—यथाश्वा गावश्च पद्भिर्धावन्ति तथैवाग्नेर्ज्योतींषि सद्यो गच्छन्ति येऽग्न्यादीन् सम्प्रयोक्तुं जानन्ति ते सर्वतो वर्द्धन्ते ॥ ७ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (ये) जो (गोनाम्) गौओं के (शफानाम्) खुरों के (पत्वभिः) गमनों से (व्रजा) वेगों को (भुरन्त) धारण करते हैं और जो (महि) बड़े (अर्चयः) तेज (वाजिनः) वेग वाले (व्राधन्त) बढ़ते हैं (त्ये) वे (तव) आप के कार्य सिद्ध करने वाले हैं उन के विज्ञान से (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों के लिये (इषम्) अन्न को (आ, भर) अच्छे प्रकार धारण कीजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—जैसे घोड़े और गौयें पैरों से दौड़ती हैं वैसे ही अग्नि के तेज शीघ्र चलते हैं और जो अग्न्यादिकों के संप्रयोग करने को जानते हैं उन की सब प्रकार वृद्धि होती है ॥ ७ ॥

अथ राजविषयमाह ॥

अब राजविषय को अगले० ॥

नवा नो अग्न आ भर स्तोतृभ्यः सुक्षितीरिषः । ते स्याम य आनृचुस्त्वादूतासो दमेदम इषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ ८ ॥

नवाः । नः । अग्ने । आ । भर । स्तोतृऽभ्यः । सुऽक्षितीः । इषः । ते । स्याम । ये । आनृचुः । त्वाऽदूतासः । दमेऽदमे । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ ८ ॥

पदार्थः—(नवाः) नवीनाः (नः) अस्मभ्यम् (अग्ने) राजन् (आ) (भर) (स्तोतृभ्यः) धार्मिकेभ्यो विद्वद्भ्यः (सुक्षितीः) शोभनाः क्षितयः पृथिव्यो मनुष्या वा यासु ताः (इषः) अन्नाद्याः (ते) (स्याम) (ये) (आनृचुः) अर्चीमः (त्वादूतासः) त्वं दूतो येषां ते (दमेदमे) गृहेगृहे (इषम्) उत्तमामिच्छाम् (स्तोतृभ्यः) सुपात्रेभ्यो विपश्चिद्भ्यः (आ) (भर) ॥ ८ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! ये त्वादूतासो वयं त्वामानृचुस्तेभ्यो नः स्तोतृभ्यस्त्वं सुक्षितीर्नवा इष आ भर येन ते वयमुत्साहिताः स्याम त्वं स्तोतृभ्यो दमेदम इषमा भर ॥ ८ ॥

भावार्थः—स एव राजा श्रेयान् भवति य उत्तमान् भृत्यानतुलमैश्वर्यं सर्वसुखाय दधाति दूतचारैः सर्वस्य राज्यस्य सर्वं समाचारं विदित्वा यथायोग्यं प्रबन्धं करोति ॥ ८ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) राजन् (ये) जो (त्वादूतासः) त्वादूतास अर्थात् आप दूत जिन के ऐसे हम लोग आप का (आनृचुः) सत्कार करते हैं उन (नः) हम (स्तोतृभ्यः) धार्मिक विद्वानों के लिये आप (सुक्षितीः) सुन्दर पृथिवी वा मनुष्य विद्यमान जिन में ऐसे (नवाः) नवीन (इषः) अन्न आदि को (आ, भर) धारण कीजिये जिस से (ते) वे हम लोग उत्साहित (स्याम)

होवें और आप (स्तोतृभ्यः) सुपात्र अर्थात् सज्जन विद्वानों के लिये (दमेदमे) घर घर में (इषम्) उत्तम इच्छा को (आ भर) धारण कीजिये ॥ ८ ॥

भावार्थः—वही राजा प्रशंसनीय होता है जो उत्तम भृत्य और अतुल ऐश्वर्य्य को सब के सुख के लिये धारण करता है और दूत और चारों अर्थात् गुप्त संदेश देने वालों से सब राज्य का सब समाचार जान के यथायोग्य प्रबन्ध करता है ॥ ८ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

उभे सुश्चन्द्र सर्पिषो दर्वी श्रीणीष आसनि । उतो न उत्पुपूर्या उक्थेषु शवसस्पत इषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ ९ ॥

उभे इति । सुऽचन्द्र । सर्पिषः । दर्वी इति । श्रीणीषे । आसनि । उतो इति । नः । उत् । पुपूर्याः । उक्थेषु । शवसः । पते । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ ९ ॥

पदार्थः—(उभे) (सुश्चन्द्र) सुष्ठुसुवर्णाद्यैश्वर्य्य (सर्पिषः) घृतादेः (दर्वी) दृणाति याभ्यां ते पाकसाधने (श्रीणीषे) पचसि (आसनि) आस्ये (उतो) (नः) अस्मान् (उत्) (पुपूर्याः) अलङ्कुर्याः पालयेः (उक्थेषु) प्रशंसितेषु धर्म्येषु कर्मसु (शवसः, पते) बलस्य सैन्यस्य स्वामिन् (इषम्) (स्तोतृभ्यः) अध्यापकाध्येतृभ्यः (आ) (भर) ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे सुश्चन्द्र शवसस्पते ! यस्त्वमुभे दर्वी घटयित्वाऽऽसनि सर्पिषः श्रीणीष उतो तेन नोऽस्मानुत्पुपूर्याः स त्वमुक्थेषु स्तोतृभ्य इषमा भर ॥ ९ ॥

भावार्थः—यो राजा सैन्यस्य भोजनप्रबन्धमुत्तममारोग्याय वैद्यान् रक्षति स एव प्रशंसितो भूत्वा राज्यं वर्धयति ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (सुश्चन्द्र) उत्तम सुवर्ण आदि ऐश्वर्य्य से युक्त (शवसः, पते) सेना के स्वामी जो आप (उभे) दोनों (दर्वी) पाक करने के साधनों अर्थात् चम्मचों को इकट्ठे करके (आसनि) मुख में अर्थात् अग्निमुख में (सर्पिषः) घृत आदि का (श्रीणीषे) पाक करते हो (उतो) और उस से (नः) हम

लोगों को (उद्, पुपूर्याः) उत्तमता से शोभित करैं या पालैं वह आप (उक्थेषु) प्रशंसित धर्म्मसम्बधी कर्म्मों में (स्तोतृभ्यः) पढ़ाने और पढ़ने वालों के लिये (इषम्) अन्न का (आ, भर) धारण करें ॥ ९ ॥

भावार्थः—जो राजा सेना के भोजन के उत्तम प्रबन्ध को और आरोग्य के लिये वैद्यों को रखता है वही प्रशंसित होकर राज्य बढ़ाता है ॥ ९ ॥

पुना राजविषयमाह ॥
फिर राजविषय को० ॥

एवाँ अग्निमजुर्यमुर्गीर्भिर्यज्ञेभिरानुषक् । दधदस्मे सुवीर्यमुत त्यदाश्वश्व्यमिषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ १० ॥ २३ ॥

एव । अग्निम् । अजुर्यमुः । गीःऽभिः । यज्ञेभिः । आनुषक् । दधत् । अस्मे इति । सुऽवीर्यम् । उत । त्यत् । आशुऽअश्व्यम् । इषम् । स्तोतृऽभ्यः । आ । भर ॥ १० ॥ २३ ॥

पदार्थः—(एव) (अग्निम्) पावकम् (अजुर्यमुः) प्रक्षिपेयुर्नियच्छेयुश्च (गीर्भिः) वाग्भिः (यज्ञेभिः) सङ्गतैः कर्मभिः (आनुषक्) आनुकूल्येन (दधत्) दधाति (अस्मे) अस्मासु (सुवीर्यम्) सुष्ठुपराक्रमम् (उत) (त्यत्) ताम् (आश्वश्व्यम्) आशवो वेगादयो गुणा अश्वा इव यस्मिँस्तम् (इषम्) (स्तोतृभ्यः) (आ) (भर) ॥ १० ॥

अन्वयः—हे शवसस्पते ! ये गीर्भिर्यज्ञेभिराश्वश्व्यं सुवीर्यमग्निमानुषगजुर्युमुस्तेष्वेवाऽस्मे भवान् सुवीर्यं दधदुतापि त्यदिषं स्तोतृभ्य आ भर ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! य अग्न्यादिविद्यां विदित्वाऽनेकानि विमानादीनि यानानि निर्मिमते तेभ्योऽन्नादिकं दत्वा सततं सत्कुर्या इति ॥ १० ॥

अत्राग्निविद्वद्राजगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति षष्ठं सूक्तं त्रयोविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे सेना के स्वामिन् जो (गीर्भिः) वाणियों और (यज्ञेभिः) संगत कर्म्मों से (आश्वश्व्यम्) घोड़ों के सदृश वेग आदि गुणों से युक्त (सुवी-

र्यम्) उत्तम पराक्रम वाले (अग्निम्) अग्नि को (आनुषक्) अनुकूलता से (अजुर्यमुः) प्रेरणा दें और नियमयुक्त करें (एव) उन्हीं में (अस्मे) हम लोगों के निमित्त आप उत्तम पराक्रमयुक्त व्यवहार को (दधत्) धारण करते हैं (उत) और भी (त्यत्) उस (इषम्) इष्ट व्यवहार को (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों के लिये (आ, भर) अच्छे प्रकार धारण कीजिये ॥ १० ॥

भावार्थः—हे राजन् ! जो अग्नि आदि की विद्या को जान के अनेक विमान आदि वाहनों को बनाते हैं उन के लिये अन्न आदि देकर निरन्तर सत्कार कीजिये ॥ १० ॥

इस सूक्त में अग्नि विद्वान् और राजा के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह छठा सूक्त और तेईसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ दशर्चस्य सप्तमस्य सूक्तस्येष आत्रेय ऋषिः । अग्निर्देवता । १ विराडनुष्टुप् । २ अनुष्टुप् । ३ भुरिगनुष्टुप् । ४ । ५ । ८ । ६ निचृदनुष्टुप् छन्दः । गान्धारः स्वरः । ६ । ७ स्वराडुष्णिक्छन्दः । ऋषभः स्वरः । १० निचृद्बृहती छन्दः । मध्यमः स्वरः ॥

अथ मित्रभावमाह ॥

अब दश ऋचा वाले सातवें सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मन्त्र में मित्रता को कहते हैं ॥

सखा॑यः॒ सं वः॑ स॒म्यञ्च॒मिषं॒ स्तोमं॑ चा॒ग्नये॑ । वर्षि॑ष्ठाय क्षि॒ती॒नामू॒र्जो नप्त्रे॒ सह॑स्वते ॥ १ ॥

सखा॑यः । सम् । वः॒ । स॒म्यञ्च॑म् । इष॑म् । स्तोम॑म् । च॒ । अ॒ग्नये॑ । वर्षि॑ष्ठाय । क्षि॒ती॒नाम् । ऊ॒र्जः । नप्त्रे॑ । सह॑स्वते ॥ १ ॥

पदार्थः—(सखायः) सुहृदः सन्तः (सम्) (वः) युष्मभ्यम् (सम्यञ्चम्) समीचीनम् (इषम्) अन्नादिकम् (स्तोमम्) प्रशंसाम् (च) (अग्नये) (वर्षिष्ठाय) अतिशयेन वृष्टिकराय (क्षितीनाम्) मनुष्याणाम् (ऊर्जः) पराक्रमयुक्तस्य (नप्त्रे) नप्त्र इव वर्त्तमानाय (सहस्वते) सहो बलं विद्यते यस्मिँस्तस्मै ॥ १ ॥

अन्वयः—हे सखायो भवन्तो ये क्षितीनां वो वर्षिष्ठायोर्जो नप्त्रे सहस्वतेऽग्नये सम्यञ्चं स्तोममिषं च सन्दधति तान् सदा सत्कुर्वन्तु ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या इह संसारे भवन्तो मित्रभावेन वर्त्तित्वा मनुष्यादिप्रजाहितायाग्न्यादिविद्यां लब्ध्वान्येभ्यः प्रयच्छन्तु ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (सखायः) मित्र हुए आप लोग जो (क्षितीनाम्) मनुष्यों के बीच (वः) आप लोगों के लिये (वर्षिष्ठाय) अत्यन्त वृष्टि करने वाले के लिये और (ऊर्जः) पराक्रम युक्त के (नप्त्रे) नाती के सदृश वर्त्तमान (सहस्वते) बलयुक्त (अग्नये) अग्नि के लिये (सम्यञ्चम्) श्रेष्ठ (स्तोमम्) प्रशंसा और (इषम्) अन्न आदि को (च) भी (सम्) अच्छे प्रकार धारण करते हैं उनका सदा सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! इस संसार में आप लोग मित्रभाव से वर्त्ताव करके मनुष्य आदि प्रजा के हित के लिये अग्नि आदि की विद्या को प्राप्त होके अन्य जनों के लिये शिक्षा दीजिये ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

कुत्रा चिद्यस्य समृतौ रण्वा नरो नृषदने । अर्हन्तश्चिद्यमिन्धते संजनयन्ति जन्तवः ॥ २ ॥

कुत्र । चित् । यस्य । सम्ऽऋतौ । रण्वाः । नरः । नृऽसदने । अर्हन्तः । चित् । यम् । इन्धते । सम्ऽजनयन्ति । जन्तवः ॥ २ ॥

पदार्थः—(कुत्रा) कस्मिन् । अत्र ऋचि तुनुघेति दीर्घः । (चित्) (यस्य) (समृतौ) सम्यग् यथार्थबोधयुक्तायां प्रज्ञायाम् (रण्वाः) रममाणाः (नरः) नायकाः (नृषदने) नृणां स्थाने (अर्हन्तः) सत्कुर्वन्तः (चित्) (यम्) (इन्धते) प्रकाशयन्ति (सञ्जनयन्ति) (जन्तवः) जीवाः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे नरो ये जन्तवो यस्य समृतौ रण्वा नृषदने चिदर्हन्तो यं समिन्धते सञ्जनयन्ति ते चित्कुत्रापि तिरस्कारं नाप्नुवन्ति ॥ २ ॥

भावार्थः—ये जीवाः सर्वेषां मनुष्याणां हिते वर्त्तमानाः यथाशक्ति परोपकारं कुर्वन्ति ते योग्याः सन्ति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (नरः) नायक अर्थात् कार्यों में अग्रगामी मुख्यजनो ! जो (जन्तवः) जीव (यस्य) जिस की (समृतौ) अच्छे प्रकार यथार्थ बोध से युक्त बुद्धि में (रण्वाः) रमण करते और (नृषदने) मनुष्यों के स्थान में (चित्) भी (अर्हन्तः) सत्कार करते हुए (यम्) जिस को (इन्धते) प्रकाशित कराते और (सञ्जनयन्ति) उत्तम प्रकार उत्पन्न करते हैं वे (चित्) भी (कुत्रा) किसी में अनादर को नहीं प्राप्त होते हैं ॥ २ ॥

भावार्थः—जो जीव सब मनुष्यों के हित में वर्त्तमान हुए यथाशक्ति परोपकार करते हैं वे योग्य हैं ॥ २ ॥

अथ विद्वद्विषयमाह ॥

अब विद्वान् के विषय को० ॥

सं यदिषो वनामहे सं हव्या मानुषाणाम् । उत द्युम्नस्य शवस ऋतस्य रश्मिमा ददे ॥ ३ ॥

सम् । यत् । इषः । वनामहे । सम् । हव्या । मानुषाणाम् । उत । द्युम्नस्य । शवसा । ऋतस्य । रश्मिम् । आ । ददे ॥ ३ ॥

पदार्थः—(सम्) (यत्) यथा (इषः) अन्नाद्याः सामग्रीः (वनामहे) सम्भजामः (सम्) (हव्या) दातुमादातुमर्हाः (मानुषाणाम्) मनुष्याणाम् (उत) (द्युम्नस्य) धनस्य यशसो वा (शवसा) (ऋतस्य) सत्यस्य (रश्मिम्) प्रकाशम् (आ) (ददे) ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या मानुषाणां द्युम्नस्यर्त्तस्य शवसा यद्धव्या इषो वयं सं वनामहे । उत रश्मिं समा ददे तथा यूयमपि कुरुत ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमा०—यदि विद्वांसः पक्षपातं विहाय यथायोग्यं व्यवहारं कृत्वा मनुष्यात्मसु विद्याप्रकाशं सन्दध्युस्तर्हि सर्वे योग्या जायन्ते ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (मानुषाणाम्) मनुष्यों के बीच (द्युम्नस्य) धन वा यश तथा (ऋतस्य) सत्य का (शवसा) सेना से (यत्) जैसे (हव्या) देने और लेने योग्य (इषः) अन्न आदि सामग्रियों का हम लोग (सम्, वनामहे) अच्छे प्रकार सेवन करें (उत) वा (रश्मिम्) प्रकाश को मैं (सम्, आ, ददे) ग्रहण करता हूं वैसे आप लोग भी करो ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमा०—जो विद्वान् जन पक्षपात को छोड़ के यथायोग्य व्यवहार कर मनुष्यों के आत्माओं में विद्याप्रकाश को धारण करें तो सब योग्य होते हैं ॥ ३ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

स स्मा कृणोति केतुमा नक्तं चिद्दूर आ सते । पावको यद्वनस्पतीन् प्र स्मा मिनात्यजरः ॥ ४ ॥

सः । स्म । कृणोति । केतुम् । आ । नक्तम् । चित् । दूरे । आ । सते । पावकः । यत् । वनस्पतीन् । प्र । स्म । मिनाति । अजरः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(सः) (स्मा) एव (कृणोति) (केतुम्) प्रज्ञाम् (आ) (नक्तम्) रात्रौ (चित्) (दूरे) (आ) सते) सत्पुरुषाय (पावकः) पवित्रकरः (यत्) यः (वनस्पतीन्) वनानां पालकान् (प्र) (स्मा) अत्रोभयत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (मिनाति) हिनस्ति (अजरः) नाशरहितः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यद्योऽजरः पावको वनस्पतीन् स्माऽऽकृणोति नक्तं चिद् दूरे सते केतुं प्रयच्छति दूरे सन् स्मा दुष्टान् दोषान् प्रा मिनाति स सर्वत्र सत्कृतो जायते ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये विद्वांसो दूरेऽपि स्थिता अहर्निशमग्निवद्वनस्पतिवच्च परोपकारिणो जायन्ते त एव जगद्भूषणा भवन्ति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यत्) जो (अजरः) नाश से रहित (पावकः) पवित्र करने वाला (वनस्पतीन्) वनों के पालने वालों का (स्मा) ही (आ, कृणोति) अनुकरण करता (नक्तम्) रात्रि में (चित्) भी (दूरे) दूर देश में (सते) सत्पुरुष के लिये (केतुम्) बुद्धि देता और दूर स्थान में वर्त्तमान हुआ (स्मा) ही दुष्ट और दोषों का (प्र,आ,मिनाति) अच्छे प्रकार नाश करता है (सः) वह सर्वत्र सत्कृत होता है ॥ ४ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो विद्वान् दूर भी वर्त्तमान हुए रात्रि दिन अग्नि वा वनस्पतियों के सदृश परोपकारी होते हैं वे ही संसार के भूषण अलंकार होते हैं ॥४॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वानों के विषय को० ॥

अवं स्म यस्य वेषणे स्वेदं पथिषु जुह्वति । अभीमह स्वजेन्यं भूमा पृष्ठेव रुरुहुः ॥ ५ ॥ २४ ॥

अव । स्म । यस्य । वेषणे । स्वेदम् । पथिषु । जुह्वति । अभि । ईम् । अह । स्वऽजेन्यम् । भूम । पृष्ठाऽइव । रुरुहुः ॥ ५ ॥ २४ ॥

पदार्थः—(अव) (स्म) (यस्य) (वेषणे) व्याप्ते व्यवहारे (स्वेदम्) (पथिषु) (जुह्वति) चरन्ति (अभि) (ईम्) (अह) (स्वजेन्यम्) स्वेन जेतुं योग्यम् (भूमा) पृथिव्याः (पृष्ठेव) (रुरुहुः) वर्धन्ते ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्य वेषणे पथिषु वीराः स्वेदं स्माव जुह्वति भूमाह स्वजेन्यं पृष्ठवाभि रुरुहुस्तस्यान्वेषणं तथं यूयमपि कुरुत ॥ ५ ॥

भावार्थः—ये मनुष्या मार्गेषु व्याप्तान् व्यवहारान् विज्ञाय कार्य्याणि साध्नुवन्ति ते सौख्यानि प्राप्नुवन्ति ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यस्य) जिस के (वेषणे) व्याप्त व्यवहार के निमित्त (पथिषु) मार्गों में वीर (स्वेदम्) जल को (स्म) ही (अव,जुह्वति) बहाते और (भूमा) पृथिवी के (अह) निश्चित (स्वजेन्यम्) अपने से जीतने योग्य स्थान को (पृष्ठेव) पृष्ठ के सदृश (अभि,रुरुहुः) अभिवर्द्धन करते अर्थात् उस पर बढ़ते हैं उस का खोज (ईम्) वैसे ही आप लोग भी करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—जो मनुष्य मार्गों में व्याप्त व्यवहारों को जान कर कार्यों को सिद्ध करते हैं वे सुखों को प्राप्त होते हैं ॥ ५ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वानों के विषय को० ॥

यं मर्त्यः पुरुस्पृहं विदद्विश्वस्य धायसे । प्र स्वादनं पितूनामस्ततातिं चिदायवे ॥ ६ ॥

यम् । मर्त्यः । पुरुऽस्पृहम् । विदत् । विश्वस्य । धायसे । प्र । स्वादनम् । पितूनाम् । अस्तऽतातिम् । चित् । आयवे ॥ ६ ॥

पदार्थः—(यम्) (मर्त्यः) (पुरुस्पृहम्) बहुभिः स्पर्हणीयम् (विदत्) लभेत् (विश्वस्य) जगतः (धायसे) धारणाय (प्र) (स्वादनम्), (पितूनाम्) अन्नानाम् (अस्ततातिम्) गृहस्थम् (चित्) (आयवे) मनुष्याय ॥ ६ ॥

अन्वयः—मर्त्य आयवे विश्वस्य धायसे यं पुरुस्पृहं पितूनां स्वादनमस्ततातिं चित्प्र विदत्तं सर्वोपकाराय दध्यात् ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्येण यद्यदुत्तमं वस्तु ज्ञानं च लभ्येत तत्तत्सर्वेषां सुखाय दध्यात् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(मर्त्यः) मनुष्य (आयवे) मनुष्य के लिये और (विश्वस्य) संसार के (धायसे) धारण के लिये (यम्) जिस (पुरुस्पृहम्) बहुतों से प्रशंसा करने योग्य (पितूनाम्) अन्नों के (स्वादनम्) स्वाद और (अस्ततातिम्) गृहस्थ को (चित्) भी (प्र, विदत्) प्राप्त होवे उसको परोपकार के लिये धारण करे ॥ ६ ॥

भावार्थः—मनुष्य को जिस जिस उत्तम वस्तु और ज्ञान की प्राप्ति होवे उस उस को सब के सुख के लिये धारण करे ॥ ६ ॥

अथ राजविषयमाह ॥

अब राजविषय को० ॥

स हि ष्मा धन्वाक्षितं दाता न दात्या पशुः । हिरिश्मश्रुः शुचिदन्नृभुरनिभृष्टतविषिः ॥ ७ ॥

सः । हि । स्म । धन्व । आऽक्षितम् । दाता । न । दाति । आ । पशुः । हिरिऽश्मश्रुः । शुचि दन् । ऋभुः । अनिभृष्टऽतविषिः ॥ ७ ॥

पदार्थः—(सः) (हि) यतः (स्मा) एव । अत्र निपातस्य चेति दीर्घः । (धन्व) अन्तरिक्षम् (आक्षितम्) समन्तादनष्टमिव (दाता) (न) इव (दाति) ददाति (आ) (पशुः) (हिरिश्मश्रुः) हिरण्यमिव श्मश्रूणि यस्य सः (शुचिदन्) शुचयः पवित्रा दन्ता यस्य सः (ऋभुः) मेधावी (अनिभृष्टतविषिः) न निभृष्टा प्रदग्धा तविषी सेना यस्य सः ॥ ७ ॥

अन्वयः—यो हिरिश्मश्रुः शुचिदन्ननिभृष्टतविषिर्ऋभुर्दाता पशुर्न धन्वाक्षितं दुष्टाना दाति स हि ष्मा सुखमेधते ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्रोपमावाचकलु०—यथा निदाता धान्यं खण्डयित्वा तुषं पृथक्कृत्यान्नं गृह्णाति यथा पशुश्च खुरैर्धान्यादिकं खण्डयति तथैव राजा साहसिकान् दुष्टान् मनुष्यान् भृशं ताडयेत् ॥ ७ ॥

पदार्थः—जो (हिरिश्मश्रुः) सुवर्ण के तुल्य डाढी और (शुचिदन्) पवित्र दांतों से युक्त (अनिभृष्टतविषिः) नहीं जली सेना जिस की ऐसा (ऋभुः) मेधावी (दाता) दाता (पशुः) पशु (न) जैसे (धन्व) अन्तरिक्ष जो (आक्षितम्) सब ओर से अविनाशी उस को वैसे दुष्टों को (आ, दाति) ग्रहण करता है (सः, हि, स्मा) वही निश्चित सुखपूर्वक बढ़ता है ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमावाचकलु०-जैसे नहीं देने वाला धान्य को कटवा कर भूसे को अलग कर के अन्न का ग्रहण करता है और जैसे पशु खुरों से धान्य आदि को तोड़ता है वैसे ही राजा साहस करने वाले दुष्ट मनुष्यों का निरन्तर ताड़न करें ॥ ७ ॥

अथ राजशासनविषयमाह ॥

अब राजशिक्षा देने विषय को० ॥

शुचिः ष्म यस्मा अत्रिवत्प्र स्वधितीव रीयते । सुषूरसूत माता क्राणा यदानशे भगम् ॥ ८ ॥

शुचिः । स्म । यस्मै । अत्रिऽवत् । प्र । स्वधितिःऽइव । रीयते । सुऽसूः । असूत । माता । क्राणा । यत् । आनशे । भगम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(शुचिः) पवित्रः (स्म) (यस्मै) (अत्रिवत्) (प्र) (स्वधितीव) वज्रधर इव (रीयते) श्लिष्यति (सुषूः) सुष्ठु जनयित्री (असूत) सूते (माता) जननी (क्राणा) कुर्वती (यत्) या (आनशे) प्राप्नोति (भगम्) ऐश्वर्य्यम् ॥ ८ ॥

अन्वयः—यद्या शुचिः क्राणा माता यस्मै स्वधितीवात्रिवत्सुषूरसूत प्र रीयते सा स्म भगमानशे ॥ ८ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यदि मातापितरौ कृतब्रह्मचर्य्यौ विधिवत्सन्तानानुत्पादयेतां तर्हि सुखैश्वर्य्यं लभेताम् ॥ ८ ॥

पदार्थः—(यत्) जो (शुचिः) पवित्र (क्राणा) करती हुई (माता) माता (यस्मै) जिस के लिये (स्वधितीव) वज्र के धारण करने वाले के सदृश

और (अत्रिवत्) अविद्यमान तीन वाले के सदृश (सुषूः) उत्तम प्रकार उत्पन्न करने वाली (असूत) उत्पन्न करती और (प्र, रीयते) मिलती है (स्म) वही (भगम्) ऐश्वर्य्य को (आनशे) प्राप्त होती है ॥ ८ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो माता पिता ब्रह्मचर्य्य किये हुए विधिपूर्वक सन्तानों को उत्पन्न करैं तो सुख और ऐश्वर्य्य को प्राप्त होवैं ॥ ८ ॥

अथाग्निशब्दार्थविद्वद्विषयमाह ॥

अब अग्निशब्दार्थ विद्वद्विषय को अगले मन्त्र में० ॥

आ यस्ते सर्पिरासुतेऽग्ने शमस्ति धायसे । ऐषु द्युम्नमुत श्रव आ चित्तं मर्त्येषु धाः ॥ ९ ॥

आ । यः । ते । सर्पिःऽआसुते । अग्ने । शम् । अस्ति । धायसे । आ । एषु । द्युम्नम् । उत । श्रवः । आ । चित्तम् । मर्त्येषु । धाः ॥ ९ ॥

पदार्थः—(आ) (यः) (ते) तव (सर्पिरासुते) तव सर्पिर्भिः सर्वतो जनिते (अग्ने) विद्वन् (शम्) सुखम् (अस्ति) (धायसे) धात्रे (आ) (एषु) (द्युम्नम्) यशो धनं वा (उत) (श्रवः) अन्नम् (आ) (चित्तम्) संज्ञानम् (मर्त्येषु) मनुष्येषु (धाः) दधाति ॥ ९ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यो धायसे ते सर्पिरासुते शमस्ति तदेष्वेषु मर्त्येषु द्युम्नमा धाः श्रव आ धा उत चित्तमा धास्तस्मै त्वमैश्वर्यं देहि ॥ ९ ॥

भावार्थः—यदि कश्चित् कस्मैचिद्विद्यां धनं विज्ञानञ्च दधाति तर्हि तस्मा उपकृतोऽपि प्रत्युपकाराय तादृशमेव सत्कारं कुर्यात् ॥ ९ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (यः) जो (धायसे) धारण करने वाले के लिये (ते) आप का (सर्पिरासुते) घृतों से सब प्रकार उत्पन्न किये गये में (शम्) सुख (अस्ति) है उसको ग्रहण करता (एषु) इन (मर्त्येषु) मनुष्यों में (द्युम्नम्) यश वा धन को (आ, धाः) धारण करता (श्रवः) अन्न को (आ) धारण करता (उत) और (चित्तम्) संज्ञान को (आ) धारण करता है उसके लिये आप ऐश्वर्य्य दीजिये ॥ ९ ॥

भावार्थः—जो कोई किसी के लिये विद्या धन और विज्ञान को धारण करता है तो उस के लिये उपकार किया भी पुरुष प्रत्युपकार के लिये वैसे ही सत्कार को करै ॥ ६ ॥

अथाग्निशब्दार्थराजविषयमाह ॥

अब अग्निशब्दार्थ राजविषय को० ॥

इति चिन्मन्युमध्रिजस्त्वादातमा पशुं ददे । आदग्ने अपृणतोऽत्रिः सासह्याद्दस्यूनिषः सासह्यान्नॄन् ॥ १० ॥ २५ ॥

इति । चित् । मन्युम् । अध्रिजः । त्वाऽदातम् । आ । पशुम् । ददे । आत् । अग्ने । अपृणतः । अत्रिः । ससह्यात् । दस्यून् । इषः । सासह्यात् । नॄन् ॥ १० ॥ २५ ॥

पदार्थः—(इति) अनेन प्रकारेण (चित्) अपि (मन्युम्) क्रोधम् (अध्रिजः) अध्रिषु धारकेषु जातः (त्वादातम्) त्वया दातव्यम् (आ) (पशुम्) (ददे) ददामि (आत्) (अग्ने) विद्वन् (अपृणतः) अपालयतः (अत्रिः) सततं पुरुषार्थी (सासह्यात्) भृशं सहेत् (दस्यून्) दुष्टान् साहसिकान् चोरान् (इषः) इच्छाः (सासह्यात्) अत्रोभयत्राभ्यासदीर्घः । (नॄन्) नीतियुक्तान् मनुष्यान् ॥१०॥

अन्वयः—हे अग्नेऽध्रिजो भवान् मन्युं सासह्यादत्रिस्त्वमपृणतो दस्यून् सासह्यादादिषो नॄँश्च सासह्यादिति वर्त्तमानाच्चित्त्वत्त्वादातं पशुमहमा ददे ॥ १० ॥

भावार्थः—ये राजानः क्रोधादीन् दुर्व्यसनानि च निवार्य दस्यूञ्जित्वा श्रेष्ठैः कृतमपमानं सहेरँस्तेऽखण्डितराज्या भवन्तीति ॥ १० ॥

अत्र मित्रत्वविद्वद्राजाग्निगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति सप्तमं सूक्तं पञ्चविंशो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (अध्रिजः) धारण करने वालों में उत्पन्न आप (मन्युम्) क्रोध को (सासह्यात्) निरन्तर सहैं (अत्रिः) निरन्तर पुरुषार्थी आप (अपृणतः) नहीं पालन करते हुए (दस्यून्) दुष्ट साहस करने वाले

चोरों को (सासह्यात्) निरन्तर सहैं और (आत्) सब ओर से (इषः) इच्छाओं और (नृन्) नीति से युक्त मनुष्यों को निरन्तर सहैं (इति) इस प्रकार वर्त्तमान (चित्) भी आप से (त्वादातम्) आप से देने योग्य (पशुम्) पशु को मैं (आ,ददे) ग्रहण करता हूं ॥ १० ॥

भावार्थः—जो राज-जन क्रोधादि और दुष्ट व्यसनों का निवारण करके चोर डाकुओं को जीत कर श्रेष्ठ पुरुषों से किये गये अपमान को सहैं वे अखण्डित राज्य युक्त होते हैं ॥ १० ॥

इस सूक्त में मित्रत्व विद्वान् राजा और अग्नि के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इससे पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह सप्तम सूक्त और पचीसवां वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्चस्याष्टमस्य सूक्तस्येष आत्रेय ऋषिः। अग्निर्देवता। १। ५ स्वराट्त्रिष्टुप्। २ भुरिक्त्रिष्टुप् छन्दः। धैवतः स्वरः। ३। ४। ७ निचृज्जगती। ६ विराड्जगती छन्दः। निषादः स्वरः॥

अथाग्निशब्दार्थगृहाश्रमिविषयमाह॥

अब सात ऋचावाले आठवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मन्त्र में अग्निशब्दार्थ गृहाश्रमि के विषय को कहते हैं॥

त्वाम॑ग्न ऋ॒ताय॑वः॒ समी॑धिरे प्र॒त्नं प्र॒त्नास॑ ऊ॒तये॑ सहस्कृत। पु॒रु॒श्च॒न्द्रं य॑ज॒तं वि॒श्वधा॑यसं॒ दमू॑नसं गृ॒हप॑तिं॒ वरे॑ण्यम्॥ १॥

त्वाम्। अ॒ग्ने॒। ऋ॒त॒ऽयवः॑। सम्। ई॒धि॒रे॒। प्र॒त्नम्। प्र॒त्नासः॑। ऊ॒तये॑। स॒हः॒ऽकृ॒त॒। पु॒रु॒ऽच॒न्द्रम्। य॒ज॒तम्। वि॒श्वऽधा॑यसम्। दमू॑नसम्। गृ॒हऽप॑तिम्। वरे॑ण्यम्॥ १॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अग्ने) कृतब्रह्मचर्य्यगृहाश्रमिन् (ऋतायवः) ऋतं सत्यमिच्छवः (सम्, ईधिरे) सम्यक् प्रदीपयेयुः (प्रत्नम्) प्राचीनम् (प्रत्नासः) प्राचीना विद्वांसः (ऊतये) रक्षणाद्याय (सहस्कृत) सहो बलं कृतं येन तत्सम्बुद्धौ (पुरुश्चन्द्रम्) बहुहिरण्यादियुक्तम् (यजतम्) पूजनीयम् (विश्वधायसम्) सर्वव्यवहारधनधर्त्तारम् (दमूनसम्) इन्द्रियान्तःकरणस्य दमकरम् (गृहपतिम्) गृहव्यवहारपालकम् (वरेण्यम्) अतिशयेन वर्त्तव्यम्॥ १॥

अन्वयः—हे सहस्कृताग्ने! प्रत्नास ऋतायव ऊतये यं प्रत्नं पुरुश्चन्द्रं यजतं विश्वधायसं दमूनसं वरेण्यं गृहपतिं त्वां समीधिरे स त्वमेतान् सत्कुरु॥ १॥

भावार्थः—हे मनुष्या ये युष्मान् विद्यादानादिभिर्वर्धयन्ति तान् यूयं सततं सत्कुरुत॥ १॥

पदार्थः—हे (सहस्कृत) बल किये (अग्ने) और ब्रह्मचर्य्य किये हुए गृहाश्रमी (प्रत्नासः) प्राचीन विद्वान् जन (ऋतायवः) सत्य की इच्छा करने वाले (ऊतये) रक्षण आदि के लिये जिस (प्रत्नम्) प्राचीन (पुरुश्चन्द्रम्)

बहुत सुवर्ण आदि से युक्त (यजतम्) आदर करने योग्य (विश्वधायसम्) सब व्यवहार और धन के धारण तथा (दमूनसम्) इन्द्रिय और अन्तःकरण के दमन करने वाले (वरेण्यम्) अतीव स्वीकार करने योग्य और श्रेष्ठ (गृहपतिम्) गृहस्थ व्यवहार के पालन करने वाले (त्वाम्) आप को (सम्, ईधिरे) उत्तम प्रकार प्रकाशित करावें वह आप इनका सत्कार करो ॥ १ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! जो आप लोगों की विद्या और दान आदिकों से वृद्धि करते हैं उनका आप लोग निरन्तर सत्कार करो ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥
फिर उसी विषय को० ॥

**त्वामग्ने अतिथिं पूर्व्यं विशः शोचिष्केशं गृहपतिं नि षेदिरे ।
बृहत्केतुं पुरुरूपं धनस्पृतं सुशर्म्माणं स्ववसं जरद्विषम् ॥ २ ॥**

त्वाम् । अग्ने । अतिथिम् । पूर्व्यम् । विशः । शोचिःऽकेशम् । गृहऽपतिम् । नि । सेदिरे । बृहत्ऽकेतुम् । पुरुऽरूपम् । धनऽस्पृतम् । सुऽशर्माणम् । सुऽअवसम् । जरत्ऽविषम् ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अग्ने) गृहस्थ (अतिथिम्) सर्वदोपदेशाय भ्रमन्तम् (पूर्व्यम्) पूर्वैः कृतं विद्वांसम् (विशः) प्रजाः (शोचिष्केशम्) शोचींषि न्यायव्यवहारप्रकाशाः केशा इव यस्य तम् (गृहपतिम्) गृहव्यवहारपालकम् (नि, षेदिरे) निषीदन्ति (बृहत्केतुम्) महाप्रज्ञम् (पुरुरूपम्) बहुरूपयुक्तं सुन्दराकृतिम् (धनस्पृतम्) धनस्पृहायुक्तम् (सुशर्म्माणम्) प्रशंसितगृहम् (स्ववसम्) शोभनमवो रक्षणादिकं यस्य तम् (जरद्विषम्) जरद् विनष्टं शत्रुरूपं विषं यस्य तम् ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! या विशोऽतिथिमिव वर्त्तमानं पूर्व्यं शोचिष्केशं बृहत्केतुं पुरुरूपं धनस्पृतं सुशर्म्माणं स्ववसं जरद्विषं गृहपतिं त्वां नि षेदिरे तास्त्वं सततं सत्कुर्य्याः ॥ २ ॥

भावार्थः—गृहस्थाः सदैव प्रजापालनमतिथिसेवामुत्तमगृहाणि विद्याप्रचारं प्रज्ञावर्द्धनं सर्वतो रक्षणं रागद्वेषराहित्यं च सततं कुर्युः ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) गृहस्थ जो (विशः) प्रजायें (अतिथिम्) सदा उपदेश देने के लिये घूमते हुए के सदृश वर्त्तमान (पूर्व्यम्) प्राचीनों से किये गये

विद्वान् और (शोचिष्केशम्) केशों के सदृश न्यायव्यवहार के प्रकाशों से युक्त (बृहत्केतुम्) बड़ी बुद्धिवाले (पुरुरूपम्) बहुत रूपों से युक्त सुन्दर आकृतिमान् (धनस्पृतम्) धन की इच्छा से युक्त (सुशर्माणम्) प्रशंसित गृह वाले (स्ववसम्) श्रेष्ठ रक्षण आदि जिन के (जरद्विषम्) वा निवृत्त हुआ शत्रुरूपी विष जिन का ऐसे (गृहपतिम्) गृहव्यवहार के पालन करने वाले (त्वाम्) आप को (नि, षेदिरे) स्थित करती हैं उन का आप निरन्तर सत्कार करें ॥ २ ॥

भावार्थः—गृहस्थ जन सदा ही प्रजा का पालन , अतिथि की सेवा, उत्तम गृह तथा विद्या का प्रचार, बुद्धि की वृद्धि, सब प्रकार से रक्षा तथा राग और द्वेष का त्याग निरन्तर करें ॥ २ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

त्वामग्ने मानुषीरीळते विशो होत्राविदं विविचिं रत्नधातमम् । गुहा सन्तं सुभग विश्वदर्शतं तुविष्वणसं सुयजं घृतश्रियम् ॥ ३ ॥

त्वाम् । अग्ने । मानुषीः । ईळते । विशः । होत्राऽविदम् । विविचिम् । रत्नऽधातमम् । गुहा । सन्तम् । सुऽभग । विश्वऽदर्शतम् । तुविऽस्वनसम् । सुऽयजम् । घृतऽश्रियम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अग्ने) अग्निरिव वर्त्तमान (मानुषीः) मनुष्यसम्बन्धिन्यः (ईळते) स्तुवन्ति गुणैः प्रकाशितं कुर्वन्ति (विशः) प्रजाः (होत्राविदम्) होत्राणि हवनानि वेत्ति तम् (विविचिम्) विवेचकं विभागकर्त्तारम् (रत्नाधातमम्) रत्नानामतिशयेन धर्त्तारम् (गुहा) गुहायामन्तःकरणे (सन्तम्) अभिव्याप्य स्थितम् (सुभग) शोभनैश्वर्य्य (विश्वदर्शतम्) विश्वस्य प्रकाशकम् (तुविष्वणसम्) बहूनां सेवकम् (सुयजम्) सुष्ठु यजन्ति यस्मात्तम् (घृतश्रियम्) यो घृतं श्रयति घृतेन शुम्भमानस्तम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे सुभगाग्ने ! मानुषीर्विशो यं होत्राविदं विविचिं रत्नधातमं विश्वदर्शतं तुविष्वणसं सुयजं घृतश्रियं गुहा सन्तं त्वामीळते तं वयमपि विजानीयाम ॥३॥

भावार्थः—हे मनुष्या भवन्तो येन विद्युद्रूपेणाग्निना जीवनं चेतनता च जायते तद्वद्राजानं विज्ञाय सुखं वर्धयन्तु ॥ ३ ॥

पदार्थः—हे (सुभग) सुन्दर ऐश्वर्य्य से युक्त (अग्ने) अग्नि के सदृश वर्त्तमान (मानुषीः) मनुष्यसम्बन्धिनी (विशः) प्रजायें जिस (होत्राविदम्) हवनों के गुणों को जानने वाले (विविचिम्) विवेचक विभाग करने (रत्नधातमम्) रत्नों के अतीव धारण करने (विश्वदर्शतम्) संसार के प्रकाश करने और (तुविष्वणसम्) बहुतों की सेवा करने वाले (सुयजम्) उत्तम प्रकार यज्ञ करते जिस से उस (घृतश्रियम्) घृत का आश्रय करते वा घृत से शोभते हुए (गुहा) अन्तःकरण में (सन्तम्) अभिव्याप्त होकर स्थित (त्वाम्) आपको (ईळते) गुणों से प्रकाशित करती हैं उन को हम लोग भी जानें ॥ ३ ॥

भावार्थः—हे मनुष्यो ! आप लोग जिस बिजुली रूप अग्नि से जीवन और चेतनता होती है तद्वत् राजा को जान के सुख बढ़ाओ ॥ ३ ॥

अथाग्निशब्दार्थविद्वद्विषयमाह ॥
अब अग्निशब्दार्थ विद्वद्विषय को० ॥

त्वाम॑ग्ने धर्ण॒सिं वि॒श्वधा॑ व॒यं गी॒र्भिर्गृ॒णन्तो॒ नम॒सोप॑ सेदिम ।
स नो॑ जुषस्व समिधा॒नो अ॑ङ्गिरो दे॒वो मर्त॑स्य य॒शसा॑ सु॒दीति॑भिः ॥४॥

त्वाम् । अ॒ग्ने॒ । ध॒र्ण॒सिम् । वि॒श्वधा॑ । व॒यम् । गीः॒ऽभिः । गृ॒णन्तः॑ । नम॑सा । उप॑ । से॒दि॒म॒ । सः । नः॒ । जु॒ष॒स्व॒ । स॒म्ऽइ॒धा॒नः । अ॒ङ्गि॒रः॒ । दे॒वः । मर्त॑स्य । य॒शसा॑ । सु॒दीति॑ऽभिः ॥ ४ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अग्ने) विद्वन् (धर्णसिम्) अन्यद्धारकम् (विश्वधा) विश्वस्य धर्त्तारम् (वयम्) (गीर्भिः) वाग्भिः (गृणन्तः) स्तुवन्तः (नमसा) सत्कारेण (उप) (सेदिम) उपतिष्ठेम (सः) (नः) अस्मान् (जुषस्व) सेवस्व (समिधानः) देदीप्यमानः (अङ्गिरः) अङ्गेषु रममाणः (देवः) दाता (मर्त्तस्य) मनुष्यस्य (यशसा) उदकेनान्नेन धनेन वा । यश इति उदकनाम १ । १२ । अन्ननाम २ । ७ । धननाम निघं० २ । १० । (सुदीतिभिः) सुष्ठु दानैः ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! विद्वँस्त्वं यथा वयं गीर्भिर्गृणन्तो विश्वधा धर्णसिं त्वां

नमसोप सेदिम । हे अङ्गिरः स देवः समिधानस्त्वं मर्त्तस्य सुदीतिभिर्यशसा नोऽस्मान् जुषस्व तथा वयं त्वामुपतिष्ठेम ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—सर्वथायं सर्वेषां स्वभावोऽस्ति यो यादृशेन भावेन यं प्राप्नुयात्सेवेत तादृश एव भावः सेवनं च तस्योपजायते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् आप जैसे हम लोग (गीर्भिः) वाणियों से (गृणन्तः) स्तुति करते हुए (विश्वधा) संसार के धारण करने वा (धर्णसिम्) अन्य को धारण करने वाले (त्वाम्) आप के (नमसा) सत्कार से (उप, सेदिम) समीप प्राप्त होवें और हे (अङ्गिरः) अङ्गों में रमते हुए (सः) वह (देवः) दाता (समिधानः) प्रकाशमान आप (मर्त्तस्य) मनुष्य के (सुदीतिभिः) उत्तम दानों से (यशसा) जल, अन्न वा धन से (नः) हम लोगों का (जुषस्व) सेवन करें वैसे (वयम्) हम लोग आप के समीप स्थित होवें ॥४॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—सब प्रकार से यह सब का स्वभाव है जो जिस भाव से जिस को प्राप्त होवे और सेवन करे वैसा ही भाव और सेवन उस का होता है ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

[illegible]रूपो॑ वि॒शेवि॑शे॒ वयो॑ दधासि प्र॒त्नथा॑ पुरुष्टुत ।
पु॒रूण्यन्ना॒ सह॑सा॒ वि रा॑जसि॒ त्विषिः॒ सा ते॑ तित्वि॒षा॒णस्य॒ नाधृषे॑ ॥५॥

त्वम् । अ॒ग्ने । पु॒रु॒ऽरूपः॑ । वि॒शेऽवि॑शे । वयः॑ । द॒धा॒सि॒ । प्र॒त्नऽथा॑ । पु॒रु॒ऽस्तु॒त॒ । पु॒रूणि॑ । अन्ना॑ । सह॑सा । वि । रा॒ज॒सि॒ । त्विषिः॑ । सा । ते॒ । ति॒त्वि॒षा॒णस्य॑ । न । आ॒ऽधृषे॑ ॥ ५ ॥

[illegible]दार्थः—(त्वम्) (अग्ने) राजन् (पुरुरूपः) बहुरूपः (विशेविशे) प्रजायै प्रजायै (वयः) जीवनम् (दधासि) (प्रत्नथा) प्राचीनेनेव (पुरुष्टुत) बहुभिः प्रशंसित (पुरूणि) बहूनि (अन्ना) अन्नानि (सहसा) बलेन (वि) (राजसि) (त्विषिः) दीप्तिः (सा) (ते) (तित्विषाणस्य) अग्निज्वालयेव विद्यया प्रकाशमानस्य (न) इव (आधृषे) समन्ताद्धर्षाय ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे पुरुष्टुताग्ने ! यथा त्वं वि राजसि सा तित्विषाणस्य ते त्विषिरस्ति साऽऽघृषे न विशेविशे पुरूण्यन्ना दधाति यथा त्वं विशेविशे पुरुरूपस्त्वं प्रत्नथा सहसा वयो दधासि तां विजानीहि ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या भवन्तो यथाऽग्निः सर्वं जगद्धाति तथा सर्वान् मनुष्यान्विद्याप्रकाशे धरन्तु ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (पुरुष्टुत) बहुतों से प्रशंसित (अग्ने) राजन् जिस से आप (वि, राजसि) विशेष प्रकाशमान हैं (सा) वह (तित्विषाणस्य) अग्निज्वाला के समान विद्या से प्रकाशमान (ते) आपकी (त्विषिः) दीप्ति है और वह (आघृषे) सब प्रकार से धृष्ट के लिये (न) जैसे वैसे (विशेविशे) प्रजा प्रजा के लिये (पुरूणि) बहुत (अन्ना) अन्नों को धारण करती है तथा जिससे (त्वम्) आप प्रजा प्रजा के लिये (पुरुरूपः) बहुत रूपवाले आप (प्रत्नथा) प्राचीन के सदृश (सहसा) बल से (वयः) जीवन को (दधासि) धारण करते हो उसको विशेषता से जानिये ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! आप लोग जैसे अग्नि सब जगत् को धारण करता है वैसे सब मनुष्यों को विद्या के प्रकाश में धारण करो ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

त्वाम॑ग्ने स॒मिधा॑नं यविष्ठ्य दे॒वा दू॒तं च॑क्रिरे हव्य॒वाह॑नम् ।
उ॒रु॒ज्रय॑सं घृ॒तयो॑नि॒माहु॑तं त्वे॒षं चक्षु॑र्दधिरे चोद॒यन्म॑ति ॥ ६ ॥

त्वाम् । अग्ने । सम्ऽइधानम् । यविष्ठ्य । देवाः । दूतम् । चक्रिरे । हव्यऽवाहनम् । उरुऽज्रयसम् । घृतऽयोनिम् । आऽहुतम् । त्वेषम् । चक्षुः । दधिरे । चोदयत्ऽमति ॥ ६ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) (अग्ने) विद्वन् (समिधानम्) देदीप्यमानम् (यविष्ठ्य) अतिशयेन युवसु साधो (देवाः) विद्वांसः (दूतम्) सर्वतो व्यवहारसाधकम् (चक्रिरे) कुर्वन्ति (हव्यवाहनम्) यो हव्यान्यादातुमर्हाणि यानानि सद्यो वहति तम् (उरुज्रयसम्) बहुवेगवन्तम् (घृतयोनिम्) घृतमुदकं प्रदीप्तं कारणं यस्मिन्

गृहं यस्य तम् (आहुतम्) स्पर्द्धितं समन्ताच्छब्दितम् (त्वेषम्) प्रदीप्तं (चक्षुः) दर्शकम् (दधिरे) (चोदयन्मति) प्रज्ञाप्रेरकम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे यविष्ठ्याग्ने । यथा देवा हव्यवाहनमुरुज्रयसं घृतयोनिमाहुतं त्वेषं चोदयन्मति चक्षुस्समिधानमग्निं दधिरे दूतं चक्रिरे तथा त्वां दध्याम ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-नहि मनुष्या विद्वत्सङ्गेन विनाऽग्निगुणानग्न्यादिसंयोगगुणाँश्च ज्ञातुमर्हन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः – हे (यविष्ठ्य) अत्यन्त युवाजनों में श्रेष्ठ (अग्ने) विद्वन् जैसे (देवाः) विद्वान् जन (हव्यवाहनम्) ग्रहण करने योग्य वाहनों को शीघ्र प्राप्त करने वाले (उरुज्रयसम्) बहुत वेगयुक्त (घृतयोनिम्) जल वा प्रदीप्त अथवा कारण है गृह जिस का (आहुतम्) जो सब ओर से शब्दयुक्त (त्वेषम्) प्रदीप्त तथा (चोदयन्मति) बुद्धि को प्रेरणा करने और (चक्षुः) पदार्थों को दिखाने वाले (समिधानम्) प्रकाशमान अग्नि को (दधिरे) धारण करते और (दूतम्) सब ओर से व्यवहारसाधक (चक्रिरे) करते हैं वैसे (त्वाम्) आप को हम लोग धारण करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में वाचकलु०–मनुष्य विद्वानों के सङ्ग के विना अग्नियों के गुण और अग्नि आदि संयोग के गुणों को जानने योग्य नहीं होते हैं ॥ ६ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को० ॥

त्वाम॑ग्ने प्र॒दिव॒ आहु॑तं घृ॒तैः सु॑म्ना॒यवः॑ सुष॒मिधा॒ सम॑धिरे । स वा॑वृधा॒न ओष॑धीभिरु॒क्षि॒तोऽभि ज्रयां॑सि॒ पार्थि॑वा॒ वि ति॑ष्ठसे ॥ ७ । २६ । ८ । ३ ॥

त्वाम् । अ॒ग्ने॒ । प्र॒ऽदिवः॑ । आऽहु॑तम् । घृ॒तैः । सु॒म्न॒ऽयवः॑ । सु॒ऽस॒मिधा॑ । सम् । ई॒धि॒रे॒ । सः । व॒वृ॒धा॒नः । ओष॑धीभिः । उ॒क्षि॒तः । अ॒भि । ज्रयां॑सि । पार्थि॑वा । वि । ति॒ष्ठ॒से॒ ॥ ७ । २६ । ८ । ३ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) शिल्पविद्योपदेशकम् (अग्ने) विद्वन् (प्रदिवः) प्रकृष्टात् प्रकाशात् (आहुतम्) गृहीतम् (घृतैः) प्रदीपकैः साधनैः (सुम्नायवः) य आत्मनः सुम्नमिच्छवः (सुषमिधा) सम्यक्प्रदीपकेनेन्धनेन (सम्) (ईधिरे) सम्यक् प्रदीपयन्ति (सः) (वावृधानः) भृशं वर्धनः (ओषधीभिः) सोमयवादिभिः (उक्षितः) संसिक्तः (अभि) (अयांसि) वेगयुक्तानि कर्माणि (पार्थिवा) पृथिव्यां विदितानि (वि) (तिष्ठसे) ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथा सुम्नायवो घृतैः सुषमिधा प्रदिव आहुतं यं समीधिरे स वावृधान उक्षितस्त्वमोषधीभिः पार्थिवा अभि अयांसि वि तिष्ठसे तथा त्वां सततं वयं सुखयेम ॥ ७ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०—हे मनुष्या यथा विद्वांसः सर्वेभ्यः पदार्थेभ्यो विद्युद्विद्यामुत्पादयन्ति तथा विद्वांसः सर्वतो गुणान् गृह्णन्तीति ॥ ७ ॥

अत्राग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य्याणां महाविदुषां श्रीमद्वि-
रजानन्दसरस्वतीस्वामिनां शिष्येण श्रीदयानन्दसरस्वती-
स्वामिना विरचिते सुप्रमाणयुक्ते संस्कृतार्य्यभाषाभ्यां
विभूषिते ऋग्वेदभाष्ये तृतीयाष्टकेऽष्टमोऽध्यायः
षड्विंशो वर्गस्तृतीयाष्टकश्च
पञ्चमे मण्डलेऽष्टमं सूक्तं च समाप्तम् ॥

पदार्थ—हे (अग्ने) विद्वन् जैसे (सुम्नायवः) अपने सुख की इच्छा करने वाले जन (घृतैः) प्रकाशित करने वाले साधनों और (सुषमिधा) उत्तम प्रकार प्रकाश करने वाले इन्धन के साथ (प्रदिवः) अत्यन्त प्रकाश से (आहुतम्) ग्रहण किये गये जिनको (सम्, ईधिरे) उत्तम प्रकार प्रकाशित करते हैं (सः) वह (वावृधानः) निरन्तर बढ़ने वाले (उक्षितः) उत्तम प्रकार सींचे गये आप (ओषधीभिः) सोमलता और यवादिकों से (पार्थिवा) पृथिवी में विदित (अभि) सब ओर से (अयांसि) वेगयुक्त कर्मों को (वि,तिष्ठसे) विशेष करके स्थित करते हो वैसे (त्वाम्) आप को निरन्तर हम लोग सुख देवें ॥ ७ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०—हे मनुष्यो ! जैसे विद्वान् जन सब पदार्थों से बिजुली की विद्या को उत्पन्न करते हैं वैसे विद्वान् जन सब से गुणों को ग्रहण करते हैं ॥ ७ ॥

इस सूक्त में अग्नि और विद्वान् के गुण वर्णन होने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ सङ्गति जाननी चाहिये ॥

यह श्रीमत्परमहंसपरिव्राजकाचार्य महाविद्वान् श्रीमद्विरजानन्द सरस्वती स्वामीजी के शिष्य श्री दयानन्द सरस्वती स्वामिविरचित उत्तम प्रमाणयुक्त संस्कृत और आर्य्यभाषाविभूषित ऋग्वेदभाष्य में तृतीयाष्टक में अष्टम अध्याय और छब्बीसवां वर्ग, तीसरा अष्टक तथा पञ्चम मण्डल में अष्टम सूक्त समाप्त हुआ ॥

ओ३म् ॥

अथ चतुर्थाष्टकारम्भः ॥

विश्वानि देव सवितर्दुरितानि परासुव। यद्भद्रं तन्न आसुव ॥

अथ सप्तर्चस्य नवमस्य सूक्तस्य गय आत्रेय ऋषिः। अग्निर्देवता।
१ स्वराडुष्णिक्। ३। ४ भुरिगुष्णिक्छन्दः। ऋषभः स्वरः।
२ निचृदनुष्टुप्। ६ विराडनुष्टुप् छन्दः। गान्धारः स्वरः।
५ स्वराड्बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः।
७ पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः ॥

अथाग्न्यादिगुणानाह ॥

अथ चतुर्थ अष्टक में सात ऋचावाले नवम सूक्त का आरम्भ है उस के प्रथम मंत्र में अग्न्यादि पदार्थों के गुणों को कहते हैं ॥

त्वामग्ने हविष्मन्तो देवं मर्त्तास ईळते। मन्ये त्वा जातवेदसं स हव्या वक्ष्यानुषक् ॥ १ ॥

त्वाम्। अग्ने। हविष्मन्तः। देवम्। मर्त्तासः। ईळते। मन्ये। त्वा। जातऽवेदसम्। सः। हव्या। वक्षि। आनुषक् ॥ १ ॥

पदार्थः—(त्वाम्) विद्वांसम् (अग्ने) पावक इव वर्त्तमान (हविष्मन्तः) प्रशस्तदानादियुक्ताः (देवम्) देदीप्यमानम् (मर्त्तासः) मनुष्याः (ईळते) स्तुवन्ति (मन्ये) (त्वा) त्वाम् (जातवेदसम्) (सः) (हव्या) होतुमर्हाणि (वक्षि) वहसि (आनुषक्) आनुकूल्येन ॥ १ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! यथा हविष्मन्तो मर्त्तासो जातवेदसं देवमग्निं प्रशंसन्ति तथा त्वामीळते। अहं यं त्वा मन्ये स त्वं हव्यानुषग्वक्षि ॥ १ ॥

भावार्थः—अत्र वाचकलु०-येऽग्न्यादिगुणानन्विच्छन्ति त एव विद्यानुकूलान् व्यवहारान् जनयन्ति ॥ १ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के सदृश वर्त्तमान जैसे (हविष्मन्तः) अच्छे दान आदि से युक्त (मर्त्तासः) मनुष्य (जातवेदसम्) उत्पन्न हुए पदार्थों को जानने वाले (देवम्) प्रकाशमान अग्नि की प्रशंसा करते हैं वैसे (त्वाम्) विद्वान् आप की (ईळते) स्तुति करते हैं मैं जिन (त्वा) आप को (मन्ये) मानता हूं (सः) वह आप (हव्या) ग्रहण करने योग्य पदार्थों को (आनुषक्) अनुकूलता से (वक्षि) धारण करते हो ॥ १ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में वाचकलु०–जो अग्नि आदि के गुणों को ढूंढते हैं वे ही विद्या के अनुकूल व्यवहारों को उत्पन्न करते हैं ॥ १ ॥

अथ विद्वद्गुणानाह ॥

अब विद्वानों के गुणों को कहते हैं ॥

अ॒ग्निर्होता॑ दा॒स्वतः॒ क्षय॑स्य वृ॒क्तब॑र्हिषः । सं य॒ज्ञास॒श्चर॑न्ति॒ यं सं वाजा॑सः श्र॒व॒स्यवः॑ ॥ २ ॥

अ॒ग्निः । होता॑ । दा॒स्व॑तः । क्षय॑स्य । वृ॒क्तऽब॑र्हिषः । सम् । य॒ज्ञासः॑ । चर॑न्ति । यम् । सम् । वाजा॑सः । श्र॒व॒स्यवः॑ ॥ २ ॥

पदार्थः—(अग्निः) पावक इव (होता) दाता (दास्वतः) दातृस्वभावस्य (क्षयस्य) निवासस्य (वृक्तबर्हिषः) वृक्तं वर्जितं बर्हिर्यस्मिन् (सम्) (यज्ञासः) सङ्गन्तव्याः (चरन्ति) (यम्) (सम्) (वाजासः) वेगवन्तः (श्रवस्यवः) आत्मनः श्रवमिच्छवः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे विद्वन् ! यथा होताग्निर्दास्वतो वृक्तबर्हिषः क्षयस्य मध्ये वसति तथा यं श्रवस्यवो वाजासो यज्ञासः सं चरन्ति स संज्ञापको भवति ॥ २ ॥

भावार्थः—मनुष्या विस्तीर्णावकाशानि गृहाणि निर्माय पुरुषार्थेन पदार्थविद्यां प्राप्नुवन्तु ॥ २ ॥

पदार्थः—हे विद्वान् जैसे (होता) दाता (अग्निः) अग्नि के सदृश पुरुष (दास्वतः) देने वाले के स्वभाव से युक्त (वृक्तबर्हिषः) जल से रहित (क्षयस्य)

स्थान के मध्य में वसता है वैसे (यम्) जिसको (अवस्यवः) अपने धनकी इच्छा करने वाले (वाजासः) वेग से युक्त (यज्ञासः) मिलने योग्य जन (सम्,चरन्ति) उत्तम प्रकार संचार करते हैं वह (सम्) उत्तम प्रकार जनाने वाला होता है ॥२॥

भावार्थः—मनुष्य बड़े अवकाश वाले गृहों को रच के पुरुषार्थ से पदार्थविद्या को प्राप्त हों ॥ २ ॥

पुनरग्निविषयमाह ॥

फिर अग्निविषय को० ॥

उत स्म यं शिशुं यथा नवं जनिंष्टारणी । धर्त्तारं मानुषीणां विशामग्निं स्वध्वरम् ॥ ३ ॥

उत । स्म । यम् । शिशुम् । यथा । नवम् । जनिंष्ट । अरणी इति । धर्त्तारम् । मानुषीणाम् । विशाम् । अग्निम् । सुऽअध्वरम् ॥ ३ ॥

पदार्थः—(उत) अपि (स्म) (यम्) (शिशुम्) बालकम् (यथा) (नवम्) नवीनम् (जनिष्ट) जनयतः (अरणी) काष्ठविशेषाविव (धर्त्तारम्) (मानुषीणाम्) मनुष्यादीनाम् (विशाम्) प्रजानाम् (अग्निम्) (स्वध्वरम्) सुष्ठुहिंसाधर्म प्राप्तम् ॥ ३ ॥

अन्वयः—यथा मातापितरौ नवं शिशुं जनिष्ट तथा स्म यमरणी मानुषीणां विशां धर्त्तारमुत स्वध्वरमग्निं विद्वांसो जनयन्तु ॥ ३ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—यथा मातापितरौ श्रेष्ठं सन्तानं जनयित्वा सुखमाप्नुतस्तथा विद्वांसो विद्युतमग्निमुतपाद्यैश्वर्य्यमाप्नुवन्ति ॥ ३ ॥

पदार्थः—(यथा) जैसे माता और पिता (नवम्) नवीन (शिशुम्) बालक को (जनिष्ट) उत्पन्न करते हैं वैसे (स्म) ही (यम्) जिसको (अरणी) काष्ठविशेषों के सदृश (मानुषीणाम्) मनुष्य आदि (विशाम्) प्रजाओं के (धर्त्तारम्) धारण करने वाले (उत) भी (स्वध्वरम्) उत्तम प्रकार अहिंसारूप धर्म को प्राप्त (अग्निम्) अग्नि को विद्वान् जन उत्पन्न करें ॥ ३ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०–जैसे माता पिता श्रेष्ठ सन्तान को उत्पन्न

करके सुख को प्राप्त होते हैं वैसे विद्वान् जन बिजुलीरूप अग्नि को उत्पन्न करके ऐश्वर्य्य को प्राप्त होते हैं ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वद्गुणानाह ॥

फिर विद्वानों के गुणों को० ॥

उत स्म॑ दुर्गृभी॑यसे पुत्रो न ह्वार्याणा॑म् । पुरू यो दग्धासि॒ वनाग्ने॑ पशुर्न यव॑से ॥ ४ ॥

उत । स्म॒ । दुःऽगृभी॒यसे॑ । पुत्रः । न । ह्वार्याणा॑म् । पु॒रु । यः । दग्धा॑ । असि॑ । वना॑ । अग्ने॑ । प॒शुः । न । यव॑से ॥ ४ ॥

पदार्थः—(उत) (स्म) (दुर्गृभीयसे) दुःखेन गृह्णासि (पुत्रः) (न) इव (ह्वार्याणाम्) कुटिलानाम् (पुरू) बहु । अत्र संहितायामिति दीर्घः । (यः) (दग्धा) (असि) (वना) वनानि (अग्ने) अग्निः (पशुः) (न) इव (यवसे) अद्याय घासाय ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे अग्ने विद्वन् ! ह्वार्य्याणां पुत्रो न पुरू दुर्गृभीयसे स्म योऽग्निर्वना दग्धेवोत यवसे पशुर्नाऽसि तस्मात्पदार्थविदसि ॥ ४ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-यो हि पदार्थविद्याग्रहणाय पुत्रवद्धेनुवच्च वर्त्तते स एवाग्न्यादिविद्यां ज्ञातुमर्हति ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) अग्नि के सदृश तेजस्वी विद्वन् (ह्वार्याणाम्) कुटिलों के (पुत्रः) पुत्र के (न) सदृश (पुरू) बहुत को (दुर्गृभीयसे) दुःख से ग्रहण करते (स्म) ही हो (यः) जो अग्नि (वना) वनों को (दग्धा) जलाने वाले के सदृश (उत) भी (यवसे) खाने योग्य घास के लिये (पशुः) पशु के (न) सदृश है उस से पदार्थों को जानने वाले (असि) हो ॥ ४ ॥

भावार्थः—इस मन्त्र में उपमालं०—जो पदार्थविद्या के ग्रहण के लिये पुत्र और गौ के सदृश वर्त्तमान है वही अग्नि आदि की विद्या को जान सकता है ॥ ४ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

अध स्म यस्यार्चयः सम्यक्संयन्ति धूमिनः । यदीमह त्रितो दिव्युप ध्मातेव धमति शिशीते ध्मातरी यथा ॥ ५ ॥

अध । स्म । यस्य । अर्चयः । सम्यक् । सम्ऽयन्ति । धूमिनः । यत् । ईम् । अह । त्रितः । दिवि । उप । ध्माताऽइव । धमति । शिशीते । ध्मातरि । यथा ॥ ५ ॥

पदार्थः—(अध) अथ (स्म) (यस्य) (अर्चयः) (सम्यक्) (संयन्ति) (धूमिनः) बहुर्धूमो विद्यते येषान्ते (यत्) यः (ईम्) सर्वतः (अह) विनिग्रहे (त्रितः) संप्लावकः (दिवि) अन्तरिक्षे (उप) (ध्मातेव) धमनकर्त्तेव (धमति) (शिशीते) तनूकरोति (ध्मातरी) अत्र संहितायामिति दीर्घः । (यथा) ॥ ५ ॥

अन्वयः—हे मनुष्या यस्याग्नेऽर्चयो धूमिनः संयन्त्यध यद्य ईमह त्रितः सन्दिवि ध्मातेवोप धमति यथा ध्मातरी सम्यक् शिशीते तेन तथा स्म कार्याणि साध्नुवन्तु ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-हे मनुष्याः ! सर्वाभ्यः पदार्थविद्याभ्यः पुराग्निविद्या वेदितव्या ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे मनुष्यो (यस्य) जिस अग्नि के (अर्चयः) तेज (धूमिनः) बहुत धूम से युक्त (संयन्ति) उत्तम प्रकार प्राप्त होते हैं (अध) इस के अनन्तर (यत्) जो (ईम्) सब ओर से (अह) निश्चय ग्रहण करने में (त्रितः) अच्छे प्रकार ले जाने वाला हुआ (दिवि) अन्तरिक्ष में (ध्मातेव) शब्द करने वाले के सदृश (उप, धमति) शब्द करता है और (यथा) जैसे (ध्मातरी) चलने वाले में (सम्यक्) उत्तम प्रकार (शिशीते) सूक्ष्म करता है उससे वैसे (स्म) ही कार्यों को सिद्ध करो ॥ ५ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! सब पदार्थविद्याओं से पहिले अग्निविद्या जाननी चाहिये ॥ ५ ॥

पुनर्मित्रभावेनोक्तविषयमाह ॥

फिर मित्रभाव से उक्त विषय को० ॥

तवाहमग्न ऊतिभिर्मित्रस्य च प्रशस्तिभिः । द्वेषोयुतो न दुरिता तुर्याम मर्त्यानाम् ॥ ६ ॥

तव । अहम् । अग्ने । ऊतिऽभिः । मित्रस्य । च । प्रशस्तिऽभिः । द्वेषःऽयुतः । न । दुःऽइता । तुर्याम । मर्त्यानाम् ॥ ६ ॥

पदार्थः—(तव) (अहम्) (अग्ने) विद्वन् (ऊतिभिः) रक्षादिभिः (मित्रस्य) (च) (प्रशस्तिभिः) प्रशंसाभिः (द्वेषोयुतः) द्वेषयुक्ताः (न) इव (दुरिता) दुःखेनेता प्राप्तानि (तुर्याम) हिंस्याम (मर्त्यानाम्) मनुष्याणाम् ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! अहं मित्रस्य तवोतिभिः प्रशस्तिभिश्च प्रशंसितो भवेयं तथा त्वं भव सर्वे वयं मिलित्वा द्वेषोयुतो न मर्त्यानां दुरिता तुर्याम ॥ ६ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०-हे मनुष्या यथा मित्रं मित्रस्य प्रशंसां करोति शत्रवो हितं घ्नन्ति तथैव मित्रतां कृत्वा मनुष्याणां दुःखानि वयं हिंस्येम ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (अहम्) मैं (मित्रस्य) मित्र (तव) आप की (ऊतिभिः) रक्षा आदिकों से और (प्रशस्तिभिः) प्रशंसाओं से (च) भी प्रशंसित होऊं वैसे आप हूजिये और सब हम लोग मिल कर (द्वेषोयुतः) द्वेषयुक्तों के (न) सदृश (मर्त्यानाम्) मनुष्यों के (दुरिता) दुःख से प्राप्त हुए दोषों की (तुर्याम) हिंसा करें ॥ ६ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—हे मनुष्यो ! जैसे मित्र मित्र की प्रशंसा करता है और शत्रुजन हित का नाश करते हैं वैसे ही मित्रता करके मनुष्यों के दुःखों का हम नाश करें ॥ ६ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

तं नो अग्ने अभी नरो रयिं सहस्व आ भर । स क्षेपयत्स पोषयद्भुवद्वाजस्य सातय उतैधि पृत्सु नो वृधे ॥ ७ ॥ १ ॥

तम् । नः । अग्ने । अभि । नरः । रयिम् । सहस्वः । आ । भर । सः । क्षेपयत् । सः । पोषयत् । भुवत् । वाजस्य । सातये । उत । एधि । पृत्ऽसु । नः । वृधे ॥ ७ ॥ १ ॥

पदार्थ—(तम्) (नः) अस्माकम् (अग्ने) विद्वन् (अभी) आभिमुख्ये (नरः) नायकान्। व्यत्ययेन प्रथमा। (रयिम्) धनम् (सहस्वः) बहुसहनादिगुणयुक्त (आ) (भर) (सः) (क्षेपयत्) प्रेरयेत् (सः) (पोषयत्) पोषयेत् (भुवत्) भवेत् (वाजस्य) अन्नादेः (सातये) संविभागाय (उत) (एधि) भव (पृत्सु) सङ्ग्रामेषु (नः) अस्माकम् (वृधे) वर्धनाय ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे सहस्वोऽग्ने विद्वन् ! यस्त्वं नो नरो रयिमभ्या भर तं वयं सत्कुर्याम स भवानस्मान् क्षेपयत्पोषयत्स वाजस्य सातये भुवदुत पृत्सु नो वृधे एधि ॥ ७ ॥

भावार्थः—जिज्ञासुभिर्विदुषः प्रतीयं प्रार्थना कार्य्या भवन्तोऽस्मान् सद्गुणेषु प्रेरयन्तु ब्रह्मचर्य्यादिना पोषयन्तु सत्यासत्ययोर्विभाजका युद्धविद्याकुशला अस्मान् सततं रक्षन्त्विति ॥ ७ ॥

अत्राग्निविद्वद्गुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति नवमं सूक्तं प्रथमो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (सहस्वः) बहुत सहन आदि गुणों से युक्त (अग्ने) विद्वन् जो आप (नः) हम लोगों के (नरः) नायक अर्थात् कार्यों में अग्रगामियों और (रयिम्) धन को (अभी) सन्मुख (आ,भर) सब प्रकार धारण करें (तम्) उस का हम लोग सत्कार करें (सः) वह आप हम लोगों की (क्षेपयत्) प्रेरणा करें और (पोषयत्) पोषण पालन करें (सः) वह (वाजस्य) अन्न आदि के (सातये) संविभाग के लिये (भुवत्) होवें (उत) और (पृत्सु) सङ्ग्रामों में (नः) हम लोगों की (वृधे) वृद्धि के लिये (एधि) हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—सुकर्मों के जानने की इच्छा करने वालों को चाहिये कि विद्वानों के प्रति यह प्रार्थना करें कि आप लोग हम लोगों को श्रेष्ठ गुणों में प्रेरित करो और ब्रह्मचर्य्य आदि से पुष्ट करो और सत्य और असत्य के विभाग करने वाले और युद्धविद्या में चतुर जन हमें लोगों की निरन्तर रक्षा करें ॥ ७ ॥

इस सूक्त में अग्नि और विद्वान् के गुण वर्णन करने से इस सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति जाननी चाहिये ॥

यह नवमा सूक्त और पहिला वर्ग समाप्त हुआ ॥

ओ३म्

अथ सप्तर्चस्य दशमस्य सूक्तस्य गय आत्रेय ऋषिः। अग्निर्देवता। १। ६ निचृदनुष्टुप्। ५ अनुष्टुप्छन्दः। गान्धारः स्वरः। २। ३ भुरिगुष्णिक् छन्दः। ऋषभः स्वरः। ४ स्वराड्बृहती छन्दः। मध्यमः स्वरः। ७ निचृत्पङ्क्तिश्छन्दः। पञ्चमः स्वरः॥

अथाग्निशब्दार्थविद्वद्गुणानाह॥

अब सात ऋचा वाले दशवें सूक्त का आरम्भ है उसके प्रथम मंत्र में अग्निशब्दार्थ विद्वद्विषय को कहते हैं॥

अग्न ओजिष्ठमा भर द्युम्नमस्मभ्यमध्रिगो। प्र नो राया परीणसा रत्सि वाजाय पन्थाम्॥ १॥

अग्ने। ओजिष्ठम्। आ। भर। द्युम्नम्। अस्मभ्यम्। अध्रिगो इत्यध्रिऽगो। प्र। नः। राया। परीणसा। रत्सि। वाजाय। पन्थाम्॥ १॥

पदार्थः—(अग्ने) विद्वन् (ओजिष्ठम्) अतिशयेन पराक्रमयुक्तम् (आ) (भर) समन्ताद्धर (द्युम्नम्) यशो धनं वा (अस्मभ्यम्) (अध्रिगो) योऽध्रून्धारकान् गच्छन्ति तत्सम्बुद्धौ (प्र) (नः) अस्मान् (राया) धनेन (परीणसा) (रत्सि) रमसे (वाजाय) विज्ञानाय (पन्थाम्) मार्गम्॥ १॥

अन्वयः—हे अध्रिगोऽग्ने! त्वमस्मभ्यमोजिष्ठं द्युम्नमा भर नोऽस्मान्परीणसा राया वाजाय पन्थां प्राप्य रत्सि तस्मात्सत्कर्त्तव्योसि॥ १॥

भावार्थः—ये मनुष्या अन्येषां सदुपदेशेन पुण्यकीर्त्तिं वर्धयन्ति ते धर्मकीर्तयो भवन्ति॥ १॥

पदार्थः—हे (अध्रिगो) धारण करने वालों को प्राप्त होने वाले (अग्ने) विद्वन् आप (अस्मभ्यम्) हम लोगों के लिये (ओजिष्ठम्) अत्यन्त पराक्रमयुक्त (द्युम्नम्) यश वा धन को (आ, भर) चारों ओर से धारण कीजिये और (नः) हम लोगों को (परीणसा) बहुत (राया) धन से (वाजाय) विज्ञान के लिये (पन्थाम्) मार्ग को (प्र) प्राप्त होकर (रत्सि) रमते हो इससे सत्कार करने योग्य हो॥ १॥

भावार्थः—जो मनुष्य अन्य जनों के श्रेष्ठ उपदेश से पुण्यकीर्त्ति को बढ़ाते वे धर्म्मसम्बन्धी यश वाले होते हैं ॥ १ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी वि० ॥

त्वं नो॑ अग्ने अद्भुत॒ क्रत्वा॒ दक्ष॑स्य मं॒हना॑ । त्वे अ॑सु॒र्यं॑१॒ मारु॑हत्क्रा॒णा मि॒त्रो न य॒ज्ञियः॑ ॥ २ ॥

त्वम् । नः॒ । अ॒ग्ने॒ । अ॒द्भु॒त॒ । क्रत्वा॑ । दक्ष॑स्य । मं॒हना॑ । त्वे इति॑ । अ॒सु॒र्य॑म् । आ । अ॒रु॒ह॒त् । क्रा॒णा । मि॒त्रः । न । य॒ज्ञियः॑ ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नः) अस्मान् (अग्ने) अध्यापकोपदेशक (अद्भुत) आश्चर्योत्तमगुणकर्मस्वभाव (क्रत्वा) प्रज्ञया (दक्षस्य) चतुरस्य विद्याबलयुक्तस्य (मंहना) महत्त्वेन (त्वे) त्वयि (असुर्यम्) असुरसम्बन्धिनम् (आ, अरुहत्) (क्राणा) कुर्वन् (मित्रः) (न) इव (यज्ञियः) यज्ञमनुष्ठातुमर्हः ॥ २ ॥

अन्वयः—हे अद्भुताऽग्ने ! त्वं क्रत्वा दक्षस्य मंहना यथा त्वेऽसुर्यं क्राणा मित्रो यज्ञियो नाऽऽरुहत्तथा नः वर्धय ॥ २ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—स एवोत्तमो विद्वान् भवति यः सर्वेषां सत्काराय विद्योपदेशं ददाति ॥ २ ॥

पदार्थः—हे (अद्भुत) आश्चर्ययुक्त उत्तम गुण कर्म्म और स्वभाव वाले (अग्ने) अध्यापक और उपदेशक (त्वम्) आप (क्रत्वा) बुद्धि से (दक्षस्य) चतुर विद्या और बल से युक्त पुरुष के (मंहना) महत्व से जैसे (त्वे) आप में (असुर्यम्) असुरसंबन्धी कर्म (क्राणा) करता हुआ (मित्रः) मित्र (यज्ञियः) यज्ञ करने योग्य के (न) सदृश (आ, अरुहत्) बढ़ता है वैसे (नः) हम लोगों को बढ़ाइये ॥ २ ॥

भावार्थः—इस मंत्र में उपमालं०—वही उत्तम विद्वान् होता है जो सब के सत्कार के लिये विद्या का उपदेश देता है ॥ २ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को अगले० ॥

त्वं नो अग्न एषां गयं पुष्टिं च वर्धय । ये स्तोमेभिः प्र सूरयो नरो मघान्यानशुः ॥ ३ ॥

त्वम् । नः । अग्ने । एषाम् । गयम् । पुष्टिम् । च । वर्धय । ये । स्तोमेभिः । प्र । सूरयः । नरः । मघानि । आनशुः ॥ ३ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नः) अस्माकम् (अग्ने) विद्वन् (एषाम्) (गयम्) अपत्यं गृहं च । गय इत्यपत्यनाम । निघं० २ । २ । धननाम २ । १० । गृहनाम ३ । ४ । (पुष्टिम्)(च) (वर्द्धय) (ये) (स्तोमेभिः) वेदस्थैः प्रकरणैः स्तोत्रैः (प्र) (सूरयः) विपश्चितः (नरः) नेतारः (मघानि) मघानि धनानि (आनशुः) प्राप्नुयुः ॥ ३ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! ये नरः सूरयः स्तोमेभिर्मघानि प्रानशुस्तैः सह त्वं न एषां गयं च पुष्टिं च वर्द्धय ॥ ३ ॥

भावार्थः—विद्वद्भिराप्तैः सहितैः सर्वेषां मनुष्याणां सुखं बलं च वर्द्धनीयम् ॥३॥

पदार्थः हे (अग्ने) विद्वन् (ये) जो (नरः) नायक (सूरयः) विद्वान् जन (स्तोमेभिः) वेद में वर्त्तमान स्तुति के प्रकरणों से (मघानि) धनों को (प्र, आनशुः) प्राप्त होवें उन के साथ (त्वम्) आप (नः) हम लोगों और (एषाम्) इन के (गयम्) सन्तान तथा गृह वा धन (च) और (पुष्टिम्) पुष्टि की (वर्द्धय) वृद्धि कीजिये ॥ ३ ॥

भावार्थः विद्वानों को चाहिये कि यथार्थवक्ताओं के सहित सब मनुष्यों के सुख और बल को बढ़ावें ॥ ३ ॥

पुनर्विद्वद्विषयमाह ॥

फिर विद्वद्विषय को० ॥

ये अग्ने चन्द्र ते गिरः शुम्भन्त्यश्वराधसः । शुष्मेभिः शुष्मिणो नरो दिवश्चिद्येषां बृहत्सुकीर्तिर्बोधति त्मना ॥ ४ ॥

ये । अग्ने । चन्द्र । ते । गिरः । शुम्भन्ति । अश्वऽराधसः । शुष्मेभिः । शुष्मिणः । नरः । दिवः । चित् । येषाम् । बृहत् । सुऽकीर्तिः । बोधति । त्मना ॥ ४ ॥

पदार्थः—(ये) (अग्ने) विद्वन् (चन्द्र) आह्लादप्रद (ते) तव (गिरः) धर्म्या वाचः (शुम्भन्ति) विराजन्ते (अश्वराधसः) विद्युदादिपदार्थसंसाधिकाः (शुष्मेभिः) बलैः (शुष्मिणः) बलिनः (नरः) नायकाः (दिवः) कामयमानाः (चित्) अपि (येषाम्) (बृहत्, सुकीर्त्तिः) महोत्तमप्रशंसः (बोधति) जानाति (त्मना) आत्मना ॥ ४ ॥

अन्वयः—हे चन्द्राग्ने ! तेऽश्वराधसो गिरो ये शुष्मेभिः सह शुष्मिणो दिवश्चिन्नरः शुम्भन्ति येषामेता गिरो बृहत्सुकीर्त्तिर्भवान् त्मना बोधति ते सखायो भवन्तु ॥ ४ ॥

भावार्थः—ये विद्वांसस्तुल्यगुणकर्मस्वभावाः सखायो भूत्वाऽग्न्यादिपदार्थविद्यां परस्परं बोधयन्ति ते सिद्धकामा जायन्ते ॥ ४ ॥

पदार्थः—हे (चन्द्र) आनन्द देने वाले (अग्ने) विद्वन् (ते) आपकी (अश्वराधसः) बिजुली आदि पदार्थों की सिद्धि करने वाली (गिरः) धर्मसम्बन्धिनी वाणियों को (ये) जो (शुष्मेभिः) बलों के साथ (शुष्मिणः) बली (दिवः) कामना करते हुए (चित्) भी (नरः) मुख्य नायकजन (शुम्भन्ति) विराजते हैं और (येषाम्) जिनकी इन वाणियों को (बृहत्, सुकीर्त्तिः) बड़ी उत्तम प्रशंसायुक्त आप (त्मना) आत्मा से (बोधति) जानते हैं वे मित्र हों ॥४॥

भावार्थः—जो विद्वान् सदृश गुण कर्म और स्वभाव वाले मित्र होकर अग्नि आदि पदार्थों की विद्याओं को परस्पर जनाते हैं वे सिद्ध मनोरथ वाले होते हैं ॥४॥

अथ शिल्पविद्याविषयकविद्वद्गुणानाह ॥

अब शिल्पविद्याविषयक विद्वानों के गुणों को० ॥

तव॒ त्ये अ॑ग्ने अ॒र्चयो॒ भ्राज॑न्तो यन्ति धृष्णु॒या । परि॑ज्मानो॒ न वि॒द्युतः॑ स्वा॒नो रथो॒ न वा॑ज॒युः ॥ ५ ॥

तव॑ । त्ये । अ॒ग्ने॒ । अ॒र्चयः॑ । भ्राज॑न्तः । य॒न्ति॒ । धृ॒ष्णु॒ऽया । परि॑ऽज्मानः । न । वि॒ऽद्युतः॑ । स्वा॒नः । रथः॑ । न । वा॒ज॒ऽयुः ॥ ५ ॥

पदार्थः—(तव) (त्ये) ते (अग्ने) विद्वन् (अर्चयः) विद्याविनयप्रकाशिताः (भ्राजन्तः) अन्यान्प्रकाशयन्तः (यन्ति) प्राप्नुवन्ति (धृष्णुया) प्रगल्भाः

(परिज्मानः) परितो ज्मा भूमिराज्यं येषान्ते (न) इव (विद्युतः) (स्वानः) शब्दायमानः (रथः) विमानादियानसमूहः (न) इव (वाजयुः) आत्मनो वाजं वेगमिच्छुरिव ॥ ५ ॥

अन्वयः — हे अग्ने ! तव सङ्गेन येऽर्चयो भ्राजन्तो धृष्णुया विद्वांसः परिज्मानो विद्युतो न वाजयुः स्वानो रथो न शिल्पविद्यां यन्ति त्ये सद्यः श्रीमन्तो जायन्ते ॥ ५ ॥

भावार्थः—अत्रोपमालं०—ये नरो यथार्थां शिल्पविद्यां जानन्ति ते सर्वत्र व्याप्तविद्युदिव विमानादियानवत् सद्योगामिनो भूत्वा सर्वतो धनमाप्य बहुसुखं लभन्ते ॥ ५ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् (तव) आपके सङ्ग से जो (अर्चयः) विद्या और विनय से प्रकाशित (भ्राजन्तः) परस्पर एक दूसरे को प्रकाशित करते हुए (धृष्णुया) न्यायपूर्वक बोलने में ढीठ विद्वान् जन (परिज्मानः) सब ओर से भूमि के राज्य से युक्त (विद्युतः) बिजुलियों के (न) सदृश (वाजयुः) अपने वेग की इच्छा करने वाले के सदृश और (स्वानः) शब्द करते हुए (रथः) विमान आदि वाहनसमूह के (न) सदृश शिल्पविद्या को (यन्ति) प्राप्त होते हैं (त्ये) वे शीघ्र धनवान् होते हैं ॥ ५ ॥

भावार्थ —इस मंत्र में उपमालं०—जो जन यथार्थ शिल्पविद्या को जानते हैं वे सर्वत्र व्याप्त बिजुली के समान विमान आदि वाहनों के सदृश शीघ्रगामी हो और सब प्रकार से धन को प्राप्त होकर बहुत सुख को प्राप्त होते हैं ॥ ५ ॥

पुनस्तमेव विषयमाह ॥

फिर उसी विषय को० ॥

नू नो॑ अग्न ऊ॒तये॑ स॒बाध॑सश्च रा॒तये॑ । अ॒स्माका॑सश्च सू॒रयो॒ विश्वा॒ आशा॑स्तरी॒षणि॑ ॥ ६ ॥

नु । नः॒ । अ॒ग्ने॒ । ऊ॒तये॑ । स॒ऽबाध॑सः । च॒ । रा॒तये॑ । अ॒स्माका॑सः । च॒ । सू॒रयः॑ । विश्वाः॑ । आशाः॑ । त॒री॒षणि॑ ॥ ६ ॥

पदार्थः—(नु) सद्यः (नः) अस्माकम् (अग्ने) विद्वन् राजन् (ऊतये) रक्षाद्याय (सबाधसः) बाधेन सह वर्त्तमानाः (च) (रातये) दानाय (अस्मा-

कासः) अस्माकमिमे (च) (सूरयः) (विश्वाः) सकलाः (आशाः) दिशः (तरीषणि) तरणे ॥ ६ ॥

अन्वयः—हे अग्ने ! ये सबाधसश्चास्माकासः सूरयो न ऊतये रातये च विश्वा आशास्तरीषणि नोऽस्मान्नू प्रापयेयुस्ते परोपकारिणो जायन्ते ॥ ६ ॥

भावार्थः—त एव पण्डिता ये विमानादीनि यानानि निर्माय भूगोलेऽभितो भ्रामयन्ति ते प्रशंसितदाना भवन्ति ॥ ६ ॥

पदार्थः—हे (अग्ने) विद्वन् राजन् जो (सबाधसः) बाध के सहित वर्त्तमान (च) और (अस्माकासः) हम लोगों के सम्बन्धी (सूरयः) विद्वान् जन (नः) हम लोगों की (ऊतये) रक्षा आदि के लिये और (रातये) दान के लिये (च) भी (विश्वाः) सम्पूर्ण (आशाः) दिशाओं को (तरीषणि) तरण में हम लोगों को (नू) शीघ्र पहुंचावें वे परोपकारी होते हैं ॥ ६ ॥

भावार्थः--वे ही चतुर विद्वान् हैं जो विमान आदि वाहनों को रच के भूगोल में चारों ओर घुमाते हैं वे प्रशंसित दान वाले होते हैं ॥ ६ ॥

अथ विद्यार्थिविषयमाह ॥

अब विद्यार्थिविषय को० ॥

त्वं नो॑ अग्ने अङ्गिरः स्तुतः स्तवा॑न॒ आ भ॑र । होत॑र्विभ्वा॒सहं॑ र॒यिं स्तो॒तृभ्यः॒ स्तव॑से च न उ॒तैधि॑ पृ॒त्सु नो॑ वृ॒धे ॥ ७ ॥ २ ॥

त्वम् । नः॒ । अ॒ग्ने॒ । अ॒ङ्गि॒रः॒ । स्तु॒तः । स्तवा॑नः । आ । भ॒र॒ । होत॒रिति॑ । वि॒भ्व॒ऽसह॑म् । र॒यिम् । स्तो॒तृभ्यः॑ । स्तव॑से । च॒ । नः॒ । उ॒त । ए॒धि॒ । पृ॒त्ऽसु । नः॒ । वृ॒धे ॥ ७ ॥ २ ॥

पदार्थः—(त्वम्) (नः) अस्मान् (अग्ने) विद्वन् (अङ्गिरः) प्राण इव प्रिय (स्तुतः) प्रशंसितः (स्तवानः) प्रशंसन् (आ) (भर) (होतः) दातः (विभ्वासहम्) यो विभूनासहते तम् (रयिम्) (स्तोतृभ्यः) (स्तवसे) स्तावकाय (च) (नः) अस्मान् (उत) (एधि) (पृत्सु) सङ्ग्रामेषु (नः) (वृधे) वर्द्धनाय ॥ ७ ॥

अन्वयः—हे होतरङ्गिरोऽग्ने ! स्तुतः स्तवानः सँस्त्वं नो विभ्वासहं रयिमाभर स्तोतृभ्यः स्तवसे च नोऽस्मानाभरोत पृत्सु नो वृध एधि ॥ ७ ॥

भावार्थः—विद्यार्थिनो विदुष एवं प्रार्थयेयुर्हे भगवन्तो यूयमस्मान् ब्रह्मचर्य्यं कारयित्वा सुशिक्षां विद्यां दत्वा सङ्ग्रामान् जित्वाऽस्माकं वृद्धिं सततं कुरुतेति॥७॥

अत्राग्निविद्वद्विद्यार्थिगुणवर्णनादेतदर्थस्य पूर्वसूक्तार्थेन
सह सङ्गतिर्वेद्या ॥

इति दशमं सूक्तं द्वितीयो वर्गश्च समाप्तः ॥

पदार्थः—हे (होतः) दाता और (अङ्गिरः) प्राण के सदृश प्रिय (अग्ने) विद्वन् (स्तुतः) प्रशंसित (स्तवानः) प्रशंसा करते हुए (त्वम्) आप (नः) हम लोगों के लिये (विभ्वासहम्) व्यापकों के अच्छे प्रकार सहने वाले (रयिम्) धन को (आ, भर) धारण कीजिये तथा (स्तोतृभ्यः) स्तुति करने वालों और (स्तवसे) स्तुति करने वाले के लिये (च) भी (नः) हम लोगों को धारण कीजिये (उत) और (पृत्सु) सङ्ग्रामों में (नः) हम लोगों को (वृधे) वृद्धि के लिये (एधि) प्राप्त हूजिये ॥ ७ ॥

भावार्थः—विद्यार्थियों को चाहिये कि विद्वानों की इस प्रकार प्रार्थना करें कि हे भगवानो अर्थात् विद्यारूप ऐश्वर्य्ययुक्त महाशयो ! आप लोग हम लोगों को ब्रह्मचर्य्य करा और उत्तम शिक्षा तथा विद्या देके और संग्रामों को जीत कर हम लोगों की निरन्तर वृद्धि करिये ॥ ७ ॥

इस सूक्त में अग्निशब्दार्थ विद्वान् और विद्यार्थी के गुण वर्णन करने से इस
सूक्त के अर्थ की इस से पूर्व सूक्त के अर्थ के साथ संगति
जाननी चाहिये ॥

यह दशवां सूक्त और दूसरा वर्ग समाप्त हुआ ॥